



په پښتو ادب کې د اخوند درويزه
او د ده د پيروانو ادبي مقام

ليکوال

سر خپرونکی محمد اسماعيل سرين

کابل - ۱۳۸۲ ش کال

د هیواد د تاریخي او فرهنګی شخصیت

نواب محبت خان د مړینې د دوه سوم

تلین د بین المللی سیمینار په ویاړ



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



3 ACKU 00032885 5

د افغانستان د علومو اکاډمي
 د ژبو او ادبياتو مرکز
 د پښتو ادبياتو انستيتوت

په پښتو ادب کې د اخوند درويزه
 او د ده د پيروانو ادبي مقام

ليکوال

سر خېرونکی محمد اسماعيل سرين

کابل - ۱۳۸۲ ش کال

د کتاب پېژندنه:

د کتاب نوم:	په پښتو ادب کې د اخوند دروېزه اوډده
ليکوال:	د پيروانو ادبي مقام
مېتم:	سرخپرونکی محمد اسماعيل سرېن
تيراژ:	محققه ظاهره هنگامه "خروټي" ۱۰۰۰ ټوکه.
د ليکلو نېټه:	۱۳۶۵ هـ، ش
د خپرېدو نېټه:	۱۳۸۲ هـ، ش
د کمپيوټر سمبالوونکي:	محمد يوسف "ستانکزي"
د چاپ ځای:	د احمد طباعتي او صنعتي مطبعه.

فهرست

الف	د رهنما استاد نظر
ك	تقریظ
ع	تقریظ
ش	تقریظ
۱	د سر خبری
	لومړي فصل:
۵	د اخوند درويزه پيژندگلوی
	دویم فصل:
۲۶	د اخوند درويزه د عصر اجتماعي، سياسي، اقتصادي او فرهنگي څېړنه
	دریم فصل:
۴۰	د اخوند درويزه د تبارز عوامل
	څلورم فصل:
۵۶	د بايزيد روښان سره د اخوند درويزه د مخالفت عوامل
	پنځم فصل:
۹۴	د اخوند درويزه آثار او تالیفات
	شپږم فصل:
۱۰۹	د اخوند درويزه پيروان
	اووم فصل:
۱۳۳	د بايزد روښان او اخوند درويزه د پښتو فني نشر مقایسوي کتنه
	اتم فصل:
۱۵۱	د پښتو ادبياتو په تاريخ کې د اخوند درويزه او دده د پيروانو ادبي مقام
۱۶۳	نتیجه
۱۶۸	ماخذونه

د رهنما استاد نظر

په پښتونخوا کې تل ملي ازادي بښونکي او مترقي نهضتونه منع ته راغلي دي، خو ډېر ځلي دغسې نهضتونه د تورو په لمسون پخپله د پښتنو له خوا غلي شوي دي. د داسې نهضتونو يوشال په شپاړسمه پيړۍ کې د روښانيانو پاڅون دی چې د هند دمغلي بادشاهانو د استبداد او استیلاء په مقابل کې منځته راغلی و، د دغه پښتني نهضت نه جلال الدين اکبر سخت په ډار کې شو ځکه هغه د شيرشاه افغان او همایون تر منع د شخړو ترڅه تجربه ليدلې وه نو د دغه نهضت د خپه کولو د پاره يې هرې ممکنې وسيلې ته لاس واچاوه. سيد علي غواص ترمذي چې د کورگانيانو خور يې او پلوي و، د دربار

په اشاره په زيات مهارت او مرموز ډول سره يې ځينې اخوندان لکه اخوند درويزه او د همدې د تلقيناتو په اثر لږ وروسته اخوند پنجو د اسلام په نامه د روښانۍ نهضت په مقابل کې راپورته کړل. دغه نهضت او ورسره مقابله يې د شپاړسمې او اووه لسمې پېړيو په ادبياتو کې په مثبت او منفي ډول منعکس شوي دي. دا ادبيات دوه مسيره لري يو هغه مسير او جريان دي چې روښان پير يې په سر کې واقع دي او روښانۍ مکتب بلل کيږي او بل هغه مسير دي چې اخوند درويزه يې په راس کې دی او د درويزه مکتب بلل کيږي.

په افغانستان کې د پير روښان، دده د کورنۍ او طرفدارانو په ادبياتو او مکتب باندې څيړنې شوي دي. آثار يې چاپ شوي دي. سيمينارونه ورباندې شوي دي او مواد يې راغونډ شوي دي مگر هغه بل مکتب چې د درويزه مکتب دی تر اوسه لاهه تياره کې پروت دی. که څه هم په لره او بره پښتونخوا کې يو څه کار ورباندې شوی دی او متفرقي مقالې او مضامين په دې برخه کې ليکل شوي دي مگر يو داسې جامع او مکمل اثر پکې نه دي ليکل شوي چې د موضوع ټول اړخونه وڅيړي. نو د همدې کبله د ژبو او ادبياتو د مرکز د پښتو ادبياتو په دېپارتمنت کې په ۱۳۶۲/۱۱ نيټه يو علمي مجلس جوړ شو او د موضوع يې د غور لاندې ونيوله او داسې پريکړه وشوه چې د سرمحقق معاون ښاغلی محمد اسماعيل سرپن دي دا ضروري او گټور کار په غاړه واخلي او په پښتو ادب کې دې د درويزه د دکورنۍ ادبي مقام معلوم کړي. ټولې ليکنې چې په دې باره کې شوي دي هغه دې راټولي او منسجمې کړي واقعات دې وليکي او غنډې روايات دې له منځه يوسي (خډما

صفا و ددع ماکدر) او په ميټودیک ډول دې ددغې کورنۍ د ادبياتو په تاريخ کې يو مستقل اثر وليکي.

ښاغلی سرپڼ په ورپښ تڼدي دا کار ومانه او په ډېر شوق يې په کار پيل وکړ. هلې ځلې يې وکړې. منډې رامنډې يې وکړې. کتابخانو ته لاړ او راغی. پوښتنې يې وکړې او ځان يې ستړي کړ او تر ټولو ښه خبره داده چې دغه هڅې يې بې ځايه نه شوې او په نتيجه کې يو غوره او مکمل اثر منځ ته راغی. که څه هم ددې کار تصنيف يو گران کار و ځکه پخوا دا کار نه دي شوي چې د هغه نه تقليد او استفاده شوې وای بلکه دا تصنيف بندي او ترتيب يوازې دده د فکر محصول دی. ښاغلی سرپڼ دا خپل تيزس په اتو فصلونو کې وليکه:

- ۱- د اخوند درويزه پيژندگلوي.
 - ۲- د اخوند درويزه د عصر اجتماع، سياسي او فرهنگي خيره.
 - ۳- د اخوند درويزه د تبارز او ظهور عوامل.
 - ۴- د اخوند درويزه او روښان دمخالف علتونه.
 - ۵- د اخوند درويزه آثار او تاليفات.
 - ۶- د اخوند درويزه دمکتب پيروان.
 - ۷- د اخوند درويزه او روښان د فني نثرمقايسه.
 - ۸- په پښتو ادبياتو کې د درويزه او دده د کورنۍ مقام.
- محترم محمد اسماعيل سرپڼ په دغو موضوعاتو باندې علمي کار کړي دی. د موضوعاتو په منځ کې چې کوم جريان راغلی دي هغه طبيعي او منطقي ښه لري. د پوهانو قولونه يې راټول کړي دي خو يوازې په نقل يې اکتفا نه ده کړې بلکه د قضاوت نه يې کار اخيستی دی او څه چې حق ورته ښکاره شوي دي هغه يې تاييد کړي دي.

اوس دهر فصل خلاصه او لب لباب دلته وړاندې کيږي.

په لومړي فصل کې د اخوند درويزه نسب ښودل شوی، دده په نامه کې غور شوی دی. د سکونت ځانونه يې ښودل شوی دي، استادان او تحصيل درجه يې ښودل شوی ده.

د سيد علی غواص ترمذي سره يې دمعرفۍ او پيرۍ او مريدۍ سلسله بيان شوې ده او د ژوند نور مختلف حالات يې په گوته شويدي. ددې فصل په اخر کې دا سې جملې راغلې دي: اخوند درويزه مؤمن، حنفي مذهب او پښتون و، په طريقت کې د وحده الشهود په خوا دی، ده په پښتو، فارسي او عربي خبرې او ليکل کولاي شول.

په دوهم فصل کې د اخوند درويزه د عصر سياسي، اجتماعي او فرهنگي څيره څيرل شوې ده، او پوره رڼا ورباندې اچول شوې ده. په دغه وخت کې په هند کې د پښتنو د حکومت کمبله ټوله شوې وه او جلال الدين اکبر چې يو محيل شخص و د استبداد په کرسۍ ناست و، په دغه وخت کې زياتره پښتانه چې پخوايۍ په هند کې جايدادونه او منصوبونه لرل د گورگانياتو د فشار له امله يې هغه پريښودل او زياتره سرحدونو ته راغلل چې پيروښان هم په سرحدونو کې اوسيده. په دغه وخت کې پښتنو سره دومره ظلم کيده چې پير روښان په خپلو سترگو وليدل چې د مغلو حاکمانو يوه پښتنه ميرمن ونيوله او ددي ويښتان يې د ژرندې ډپله سره وتړل چې ژرنده به گرځيدله نو هغه ميرمن به هم ورسره چورليدله. دلته پيرروښان په غورځنگ راځي مگر اخوند درويزه يې پښی وهی، دغه اخ و ډب د پښتنو په ضرر تماميږي خو يوازې پښتو ژبه يکې رشد او ترقي کوي، دواړه متخاصمي ډلې پښتو ادبياتو ته

د وسلې کار اخلي، پښتو د وينا، خطابي منبر او کتاب ژبه شوه او پوره آثار او ادبيات پکې وليکل شول. که يوه ډله خيرالبيان په پښتو ليکي هغه بله بيا مخزن الاسلام په پښتو ليکي او په نتيجه کې پښتو په دغه وخت کې د تحريري ادب ژبه گرځي، وده او انکشاف کوي. خلاصه دغه عصر د گډوډۍ، استبداد او د مذهب نه د بدې استفادې عصر و او تبليغ پکې زيات اغيزمن و.

په دريم فصل کې د اخوند درويزه د تبارز علل په گوته شوي دي. دا علتونه ډير دي خو غټ پکې دادي.

۱ - د مغولي حاکمانو په وخت کې استبداد نهايت درجې ته رسيدلی و. په هند کې دميشته پښتنو د ارايي گاني لوټ شوي وې. د ازادو قبایلو نه عنعنوي ازادي اخيستل شوې وه يا په خطر کې وه يا ورته احترام نه کيده او د پښتونخوا ټوله سيمه اضطراب، نا ارامۍ او بحران نيولې وه. نو ددې د پاره چې دغسې يوه سيمه اطاعت ته غاړه کېږدي قوي تبليغ ته ضرورت و. هماغه و چې ددغه تبليغ د پاره د پردې تر شا سيد علي ترمذي وټاکل شو او په ټنکاره اخوند درويزه ډانگه را اخيستی و د اولس احساسات يې غلي کول. د پادشاه (اولوالامر) اطاعت يې لارم گانه او مخالفين يې تکفيرول.

۲ - اخوند درويزه ددې د پاره منځ ته راغی چې روښاني نهضت چې دتيري او فساد په مقابل کې روان و هغه غلي کړي او دغه پښتون پخپله په پښتنو وټکوي او پښتانه بېگاره کړي. په دې لار کې درويزه تشويق کيدلو. شهرت ورکول کيدلو او مخالفين ورباندې خپل کيدل. نو که روښان نه وای درويزه به دومره شهرت معراج ته نه وای رسيدلی او که خيرالبيان نه وای

مخزن به په پښتو نه واي ليکل شوي او نه به د درويزه آثار لاس په لاس گرځيدل.

۳- د يو متنفذ روحاني (پير بابا) له خوا په څلورو طريقو کې د اخوند درويزه ماذون کيدل دا هم دده د شهرت او تبارز سبب شو.

۴- محلی فيودالانو، گمارل شويو جابرو حاکمانو او د پښتنو قبيلو ځينو تفوق طلبانو درويزه ته د تبليغ زمينه برابروله او هر راز مساعدت يې ورسره کاوه او همداسې نور علتونه ښودل شوي دي.

په څلورم فصل کې د پير روښان سره د اخوند درويزه د مخالفت علتونه څرگند شوي دي. دلته په دې فصل کې زياته څيړنه شوې ده او غور او تحقيق منځ ته راغلی دی او د ټولو هغو پوهانو نظريات راوړل شوي چې په دې موضوع کې يې ليکنې کړي دي. دا يو په زړه پورې گټور بحث دی چې ډير معلومات وړاندې کوي او نوي ټکي او گټور بحثونه لري.

په پنځم فصل کې د اخوند درويزه آثار او تاليفات معرفي شوي، هر اثر يې ځانله ځانله ښودل شوی دی خو په دې افسوس ښکاره شوي دي چې دغه آثار په اصلي بڼه نه دي پاتې شوي، گوټي پکې وهل شوي دي او تحريفات منځ ته راغلي دي. دا يو معلوماتی بحث دی.

په شپږم فصل کې د اخوند درويزه پيروان او دده سبک ښودل شوي دي. سبک يې شپږ خصوصيتونه لري او پيروان يې تر ۱۲ هجري قمري پيړۍ پورې موجود وو. پيروان يې يوازې کورنۍ نه ده بلکې نورو خلکو هم ددغه سبک ملاتړ او تقليد

کړې دي. په دې فصل کې د درويزه د سبک او مکتب ۱۵ تنه د خپلو آثارو سره معرفي شوي دي او دا دروند کار دی.

په اووم فصل کې طبيعي او فني نشر تفريق شوي او ښودل شوي دي او په فني نشر کې بيا د درويزه نشر په خاص ډول غندل شوي دي ځکه ده دروند، اوږد او مکرو نشر ليکه، روښان هم فني نشر ليکه او ددغه نشر ايجاد گرو مگر تر درويزه يې نشر غوره و. دلته په دې فصل کې د روښان او درويزه د دواړو د فني نشر نمونې راوړل شوي او مقابل شوي دي. دلته په دې فصل کې د روښان او درويزه فني نشر د سليمان ماکو د طبيعي او مرسل نشر سره هم مقابله شوي دي.

د اتم فصل لنډيز په دې توگه دي.

لسمه هجري قمري پيړۍ د پښتنو په تاريخ او ادب کې يو خاص مقام لري. په دغه وخت کې د روښان پير په مشرۍ يو فکري حرکت منځ ته راغی چې دتبليغ او ادب له لارې يې د خپلې نظريې بنسټونه ټينگول. دې حرکت د پښتنو په سيمه کې پلويان وموندل چې په دوي کې ځيني عالمان او اديبان هم شامل وو. دوي هم د خپل پير غوندې په پښتو آثارو ليکل. ولي له بده مرغه پخپله د پښتنې قبيلو له منځه ځينې متنفذ عالمان راولاړ شول او د روښاني نهضت په مقابل صف کې ودریدل. دوي هم دتبليغ او ادب له لارې د روښاني تبليغ او ادب مقابله کوله. دلته مقصد دادي چې لوستونکي پوه شي چې دوهمې ډلې د خپل مرام د سرته رسولو د پاره څومره پښتو آثار ايجاد کړي دي او دغه آثار زمونږ د ژبې د ادبي تاريخ په مطالعه کې څه مقام لري. دلته په دې فصل کې د درويزه

د کورنۍ آثارو ته په پښتو ادب کې خورلس ارزښتونه ورکړي شوي دي چې هر ارزښت ځانله مزيت او خصوصيت لري. د ښاغلي سړين دا اثر عادي اثر نه دی. نوښتونه هم لري او نوښتونه يې دادی:

۱- تر اوسه پورې په ټوله لره او ښار پښتونخوا کې د اخوند درويزه په باره کې ددې اثر غوندې بل کوم جامع اثر نه دی ليکل شوي.

۲- د اخوند درويزه او روښان د فني نثرونو مقايسه او په دغه مقايسه کې د روښان اوليت ثابت شوي دي.

۳- تر اوسه پورې دا مشهوره او منظوره وه چې اخوند درويزه په ۱۰۲۸ هـ ق کال کې مړ شويدي مگر ښاغلي سړين د دلايلو او د اسنادو له مخې دا ثابته کړه چې اخوند درويزه په ۱۰۲۸ کال کې مړ شوي دي چې دا د درويزه په حالاتو کې يو نوښت دی.

۴- سړين لومړی محقق دی چې داخوند درويزه په باره کې له شوروي منابعو نه هم استفاده کوي او په ډيرو ځايونو کې د خپل تيزس اثبات د پاره د پروفيسر اسلانوف په قولونو تکیه کوي.

۵- مشهوره داده چې تقريباً د يوې پيړۍ نه وروسته د روحانيونو، فيودالانو او دمغلي طاقت په گډ تعاون سره د روښانيانو د ازادۍ نهضت غلی شو مگر محترم سړين په خپلو څيړنو کې دا حرکت غلی نه بولي بلکې ليکي تر روښان وروسته خوشحال خان. ميرويس نيکه احمدشاه بابا دا نهضت تعقيب کړ او په لره پښتونخوا کې د باچاخان په مشرۍ

خدایي خدمتگارانو دغه نهضت ته دوام ورکړی دی. داسې فکر په خپل ذات کې یو نوي کاردی.

ددې پروژې او ددې اثرگټې:

۱- د درويزه دکورنۍ د ادبياتو سمه زده کړه د روښاني ادبياتو اود روښاني نهضت په پيژندنه کې زياته مرسته کولای شي ځکه دا قاعده ده چې (الاشياء تعرف باضدادها).

۲- د پښتو ادب په تاريخ کې د درويزه دکورنۍ د ادبياتو تاريخ پوره روښان نه دی. ددې اثر په برکت به د پښتو ادبياتو داړخ هم روښانه شي او نوی شيان به منځ ته راووځي.

۳- د درويزه د ادبياتو د خپرلو په ترڅ کې دا خبره سپينږنې چې ده: پښتو نه ليکله سره ددې چې پښتون و مگر د روښان له گېله ده په پښتو قلم پورته کړ او دا د پښتنو په نژد دده په اعتبار او محبوبيت سخت گوزار دی او پير روښان ته افتريسته او محبوبيت ورکوي او د اوسني نسل د پاره عبرت دی.

۴- ددغې څيړنې نه معلومېږي چې که څوک علم د پرديو د سياست دپاره استخدا د موي هغه به همدغسې په اذهانو کې وهل کيږي لکه اخوند درويزه. په همدې مناسبت استاد اسلا توف ليکلی دي: (که اخوند درويزه د پښتنو په سيمه کې سياسي هدفونه په مخ نه بيولي نو دی به د يو متشرع عالم په حيث د ډيري ستاينې مستحق و).

محترم سربڼ دا خپل تيزس ډير اوږد ليکلی و او ډير کار يې کړي و مگر څرنگه چې ځينو ځايونو د موضوع سره پوره اړخ نه لگاوه نوموتې هغه برخې ورنه حذف کړې او ضروري شيان او د موضوع سره نژدې مواد موپريښودل. دا کتاب به په ظاهر کې وړوکی وی مگر محتوي يې ستره ده.

(صغر حجمه - کبر علمه). کتاب په روانه او عام فهمه ژبه ليکله شوی دی تعقید او پیچلی جملې نه لري. د سپړن په بڼه سړیتوب، شخصیت او اطاعت کې زه نه ګرېږم ځکه هغه هرچاته معلوم دی. یوازې دومره وایم چې دی د پل دپاره خپل ضروري کار پرېږدي او د دولت په ټولو اجتماعي کارونو کې ګډون کوی. دا هم باید ووايم چې ددې پروژې په ليکلو کې مونږ سره محترم زلمی هیوادمل مرسته کړې ده، مواد یې راته پیدا کړي. مشورې یې راسره کړي دي او نور لازم کومکونه یې کړي دي چې مونږ ورته د زړه له اخلاصه کورودانی وایو.

ددغو پورته ټولو خبرو په نظر کې نیولو سره زه د یو لارښود استاد په حیث دا وایم او په دې عقیده یم چې محمد اسماعیل سپړن ددې خپل کار په بدل کې د سرمحقق د معاون د رتبې نه د سرمحقق رتبې ته په بڼه شان د ترفیع مستحق دی.

محمد اکبر معتمد

تقریظ

په پښتو ادب کې د اخوند درويزه او د ده
د پيروان ادبي مقام ته يوه کتنه

په پښتني فرهنگ باندې د مخزن اغيزه:

زه چې د لومړنۍ ښوونځۍ د پنځم او ورپسې د شپږم ټولگي
شاگرد وم په هغه وخت کې مې د درسي کتابونو ترڅنگه ځيني
نور کتابونه هم په ډير شوق او مينه لوستل. دغه کتابونه ټول په
برتانوي هند کې چاپ شوي وو. کتابونه په يوه کوري (kwori)
کې ايښودل شوي او له چټ نه راخوړند وو. په دغو کتابونو
کې د حضرت علي جنگنامه، د رحمان بابا ديوان،
رشيدالبيان، او مخزن زما د پاملرني په محراق کې واقع شوي
وو. جنگنامه به مې په غاړه (آهنگ) ويلې او دکورنۍ غړو او

دهمسايه کورونو لويو وړو به په شوق سره اوريدلې. په مخزن چندانې نه پوهيدم خو يوازې د بايزيد قصې به خوند راکاوه او زما په ذهن کې به يې دحيرت او نفرت گډ احساس را پاراوه. د کتابونو د پيدا کولو د پاره به چې د کومو خپلوانو ياد پلار داشنايانو کورونو ته تلم هلته به مې هم د مخزن په کتاب سترگې لگيدې

په دې وروستيو وختونو کې چې کله په قلمی نسخو پسې گرځيدلی يم د رحمان بابا د ديوان او مخزن نسخې مې تر نورو نسخو زياتې ليدلې دي او له دې څخه داسې ښکاري چې د اخوند درويزه مخزن په پښتني فرهنگ باندې زياته اغيزه درلوده او په پښتو ژبه د فقهي د يوه معتبر کتاب په توگه استفاده ورځنی کيده. د خوشحال بابا په قول. يوسفزيو پر مخزن باندې د قرآن او احاديثو په اندازه عقيدة درلوده لکه په (سوات نامه) کې چې وايي:

(ميان نور) وي چې اخون زمونږ/امام دی
درست مخزن پرې نازل شوی په الهام دی
په مخزن باندې چې بد وايي کافر دی
د کافر قتل په شرح معتبر دی
په ويلی د درويزه عقیده خومره؟
لکه عين په آيت، په حديث هومره

افضل خان خټک په (تاريخ مرجع) کې د خپل نيکه خان عليين مکان انتقادونه احساساتي گڼلي دي.

ددغو يادونو څخه دوه مهم ټکي رابرسيره کيږي: لومړی دا چې اخوند درويزه په پښتني فرهنگ کې د يادونې وړ مقام

لري، په تيره د مذهبي عقايدو په برخه کې پرېښتنو باندې دده تبليغاتو اثر پوره مشهود او محسوس دی. دوهم تگي دادی چې لاتر اوسه پورې د اخوند درويزه د شخصيت په باره کې قلمی شخړې روانې دي. ځيني يې د اخوندرويزه بابا رحمت الله عليه په اوصافو ستاينې او ځيني يې د هغه وخت د مغلی دولت جيره خوار بولي. د تاسف خبره داده چې د اخوند درويزه په باب اکثري ليکني دمخکينې موضوع گيري. پراساس بنا شوی دي، د عينيت خوښونی (Objectivity) روحیه پکې نه ليدل کېږي.

ددغې پروژې ارزښت:

ددغې اوسنۍ پروژې ليکوال زيار ايستلی دی چې له يو اړخيزتوب، عندي تمايلاتو، اومخکينۍ موضوع گيري، څخه ځان ليري وساتي او د يوه رېښتوني څيړاند په توگه، د اخوند درويزه ادبي مقام دهغه وخت د ټولنيزو، اقتصادي، او فرهنگي شرايطو سره په عيني او منطقي ارتباط کې وڅيړي، د سرمحقق معاون محترم سربن د ابجکټيف علمي متبوع په پيروي پر معتبرو او ثقه شواهدو استناد کوي، فرهنگي پديدې له نورو پديدو سره په ارتباط او دانکشاف په حالت کې گوري، دخپلې موضوع په باره کې مختلفې نظريې راوړي هغو ته په انتقادي نظر گوري او بياخپل قضاوت اونظر وړاندې کوي. په دې اساس، دمحترم سربن د څيړنې يو عمده صفت دادی چې منابع هم کره کوي او د هغو د صحت او سقم له معلومولو وروسته، يوازې پرموثوقو معلوماتو تکیه کوي.

د پروژې ديزاين:

(په پښتو ادب کې د اخوند درويزه او دده د پيروانو مقام):
په تامه علمي، تحقيقي پروژه د يوه ضرورت په اساس ټاکلی شوی ده. د پروژې ارزښت او اهميت په سريزه کې (چې مولف يې دسرخبرې بولي) ښودل شوی او د پروژې د انتخاب دلايل هم بيان شوی دی. کتاب په اتو فصلونو کې ليکل شوی او د ترتيب په برخه کې منطقي تسلسل ته پاملرنه شوې ده، څرنگه چې د اخوند درويزه مقام دده د پيروانو په نسبت لوړ او متباز دی له دې امله د پروژې عمده برخه پخپله اخوند درويزه ته وقف شوې ده.
د کتاب په پای کې نتيجه او ماخذونه هم ښودل شوي دي. په دې اساس، د پروژې ديزاين (طرح) د منل شوو علمي نورمونو سره سمون لري.

د پروژې ارزيايي:

د سرمحقق معاون محمد اسمعيل سړبن يوه داسې مهمه او جالبه پروژه ټاکلې ده چې پخوا په دې باره کې ځانگړی اثر نه دی ليکل شوی او له همدې امله ابتکاري پروژه گڼل کېږي.
ددغه کتاب دتحقيق ميتود پر علمي موازينو متکی دی او داد بې تاريخ ليکنې د اسلوب اساسی او ضروری عناصرو پکې رعايت شوی دی.
د ليکنې سبک يې خوږ او روان دی، اغلاق، اطناب، او زوايد پکې نه ليدل کېږي. د تنقيط اصول پکې مراعات شوي دي. د پروژې د بشپړولو د پاره له (۳۳) مهمو منابعو او اصلي موضوع په ارتباط له لومړي لاس (اورينډيال) منابعو څخه استفاده پکې شوې ده.

نتيجه:

ددغو پورتنیو یادونو په نتیجه کې د معاون سرمحقق محمد اسمعیل سرپن علمی، تحقیقی پروژه ابتکاری او ګټوره پروژه بولم او زما په عقیده، محترم سرپن په ښه شان سره د سرمحقق رتبې ته د ترفیع مستحق دی.

په درناوی

ډاکټر میسن کاندید محمد صدیق روڼی

۱۳۶۶/۵/۱۸

تقریظ

اخوند درویزه بن گدای در حوالی سال ۹۲۰ هجری قمری ۱۵۱۴ میلادی از مادری بنام قراری بنت نازو خان بن ملک داود، با احتمال، در یکی از قرای اسماعیل خیل زاده شد. مبادی دروس اسلامی را نزد ملا مصر احمد از اولاد سید محمود ولی بخاری فراگرفت و بعداً به هند، که در آن زمان مرکز علوم اسلامی بود، به طلب علم رفت و ظاهراً از محضر ملا جمال الدین هندوستانی استفاده کرد و در حلقه ارادت سید علی غواص ترمذی (که پدرش سید قنبر علی بن سید احمد یوسف از خویشاوندان ناصرالدین همایون) بار اول ۹۳۷ = ۱۵۳۰ تا

۹۴۷ = ۱۵۴۰ و پارس دوم ۹۶۲ = ۱۵۵۵ تا ۹۶۳ = ۱۵۵۶ (بود در آمد)^{۱۱}

جزئیات تحصیل وی در زادگاه خودش در اراضی پښتون نشین و هند بدرستی معلوم نیست اما از آثار وی بخصوص مخزن الاسلام معلوم میشود که از علوم اسلامی بهره وافر داشته است، زیرا در این کتاب مراجع معتبر اسلامی را چون کتاب العقاید ابو حفص نجم الدین نصفی متوفی ۵۳۷ = ۱۱۲۱ (۲) و قصیده برده شرف الدین محمد بن سعید بصیری (متوفی ۶۹۴ = ۱۲۹۴) (۳) خلاصه ملاکیدانی که از اهم کتب درسی در کلام و عرفان و فقه می باشد باکمال مهارت جا داده است. بخش اول کتاب در قرائت رساله که تالیف خود اخوند است مهارت او را در زبان شناسی میرساند.

اخواند درويزه قسمت زياد عمر طولاني خویش را که حدود ۱۰۸ سال بود (خزینة الاصفیاء) تاریخ وفات او را سال ۱۰۴۸ = ۱۶۳۸ می نویسد، در تبلیغ علیه بایزید انصاری بن عبدالله^{۱۲} معروف به میا روشن و پیر روشن (که از متفکران و رجال بزرگ عرفانی زمان خویش بود او و پیروان احفادش در مدت یک قرن در قیام بزرگ علیه گورگانیان دست زد) گذرانید.

تعلیم و مبارزه پیرو روشن و تبلیغ متقابل اخوند درويزه موجب تالیف و تدوین کتب و رسایل و دواوین شعر در زبان

(۱) ملاقات اول اخوند درويزه با سید علی ترمذی شاید بین سال های (۹۶۰-۹۶۲ = ۱۵۵۲-۵۴) صورت گرفته باشد.

(۲) بایزید روشن در سال ۹۳۱-۱۵۲۳، ۱۵۲۴ در جالند هر از بلاد پنجاب به دنیا آمد و در ۹۸۱ هجری = ۱۵۷۲ میلادی وفات نمود.

پښتو گرديد و آثار ارزښتمند ادبي عرفاني و ديني در اين زبان
بوجود آمد و بر گنجينه ادب پښتو آثار با ارزشي افزوده شد.
آثار درويزه ښکړهاري از بيش بها ترين آثار ادب قديم پښتو
شمردنه شده است.

بحث محمد اسماعيل سرپڼ مؤلف ارجمند رساله (په پښتو
ادب کې د اخوند درويزه مقام) که جهت ترفيع به رتبه
سر محقق (سر څيړونکي) تاليف شده است تحليلي است از
اين جنبش ادبي و تعين مقام آن نهضت در زبان پښتو.
اين رساله مشتمل است بر مقدمه، هشت فصل و فهرست
مراجع به اين تفصيل:

- ۱) ترجمه حال اخوند درويزه.
 - ۲) وضع سياسي، اجتماعي و فرهنگي عصر اخوند درويزه.
 - ۳) عوامل ظهور و تبارز اخوند درويزه.
 - ۴) علت هاي مخالفت اخوند درويزه و پير روښان.
 - ۵) آثار و تاليفات اخوند درويزه.
 - ۶) پير و ان مکتب اخوند درويزه.
 - ۷) مقايسه نثر فني اخوند درويزه و پير روښان.
 - ۸) مقام اخوند درويزه و خانواده وي در ادبيات پښتو.
- در مقدمه، چنانکه در انشای رسایل علمي رسم است،
مؤلف محترم نظري په کار گذشتگان خویش در اين بحث
داشته و لزوم تحقيق تازه را درباره اخوند درويزه و پيروان وي
و مقام آثار ايشان در ادبيات پښتو بيان نموده است.
- از اين مقدمه معلوم می شود که مطالعه و تحقيق وي
از آغاز بروش تحقيقات علمي معاصر بوده است. او اولاً از
انچه ديگران درباره اخوند درويزه نوشته اند خود را مطلع

ساخته وبعدها به مطالعه ماخذ اصلی آثار درويزه و پيروان وې پر داخه است.

چنانكه گفته اند رجال غالباً زاده محيط خویش می باشند مطالعه وضع سياسی، اجتماعی و فرهنگی زمان اخوند درويزه در اين رساله برای شناسایی کامل اندوخته های ذهنی و فعاليت های سياسی و علمی اخوند حتمی است.

دلچسپ ترين قسمت رساله، بنظر من فصل پنجم آن است. در اين فصل مؤلف سعی نموده است تحليلی را از محتوای آثار اخوند درويزه بيارد از مطالعه اين فصل متوجه می شويم که معاون سر محقق محمد اسماعيل سرين آثار اخوند درويزه را بدقت مطالعه نموده و در پرتو نظر استادان ارجمندی چون عبدالشکور رشاد محتوای آنان را تحليل نموده است.

کار معظم و اصلی نویسنده ارجمند در تالیف این رساله فصل اخير و هشتم آن است. قرن ده هجری از اعصار مهم نهضت فکری و ادبی در تاریخ ادبیات پشتو می باشند، در این عهد چنانكه گفته شد مبارز، مفکر، مصلح و مؤلف نامور بایزید روښان برخاست. او در ادب پشتو مکتب جدید نثر مسجع را بنیاد گذاشت و در ترتیب و تنظیم الفبای پشتو حصه گرفته. پیر روښان آثاری چون خیر البیان، صراط التوحید، مقصود المؤمنین، فخر الطالبین، حالنامه، مکتوبات، رساله، رسم الخط پشتو و غیره را به میراث گذاشت.

قیام اخوند درويزه و پيروان او علیه بایزید انصاری روښانی موجب تالیف آثار مهم گردید. فصل هشتم این رساله بیانی است در فکر این آثار و ارزش آن در ادبیات پشتو.

پس بايد گفت که: په پښتو ادب کې د اخوند درويزه او دده د پيروانو مقام) تاليف - معاون سرمحقق محمد اسماعيل سرپښ يحيث مجموع، تحقيقي است. در ترجمه حال و بيان آثار اخوند درويزه و ارزش آن آثار در ادبيات پښتو. اين تحقيق بر مبنای علمی استوار است و صورت تاليف آن متسجم ميباشد. مؤلف در تدوين مطالب از کتب و ماخذ معتبر استفاده نموده و اثر خویش را به عبارات روان تحليل داشته است.

چون قبلا چنین رساله ای به صورت منظم در يك مجموعه در باره اخوند درويزه و احوال و آثار وی و مقام کتب و رسایل او و پيروانش در ادبيات پښتو، نوشته نشده است و در تاليف اين رساله دقت و تحقيق لازم بعمل آمده است. من آنرا تحقيقي و ابتکاری و برای ترفيع برتبه سرمحقق در کدر اکادمی علوم ج. ا. کافی ميدانم و ترفيع نويسنده ارجمند آنرا به ان مقام علمی توصيه ميکنم و توفيق بیشتری برای وی در تحقیقات علمی ميخواهم.

کاندید اکادميسن

میرحسین شاه

۶۶/۶/۲

تقریظ

رساله معاون سرمحقق محمد اسماعیل سرین را تحت عنوان اخوند درویزه و مقام ادبی او مرور و مطالعه کردم. نویسنده محترم در نگارش شرح حال و آثار اخوند درویزه همچنین زندگینامه، نامه پیروان او و مقایسه سبک آنان، زحمت فروان کشیده و از منابع معتبر استفاده کرده است. در تصنیف و ترتیب ابواب رعایت اصول تحقیق شده و هر یک از موضوعات دقیقانه بررسی و تحلیل گردیده است.

سبک و نگارش نویسنده روان و شیو است. از آنجا که تاکنون اثر مفصل تحقیقی و تحلیلی در تراجم احوال آخوند درويزه و پيروان او نگاشته نشده، لذا این نکته بر تازگی و اهمیت اثر می افزاید. ضبط نادرست بعضی کلمات که البته ناشی از تایپ است ایجاب تصحیح را میکند. در مورد موازین نقطه گذاری باید دقت بیشتر مبذول گردد، این اثر برای ترفیع وی از رتبه معاون سرمحقق برتبه سرمحقق کافی بنظر می رسد.

توفیق نویسنده محترم را خواستارم.

اکادمیسین دکتور جاوید

سر خبرې

د پښتو ادبياتو په تاريخ کې ځينې کورنۍ شته چې مشرانو او د کورنۍ نورو غړو يې په پښتو ژبه ځينې آثار ليکلي دي، دغو کورنيو بيا دخپل نفوذ له امله په خپله سيمه کې هم ځينې اديبان او شاعران له ځان سره مله کړي دي، چې په عام ډول موږ د دغو کورنيو له بدل څخه د پښتو ادبياتو په وده او انکشاف کې سترگې نشو پټولاي.

له دغو کورنيو څخه يوه کورنۍ د بايزيد روښان کورنۍ ده، دوهمه د اخوند درويزه کورنۍ دريمه د خوشحال خان

کورنۍ. څلورمه د ميا عمر څمکنۍ کورنۍ.^{۱۱} او په وروستيو وختونو کې د وکیل الدوله د کورنۍ يادونه هم شوې ده.^{۱۲}

دا چې دغو کورنيو پښتو ادبياتو او پښتو ژبې ته څه خدمتونه کړي دي، د هغو په تفصيل سره د يادونې ځاي دا نه دی، مگر دومره بايد ضرور ووايو چې له دغو کورنيو څخه، د زياترو په باب څه مفصل کارونه شوي دي، لکه: د بايزيد روښان په باب مرحوم پوهاند حبيبي، مرحوم قيام الدين خادم مرحوم عبدالاکبر خان اکبر، عبدالقدوس تاسمي او ډيرو ختيځ پوهانو بيا په تيره مو تېروس گريگورويچ - اسلانوف څه کارونه کړي په خاص ډول په ۱۳۵۳ هـ. ش کال کې د پښتو ټولنې له خوا د روښان بين المللی سيمينار په دې برخه کې د کار ساحه لږ څه مفصله او وسيعه مطالعه کړه.

دغه رنگه د خوشحال په باب د مرحوم استاد کامل، مرحوم استاد حبيبي او د نورو ډيرو په لس گونو ختيځ پوهانو او په سلگونو پښتنو پوهانو کارونود پښتو ادبياتو د تاريخ دا برخه يو څه روښانه کړه.

د ميا عمر څمکنۍ او دده د کورنۍ په باب اکاډيمسين عبدالشکور رشاد علمي کار د زياتې يادونې وړ دي، مگر

(۱) د دغو کورنيو په باب پوهاند رښتين په خپله څيړنه «پښتو پيژندنه» کې يو څه تفصيل ورکړی دی د پوهاند رښتين دغه ليکنه د «پښتو څيړنې» نومي مجموعه کې چاپ شوې ده.

(۲) د دې کورنۍ په باب د کابل مجلې د ۱۳۵۶ کال په پنځمه گڼه کې يوه

داخوند درويزه او دده د کورنۍ په باب څه مفصل او سره يو ځاي کار تر اوسه زما له نظره نه دي تير شوي، البته ځينو پوهانو لکه: پوهاند حبيبي، تقويم الحق کاکاخيل، اکاډيمسين رشاد، پوهاند رښتين څه کارونه کړي دي. په خاص ډول د اکاډيمسين د کانديد محمد صديق روحي وروستۍ څيړنې د درويزه په باب د يادولو وړ دي، مگر دا څيړنې خو متفرقي دي او سره يو ځاي شوې او منسجمې شوې نه دي.

د افغانستان د علومو اکاډيمۍ د ژبو او ادبياتو مرکز د پښتو ټولنې د پښتو ادبياتو د ډيپارټمنټ علمي مجلس داموضوع محسوسه کړې وه او دا يې لارم گڼلې وو، چې په پښتو ادبياتو کې اخوند درويزه او دده د کورنۍ ادبي مقام بايد وڅېړل شي، او داموضوع د يوه تيزس په بڼه تهيه شي.

د ډيپارټمنټ علمي مجلس ددې موضوع، څېړل ماته راوسپارل. ماهم ومنل، که څه هم په دې برخه کې سره پييلې کار پخوا موجود نه وه، چې زه د هغه له مخې خپل کار تصنيف او پرموضوع اضافي کار وکړم. ما په موضوع کې پخوانۍ ټول ترسره شوي کارونه سره راپيدا کړل او ورپسې د اخوند درويزه او دده د پيروانو د آثار او د پيدا کيدو په لټه کې شوم. څه چې مې پيدا کولای شول هغه مې پيدا کړل وروسته مې ددغو څيړنو او آثارو په مطالعه او پرتلنه پيل وکړ، تر مطالعې او پرتلنې وروسته بيا د موضوع په ليکلو مشغول شوم.

ما دا تيزس په اتو فصلونو وويشه، چې عمده ټکي پکې

دادې

۱. د اخوند درويزه شرح حال
 ۲. د اخوند درويزه د تبارز عوامل
 ۳. د اخوند درويزه او روښان د مخالفت علتونه
 ۴. د اخوند درويزه آثار او تاليفات
 ۵. د اخوند درويزه د آثارو متحوی او دده مکتب
 ۶. دده پيروان
 ۷. د اخوند او روښان د فني نثر مقايسه
 ۸. په پښتو ادبياتو کې د درويزه او دده دکورنۍ مقام
- دا لور اته عنوانونه چې ما وښوول دکتاب د فصلونو د محتوی نماينده گي کوي. په لفظی لحاظ به توپيرونه ولري، ځکه هغه عناوين ماهو بهو دلته نه دي نقل کړي. يوازې مفاهيم مې ترې اخيستي دي.
- ما په لورو يادو شوو موضوعاتو کې د شتو متابعو په رڼا کې او هم د اخوند درويزه او دده دکورنۍ آثارو ته په پاملرنه بحث کړي دی او دغه اثر مې ځينې ترتيب کړي دی، چې د اخوند درويزه او دده دکورنۍ په باب يو لړ منسجم معلومات وړاندې کوي. کله چې د پښتو ادبياتو مفصل تاريخ ليکل کيږي، له دغه اثر څخه ددغه تاريخ په بشپړتابه کې استفاده کيدلای شي.

و من الله التوفيق

د سرمحقق معاون محمد اسمعيل سرپښ

لومړي فصل

داخوند درويزه پيژندگلوي

اخوند درويزه څوك و:

د پروفيسر تقويم الحق ليكلى شوې، مقدمه چې د درويزه د مخزن الاسلام د پېښور چاپ په سر کې راغلې ده ليكې؛ چې د اخوند درويزه ننګرهارى نسب په اووم پښت تركو ته رسيږي. دده په نيكونوكې لومړۍ سړۍ چې له لغمان ته ننګرهار ته راغلې و، جيون نومیده، چې د جنتی زوی و. جنتي د پلار له ډډې ترك و او د مور له اړخه د بلخ له سلاطيتو سره تړلی و.

جنتي چې کله د لغمان نه ننگرهار ته ورسيدو سملاسی په مهمند زوکي ديره شو، څه موده پس يې دمهمندزو سره زړه بدي راغله.

درويزه ليکي چې ((د جيون) ديره درنه سپينه ږيره وه، يوځل يې ټولومهمندزو ته ميلمستيا کړې وه. کوم زلمی په ټوکه يا په بدنيتي خپل ټولي لاسونه دهغه په ږيره وموړل جيون دا گستاخي تحمل نه کړای شوه او خپلو ماماخيلو ته يې فرياد يووړ د هغوي په مدد يې دا علاقه دمهمندزو نه پاکه کړه او خپله بادشاهي يې پکي خوره کړه^(۱))). د جيون زوي (مته) و، د مته زوي احمد او د احمد زوي درغان له پاپينو سره پاتې شو، او پاپينو دی په ځان پورې ټينگ^(۲) ونيو.

پاپینی چې په ننگرهار کې اوسيدل نو د درغان زوی سعدي هلته په ننگرهار کې وزیږېدو.

کله چې په کال ۸۸۰ هـ کې د يوسفزو قبيله دميرزا الغ بيگ نه خفه ننگرهار ته راغلل نو سعدي هم دهغوي سره (د يو سفزو سره) د دعاگوئي^(۳) په توگه ملگري شو. وروسته بيا کله چې يوسفزي د خيبر په لار راکوزيدل نو دی هم ورسره راکوز شو او د جنگ جگړې او بنويدو په دې ټوله دوره کې، دهغوي سره و. د کال ۹۲۰ هـ ۱۵۱۴ع شاوخوا د سوات او د يونير فتح کولو نه وروسته کله چې شيخ ملی (رح) د مخکو ويشلو ته اقدام وکړه، نو سعدي يې ددې خدماتو او مشرۍ په انعام کې

(۱) مخزن (مقدمه د پيښور چاپ) پښتو اکيډمي، ۱۹۶۷. د تقويم الحق

کاکا خيل په ژباړه پېښور، ۱۹۶۰

(۲) تذکره الابار والابرار

(۳) تذکره ص ۱۳۵

په دیرش کسو وشمیره او ملیزو کې یې دمندوزو سره برخه ورکړه.

نوهسې ښکاری، چې په اغلب گومان سره شیخ سعدي په هغه زمانه کې د قوم دملکۍ حیثیت درلود. ولې، چې درويزه هم په دې هلکه لیکلې دي، چې سعدي دخپل سخاوت او عبادت په وجه په شیخۍ او په پیشوایۍ مشهور و. یوسفزو به یې هم عزت کاوه او دحاکمانو سره به یې هم تلل راتلل وو او د دواړو ترمینځ به یې امن ساته.

څه موده پس په څه خبره امیر قودانی د یوسفزو نه خفه شو او په دوي یې یرغل وکړ. په دې جنگ کې څه نابلدو سورو شیخ سعدي هم، شهید کړ او د هغه زوی (گدایي) یې لاس تړلی بوتله، امیر چې دی وپیژاند او دده په حال خبر شونو د گدایي د برکته یې ټول قیدیان په عزت او احترام خوشي کړل او بیرته یې ولېږل خو د مندوزو سره یې هډمات شو.

کله چې بیرته ستنیده، شیخ گدایي د ملیزو بل شاخ د چغرزو (اسماعیل خیلو)، قبیلو سره ملګري شو او د لسو کسو برخه یې^(۱) وموندله د یوسفزو سره د شیخ سعدي په ملګرتیا کې ډیر پایښی هم، راکوز شوي وو. شیخ سعدي خپل زوی (گدایي) ته د پایښو له کورنیو څخه واده وکړ چې د هغې نوم، پخپله، اخوند درويزه (قراري بټ نازو خان بن ملک داود پانی بن ملک بابو بن سلطان قران بن سلطان خواجه بن سلطان تومنا بن سلطان بهرام بن سلطان کهنجا بن سلطان بندو بن سلطان جرس بن سلطان جماد) لیکلی دی. د نسب سلسله یې سکندر ذوالقرنین سره لګیږي.

شيخ گدايي (د اخوند درويزه پلار) كه څه هم تعليم نه وكړي، خو د عالمانو سره يې مينه وه او هميشه به يې عالماتو ته د سترخوان غوړيدلى ساته^(۱)

د پورتنيو څېړنو څخه جوتنه شوه، چې د اخوند درويزه پلار (گدايي) او نيکه يې شيخ سعدي او غور نيکه يې د رغان او څلورم پښت يې احمد او پنځم پښت يې مته و او په شپږم پښت جيون او په اوم پښت جنتى نومی سړي ته رسيږي.

د اخوند درويزه مور (بى بى قراره) ډيره پاکه او بزرگه ښځه وه ځکه چې دې پخپل ژوند کې هيڅکله د تهجد و لمونځ نه و قضا کړي.

ژمونږ د پورتنۍ خبرې مصداق د ارشاد الطالبين کتاب دى، اخوند درويزه پخپل تاليف ارشاد الطالبين کې دخپلې مور په باب داسې ليکي:

(يوه ورځ چې مې سهار د هغې مخ ته وکتل نو بڼى سترگه يې بالکل شنه وه. پوښتنه مې ترې نه وکړه، چې مورې دا څه دي؟ وې تاته پته ده، چې زما پلار وو زاهد سحر خيز و) چې کله به په لمانځه ولاړه وم هغه سره به مې د تهجد و لمونځ کاوه. بيگانه مې ستا لور به غيږ کې وه، چې سهار راپاسيدم نو هغه په ژړا شوه، ورو ورو مې کراروله او سترگې مې پټې پټې کيدې. په دې حال کې مې يوه گوته وليده او سړي مې ونه ليده. هغه گوته راغله او په سترگه مې راننوته او چا وويل پاڅه. څه سترگې پټې پټې کوي، څلور کاله ژوند دې نور پاتې دي.

(۱) ارشاد الطالبين ص ۳۲۰ اخوند درويزه، لاهور. ۱۳۳۵ هـ ق

څلور کاله پس، چې وفات شوه نو سترگه يې هغسې شنه وه ^(۱) هو، نه يوازې دا ميرمن پاکه وه. بلکې اولاد يې هم له خدايه پاک غوښته او په هر لمانځه پسې به يې داسې دعا کوله: يا الله زما اولاد د شريعت په لاره او د انسانيت په خوي وساتې او کنه په وړوکوالۍ کې يې مرگ روزي کړې چې لايې گناه نه وي کړي ^(۲)

د يو داسې علم دوست پلار او د داسې ديندارې مور په کور کې د (۹۴۰ هـ ۱۵۳۳ ع) کال په شاوخوا کې، اخوند درويزه دنيا ته سترگې پرانستې او پلار پرې د گداۍ په مناسبت (درويزه) نوم کښود.

څرنګه چې اوس هم په پښتنو کې ملنګ، کچکول، فقير او قلندر نومونه عام او مروج دي نو ښايې چې په هغه زمانه کې به هم دا قسم نومونه لکه درويزه، گداۍ او نور ډير عام وو.

که څه هم ځينې پښتانه مؤرخين د اخوند درويزه د پاره بل نوم لټوي، د مثال په توګه ځينې کسانو په دې لړ کې عبدالله، يا الله داد نومونه د اخوند درويزه له پاره ښوولي دي خو الله داد يا عبدالله د اخوند درويزه د يو زوی نوم دی او بل داچې، پلار. هيڅکله خپل نوم پر زوی نه ږدي.

اخوند درويزه. خپل ځان ته هميشه درويزه ليکلی دي او د هغه مشر زوی ملا عبدالکريم هم (چې د پلار له وفات نه وروسته خليفه و) د خپل پلار نوم يې به له درويزه څخه په بل

(۱) ارشاد الطالبين ص ۳۲۰

(۲) ارشاد الطالبين ص ۱۶۱

هېڅ نوم نه دي ياد کړي، بلکې د القابو او ادايو په يوه لويه ټوټه کې دخپل پلار نوم داسې ليکي:

(ملك العلماء الراسخين، رئيس الفضلاء المتبحرين، تاج العرفاء الكاملين، زبده، الاصفياء الواصلين، سيف السننه و الشريعه الغراء، ماحي البده والضلالة والهوري، استاد محقق و مربى مشفق و پدر مرفق المتضرع الى الله الباري، شيخ الاسلام و المسلمين شيخ درويزه ننگرهارى قدس الله سره العزيز)^(۱)

نو د پورتنیو کړنو څخه معلومېږي چې اصلى نوم يې درويزه و، نه عبدالله يا الله داد ځکه که درويزه يې نوم نه وای او کوم بل نوم يې درلودى نو هرومرو به پورتنیو مفصلو کلمو کې به يوه هغه هم راغلى و.

دا چې اخوند درويزه په کوم کلي کې پيدا شوى و ددې سمه پته نه شى لگيداي او مونږ هم دلته اوچت او په قاطع توگه دده د زيږيدنې ځاى نه شولى کلى، خو داسې ښکاري چې دى د بونير په علاقه کې د اسماعيل خيلو په کليو کې يو کلى چې (چغريزي) نومېږي هلته ديره و په زلميتوب کې يې د ښکار سره علاقه درلوده پخپله اخوند درويزه په تذکره کې په زلميتوب کې د کوه جعفر په لمن کې د ښکار يادونه کوي^(۲)

که څه هم پلار يې عالم نه و او درويزه هم په وړوکوالۍ کې د علم ضرورت احساسولای نه شو، خو د خداى ويره او داسلام د دين مينه يې په زړه کې د وړکتوب نه پرته وه. وروسته

(۱) تذکره ص ۱۵۷، اخوند درويزه، پېښور، ۱۹۶۰.

(۲) تذکره ص ۳۰۴

بياکله چې دخبرو کولو او پوهيدو شو، نو دورځې له خوا په روژه او په شپه کې دخداى په عبادت خان عادت کړي و. هميشه به يې اودس ساتلو او هر وخت به يې د خداى د امر او نهى خيال په زړه کې و تر دې چې ورځ په ورځ يې د دين اهتمام او د زړه صفايي ورته زياتيده.

پروفيسر تقويم الحق د مخزن د کتاب د سريزه ليکونکى او هم سيد رسول رسا د پيښور د پوهنتون د پښتو اکاډيمى پخوانى ډايرکټر دمخزن شپږم مخ کې ليکي کله چې درويزه بلوغ ته رسيده، نو هغه هرڅه يې حاصل کړي وو څه چې يې حاصلولاي شول هغه يې تر لاسه کړي وو.

په اغلب گومان دنوموړو دوو محترمو ليکوالو د کلام ادعا د درويزه د ليکل شوي تذکرې په استناد ده.

اکثر خلک کشف او کرامت، بزرگى گنى او بزرگى، کشف او کرامت بولى نو کله چې درويزه ته د نفس تزکيه د روح صفايي او د باطن او د زړه روښنايى حاصله شوه نو پرده باندې دکشف دروازي، پرانستلې شوې او خلکو دده بزرگي ومنله.

درويزه پخپله په تذکره کې ليکي، چې يو ځل د بونير غرونو ته د ښکار په نيت راوتلى وم د جعفر د غره په خوا کې د ښکار په انتظار ناست وم، په لاسونو کې مې لينده رانښکلي وه خو زړه مې په نورو نورو فکرونو اخته و. ناڅاپه مې يو دوه کسه وليدل ملا تړلى، سپينى ږيري همسا، په لاس هغوي دواړو راته وويل: «احسن الخالقين رب العالمين» او بيا ورك شول. درويزه وايى چې مې دا جملې واوريده نو مې ياده کړه، خو پرې پوه نه شوم چې دا څه دى.

کله چې د ښکار نه کورته راغلم نو خپل عالم مشر ملا مصراحمده ته ((چې د سيد محمود ولي بخاري د کورنۍ له اولادې څخه و)) چې دا واقعه واورله. ملا مصراحمده راته وويل، چې بيگنا ماهر يو هسې خوب ليدلی چې په تا اړه لري. خوب وینم چې ته يو لوي درياب کې ډوب شوی یې. هر څو چې مې دريسې لاس پېښې وهلې وروسته پاتې کيدم. ان تردي چې ته رانه وړک شوې. نوويلای شم چې زما خوب او ستا دا (واقعي) تعبير يو دی نو هر کله چې تا د علم کوښښ شروع کړ، پوه شه، چې داسې ځای ته به ورسېږي چې مونږ ټول به درنه وروسته پاتې شو.^(۱)

د پورتنیو خبرو څخه جوتیږي، چې د علم په زده کولو کې د درويزه يواځينی او لومړنی مشوق او محرک ملا مصراحمده دی.

دا به بهتره وي، چې د درويزه د علم د زده کړې لومړنۍ ورځې، دده د تاليف کړې تذکرې په اسناد، د څو خبرو او جملو په ترڅه کې گرانو لوستونکو ته وليکو. په هغه لحظه کې زما والدي صاحبې څه ميوه تحفه راوړله او ملا مصراحمده صاحب راته په تخته کې د تهجي حروف وليکل، داد ما پښين وخت و، تر ماسختن پورې ما د حروف تهجي اوه تختې، ختمې کړې او ابجد مې شروع کړ چې د هغې په اخر کې احسن الخالقين رب العالمين ليکلی وو.

بيامې هره ورځ د قرآن تلاوت کاوه تر دې چې کال پوره کيدو نو ما قرآن مجيد او يو څو کتابونه ختم کړي وو او خپله ملا مصراحمده به راته د ځينو ځينو خبرو پوښتنه کوله دا په ما د

(۱) تذکره ص ۱۶۵ اخوند درويزه، پېښور، ۱۹۶۰

خدای فضل و چې څه به یې ویل هغه ټول راته د حافظې په طاقت یاد پاتې کیدل.^(۱)

اځوند درويزه چې د علم خوند واخيسته نو وروسته یې بیا د ملا مصر احمد ملازنگی پایښتی او ملا ستر پایښتی په علومو تنده ماته نه شوه، د علم په تلاش کې هندوستان ته لاړ چې په هغه وخت کې هندوستان د علم مرکز و.

د هندوستان په عالمانو کې یې لومړي د ملا جمال الدین هندوستانی څخه د علم په زده کړه پیل وکړ.

درويزه پخپله په تذکره کې د بخارا د یو سفر ذکر هم کړیدی چې غالباً به دده د هغو ورځو خبره وي، چې په هند کې د علم د زده کړې د بشپړېدو نه وروسته به بخارا ته د علم د حاصلولو په نیت تللی وي.

د اخوند درويزه د ریاضت او تقوی جوش د علم حاصلولو په دوران کې هم کمښت او تقلیل ونه موند او د کتابونو د مشغولتیا سره سره یې د ریاضت، تقوی او د سلوک څخه لاس هانه خيست او ددې لارې نه غافله نه شو.

درويزه پخپله تذکره کې د هندوستان د طالبانو او ملايانو عملی ژوند، د خپل کلام او بیان په خاصه شيوه، هسې ترسیموي چې د شکایت بڼه لري. نوموړی لیکي: «زه د وړوکوالۍ نه تر بلوغه همیشه د خدای په هیبت او دهغه د عدالت نه، په ویره وم او چې د علم حاصلول مې شروع کړل، نو خپل استاد لکه ملا مصر احمد (رح) او نور مې له ځان نه هم زیات له خدایه په ویره ولیدل او دا ویره او هیبت مې هغه وخت لازيات شو چې د ملا جمال الدین هندوستانی په خدمت کې

اوسيدم نو د هغه طالبان مې وليدل چې په خندا او قهقهه کې مشغول وو او بې تکلفه خبرې يې کولې او د مرگ ويره د دوي په زړه کې نه وه دهغوي په صحبت کې زما د زړه نه هم ورو ورو هيبت کميدو اود روح بې کراري مې ارام کيده نعوذ بالله من الحور بعد الکور مې رايا د شو.^(۱)

په همدغه وخت کې چې درويزه د رياضت او علم دا مرحلې طې کولې نو سيد علي غواص ترمذي چې په «پير بابا» مشهور و او درويزه بيا وروسته دنوموړي شيخ د طريقت پيرو شو د (سدوم) په علاقه کې ډيره شوي واو په تبليغ او تدريس او ارشاد کې مصروف و.

هسې روايت دي، چې نوموړي پير د ۹۰۸ هـ ۱۵۰۲ ع کال په شا او خوا په هندوستان کې پيدا شوی دی. پلار يې قنبر علي، د همايون باد شاه خپل او هم د دربار سړي و.

خو دده نيکه سيد احمد يوسف نومیده، چې عالم سړي ياديرې. پير بابا د خپل نوموړي نيکه لار واخېسته. له يوې خوا يې دخپل نيکه څخه علم حاصل کړ او له بلې خوا د دين مينه او هم يې په طريقت کې د (کيرو په سلسله) کې دخپل نيکه نه اجازه واخېسته، وروسته يې بيا د شيخ سالار رومي (رح) نه په څلورو سلسلو او طريقو (چشتيه، سهرورديه، شطاريه او ناجيه خلاقيه) کې بيعت او په څلورو واړو طريقو کې ماذون شو او بيا وروسته دخپل شيخ په ارشاد (کوهستاني علاقي) ته

(۱) تذکره ص ۱۶۶، اخوند درويزه، پېښور، ۱۹۶۰

روان شو. ^(۱) چې دا قصه پخپله اخوند درويزه په تذکره
الابرار والشرار کې د هغوي دخولۍ نه داسې نقل کړې ده. (شيخ
نه رارخصت شوم اونيت مې دکشمير د کوهستان وکې. قدرتی
د گجرات په کلیو کې په يو کلی راغلم، چې هغه ته (داود پند)
وايي، گيلاس نومی يو سړي وليدم او خلکو ته يې چيغې کړې
چې ما کوم سړی، چې په خوب کې ليدلی و، همدغه دي، راځی
چې په پيرۍ يې ونيسو او د شريعت بيعت، ترې وکړو، نو ما
ترې د امتحان په توگه پوښتنه وکړه، چې تا دا خوب مخکې
چاته بيان کړي و، خلکو گواهی وکړه چې هو! ستا دتندي تر
خاله ټوله رنگه نقشه يې پوره بيان کړې ده.
هلته مې خلکو ته بيعت ورکۍ اوڅه موده هلته ديره شوم.

همایون چې د شیرشاه نه شکست وخوړ اود باقی پاتې
لښکر سره کابل ته روان شو په دغه ځای کې يې مې پلار سره
ملاقات شو. په مینه يې په غيږ کې ونيولم. راته يې وويل چې
زه په غلطه وم د پلار نيکه ځای تا ونيو. الحمدلله چې دې
مرتبې ته ورسيدې. ده دوې همیانی يوه د سرو او بله د سپينو
راکړې. ما ورته وويل چې زما نه دي په کار هغه وويل دا نذر
دی، فقيرانو ته يې ورکړه. نومې واخستې، بيامې په زړه کې
خواهش پيدا شو او ډير ارامه شوم. ويل مې چې والوتی او د
شيخ سالار رومی (رح) په خدمت کې حاضر شوي، چې ددې
پيرۍ. مريدۍ. د قيدنه مې ازاد کړي، مخ مې هغه طرف ته
وکړ. څو ورځې چې لږم نو د شیرشاه سپايان د همایون په
تعاقب کې راروان وو. څنگه چې ما په فارسی خبرې کولې، وی

(۱) تذکره له ۱۴ مخ څخه تر ۳۴ مخ پورې (بيلابيلو مخونو کې)، اخوند درويزه،

نيولم او دښمن يې وگڼلم، تپوس يې وکړ، چې دنيا درسره شته؟ ما وې هو. دوه هميانې يوه د سرو او يوه د سپينو دي. خادم ته مې اشاره وکړه چې ورپې کړه.^(۱)

اخواند درويزه د خپل مرشد (سيد علي غواص ترمذي) چې په پير بابا شهرت لري په دې هکله پخپله تذکره کې ليکي، چې پير بابا (رح) چې کله اجمير شريف ته ورسيد حضرت سالار رومي (رح) وفات شوی و، نو د سالار رومي زوی دخپل پلار په اشاره (اجازه) پير بابا ته خرغه ورکړه او ورته يې وويل چې پلار مې ته کوهستان ته رخصت کړی وي ستاخپل وطن ترمذ هم کوهستان دی نو خوښه دي چې ترمذ ته ځي او که کوم بل کوهستان گوري خو کوهستان ته لاړه شه.

هغه و چې پير بابا د ترمذ په نيټ روان شو خو په پېښاور کې ورسره د حاجي سيف الله گکيانې او ملک گداي گکيانې ملاقات وشو. دادواړه په اجمير کې د هغه عقيد تمند شوي وو، نو دوي د پير بابا څخه خواهش وکړي، خو ورځې د دوي په وطن کې تيري او دې خلکو ته د دين لار وښيي. هغه وه چې پير بابا په (دوابه) کې پاتې شو او په موقتي توگه هلته مېشته شو.

يو کال پس يې بيا ترمذ ته د تلو اراده وکړه خو مريدانو د ده عقيد تمندانو ورته عرض وکړ چې په يو سفرو کې دوه ملحدان دي چې خلک د محمد مصطفي صلي الله عليه وسلم د

(۱) تذکره له ۳۵ مخ څخه تر ۳۷ مخ پورې، اخوند درويزه، پېښور، ۱۹۶۰

دين نه اړوي او دوی ډير شهرت حاصل کړيدی، يو د غلجو پير
طيب دي او بل پيرولي بريڅ، دوي دواړو ډنگ ډونگ او سرود
حلال کړي دی، نر او ښځي ورته نڅا او گډا کوي او پيرولي
خوځان ته خدای وايي که تاسو د يوسفزو علاقې ته لاړه شئ
نو داخلک به د کمراهي نه، بچ شئ.

نوځکه پير بابا (رح) د يوسفزو علاقې ته راغي او په
(سدوم) کې ديره شو.

په سدوم کې د بارک شاه زي مليزو، ملک دولت خپله خور
پير بابا ته په نکاح کړه په همدې وجه پير بابا (سيد علي غواص
ترمذي) په سدوم کې ځاي او ميشته شو، خويوازي يو وار د
مورد ليدوله پاره ترمذ ته تللي او بيا هم د هغې په وينا بيرته
راغي او د ژوند تر وفاته د سدوم کلي ته بل چيرته نه دي
تللي ترڅو ديواتيا کالو په عمر وفات شو.

په دې وخت کې د اخوند درويزه عمر په مشکله يوولس
کاله و، نو دا چې درويزه د بلوغ نه مخ کې په رياضيتونو کې
مشغول و د اويننا صحيح نه ښکاري. په هغه وخت کې چې
پير بابا يوسفزو ته راته دده مشهور مريد اخوند درويزه هم
ورسره و^(۱) او د اويننا هم صحيح، نه ښکاري، چې اخوند
درويزه ننگر هاري د (دوايې) د قيام په زمانه ۹۵۲ هـ ۱۵۴۵ ع
کال کې د پير بابا مريد شوي وی^(۲) په ۹۵۲ هـ ۱۵۴۵ ع کال
کې د اخوند درويزه عمر صرف دوولس کاله وو او دا روايت

(۱) روحانی ترون ص ۴۴۱، عبدالحليم اثر، پېښور، ۱۹۶۵

(۲) روحانی ترون ص ۴۴۸، عبدالحليم اثر، پېښور، ۱۹۶۵

يقيښی دی چې درويزه د بلوغ نه وروسته د علم په زده کړه مشغول شوي دي او دا هم پوره باور شته، چې ده د پير بابا، يعنې د سيد علي غواص ترمذي لاس يې د علم د حاصلولو نه پس نيولی دی^(۱)

نو داسې بريښي، چې د اخوند درويزه ملاقات د پير بابا سره په وروستنيو تاريخونو کې شوی دی.

که څه هم ددې اهم ملاقات تاريخ په يقين سره نه شي ټاکل کيدای، خو بيا هم اخوند درويزه دغه هومره ليکلي دي، چې د بلوغ او تعليم نه مخ کې هغه شيخ افغانان شوي او ملا سنځر پايښی په شان عالم به ترې د (مغيباتو) تپوس کاوه. د شرعي بلوغ حد او اندازه هر څه چې وي خو به هغه زمانه کې د شپاړسو کالو نه کوچنی هلک چا د شيخۍ په مسند نه شو منلی.

نود علم د شروع کولو نه مخکې مونږ د اخوند درويزه عمر تخميناً د شپاړسو او اتلسو کالو تر مينځ ټاکلی شو.

د پورتنیو دلايلو پر سيره بايد ووايو. درويزه يو کال د ملامصر احمد نه قرآن مجيد او څو ديني کتابونه لوستي دي او بيا يې څه موده د مولانا جمال الدين هندوستانی سره تيره کړې ده او دومره نوره موده چې د طالبانو خندا او بې تکلفۍ او بې پروايۍ دده په زړه کې هم اثر وکړي، که دا ټول وختونه (څلور کاله هم موږ د درويزه پر عمر زيات کړو نو، د پير بابا سره د ملاقات په وخت به دده (درويزه) عمر د شلو يا دوه ويشتو کالونو تر مينځ و او دا به د ۶۰-۹۶۲ هـ ۵۲-۱۵۵۴ ع واقعه وي.

زموږ استدلال او استناد دده تذکره ده اخوند درويزه ليکلی دي، چې د هندوستان د طالب العلمانو سره د صحبت

(۱) تذکره ص ۱۶۷، اخوند درويزه، پېښور، ۱۹۶۰.

په وجه زما د زړه نه هېښت په کمیدو شو، روح مې په آرام کیدو شواو ((نعوذ بالله من الحور بعد الکود)) مې را یاد شو، چې په ورځو کې یوه ورځ خپل مخدوم او مشفق او مکرم ملا سنځر راباندې شفقت وکړ او د شیخ الاسلام و المسلمین و امان المؤمنین و سراج الامتین شیخ سید علی ترمذی علیه الرحمه و الغفران پاکې استانې او مبارک کور ته یې ورسولم، دملاقات نه پس مې ورته دخپل زهد او ریاضت کشف او کرامت حال بیان کړ، مسکې شواو ویې فرمایل، چې ((د پښتنو کامل پیر)) شوی یې، خو بڼه دي نه دي کړی ځکه چې بې د شیخ فانی فی الله له اجازې پرته ریاضت کول، اخر سرې گمراهی ته رسیږي^(۱) د پورتنیو عباراتو نه هم دامعلومیږي چې د پیر بابا (رح) (استانه) او (خانه) تر ده دمخه موجود وو او ملا سنځر دې استانې سره تعلق درلود.

داسې استنباط کیدای شي، چې تر ټولو لومړی اخوند درويزه دخپل ریاضت مشغولتیا او بیا د علم طلب، د پیر بابا څخه لیرې یا بې پروا ساتلی و نو کله یې چې د علم په رڼا کې دکامل پیر تلاش شروع کړ او خواو شایې وکتل، نو په پیر بابا یې نظر پریوتو او دخپل زوړ استاد ملاسنځر پایښتی په واسطه یې د پیر بابا (سید علی غواص ترمذی) سره تعلق جوړ کړ او د شریعت او هم د طریقت اړیکې د نوي شاگرد او استاد ترمینځ ټینګې شوې.

هغه و، چې پیر بابا دخپل دستور سره سم اخوند درويزه ته د شریعت بیعت وکړ او د توبې نه وروسته یې د ایام بیض

(۱) تذکره ص ۶۸، اخوند درويزه، پېښور، ۱۹۶۰.

روژې، صلوه او اېين پنځه وخته د جمع سره لمونځ او نور داسې ملايمات درويزه ته تلقين کړل چې اخوند درويزه مخ کې لاد طريقته دهسې دستورونو او تلقيناتو عامل و.

څه موده پس د اخوند درويزه استاد حاجي ملازنگي پاپيني، پيربایا ته سپارښتنه وکړه چې (اخواند درويزه د ذکر او سلوک اهل دي نو شوق لری).

هغه و چې پيربایا ورته د شرايطو د تلقين نه پس د ذکر ښوونه شروع کړه^(۱)

تصفیه او تزکیه خو د هغه نه مخ کې شوې وه، چې وروسته نو کامل استاذ او سمه لار یې ونيوه. او داسې حضور او مقام ته ورسیده چې خوب، خوراک او د خلکو سره لیدل، کتل ترې پاتې شول او ددې ته مخ کې چې د کشف او کرامت کوم بې اعتباره کیفیتونه پرې تیریدل د هغې نه هم خلاص شو او په لږه موده کې یې چې څه موندل، وې موندل^(۲)

تر دې مرحلې وروسته نو بیا پیر بابا اخوند درويزه ته وویل، چې اوس د تصوف په علم کې هم کوښښ وکړه چې (خپل ایمان او د ډیرو مسلمانان ایمان د زوال نه وساتې او کمزوري مسلمانان له تشبیه او تعطیل نه بچ کړی، ځکه چې نن سبا ډیر د هوا اهل په دې علم کې فکر کوي او ددې علم په اشاراتو او عباراتو نه پوهیږي، نو د خدای بې چون و بې چگون په پیژندو کې غلط شي او د کفر تر حده ورسېږي بعضي خدای تعالی ته یو شکل ورکړي او بعضي خدای تعالی به یو ځای گڼي

(۱) تذکره ص ۱۶۸، اخوند درويزه، پېښور، ۲.

(۲) تذکره ص ۱۷۰، اخوند درويزه، پېښور، ۱۹۶۰.

لکه عرش اونور... بعضې ارواح او انفاس، خدای گڼی، بعضې ټولو څیزونو ته یو وجود او یو ذات وایی، بعضې خدای په مخلوق او مخلوق په خدای کې ورک گڼي، بعضې خدای لکه د تم په وښو او څیزونو کې خور گڼی او بعضې بیا خدای زړه زړه شوی خیال کوي او همدارنگه بی شمیره داسې خبرې چې د شریعت محمدي سره سمون نه خوری، په ژبه راوړي او په دې خبرو او معتقداتو کافران کیږي. (نَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الْکُفْرِ بَعْدَ الْاِيْمَانِ).

لنډه دا چې اخوند په خپله تذکره کې د پورتنیو موضوعاتو په هکله په پای کې داسې تفصیل ورکړې دي. (او په دې وخت کې شیخ یعنی پیربابا سیدعلی غواص ترمذي) راته (جام جهان نمایی) راځي او د هغې لوستل یې راته شروع کړه^(۱) د سلوک په لاره کې داسې ځایونه راځي چې سالک په کې مختلف نورو نه او ریاگانې ویني دخپل روح د خپل وجود او د صفات خداوندی، چې ډیر خلک ددې ریاگانو تر مینځ توپیر نه شی کولای.

نو داسې معلومیږي چې اخوند درويزه دې منزلونو ته ورسیده. تر دې وروسته نو بیا پیربابا ورته د درس او عمل دواړه لارې په یوه ځای پرانستې او د علم فکتې یې ورته په مشاهده حل کړلې.

له همدې امله، اخوند درويزه په دې سلسله او طریقه کې د دریو لاندینو کتابونو نومونه راوړي. جام جهان نمایی لمعات.

او دخواجۀ قاسم انوار سوانح او ديوان،^{۱۱} چې په دې درې واړه کتابونو کې زيات مشکل بحث (وحدت الوجود) دې او د تصوف په مرحله کې د ټولو نه مشكله مرحله، هم دغه ده.

نو ويلای شو، چې د مشاهدې او عمل په څنگ کې به اخوند درويزه دخپل استاد شيخ پير بابا (سيد علي ترمذي) نه يو سبق ووايه بيا به يې شپه او ورځ په هغې کې (تامل او تحير) کاوه ان تر دې چې په هغه خبره به پوه شو، بيا به يې خپل نوموړي استاد ته د هغې بيان وکاوه تر څو، چې استاد يې ورته وويل، چې (ښه يې داوي، صحيح داوي او پوره پوه شوي) نو هله به يې ورته بل درس شروع کا.

په دې توگه درويزه د فکر او د سلوك دواړو مرحلو نه په يو ځاي تير شو، تردې چې دده په قول، (پوه شوم پرې چې څه د پوهيدو وو او معلوم مې کړل چې څه د معلومولو وو، سره ددې چې هيڅ مې معلوم نه کړل او په هيڅ پوه نه شوم).

د تذکرې د پورتنۍ موضوع د اخري بيان سره سم د بايزيد روښان په باره کې (چې د پيرې او مريدې مدعي و) داسې ليکي: غالباً دغه ورځې وې چې پير بابا (رح) ته د وحدت الوجود او پيرې د يو بل علمبردار ته پخپله حلقه کې د شاملولو دعوت راوړسیده او د پيرې د يو بل علمبرداره څخه زما مقصد او اشاره بايزيد روښان ته ده، داد ۹۷۸ هـ، ۱۵۷ ع کال واقع ده.

د پورتنیو مفصلو څيړنو او ليکنو څخه، چې مو د اخوند درويزه د پيژندگلوي په هکله وکړې، د ايجاز او اختصار په توگه، داسې استنباط او استنتاج کولای شو، چې اخوند درويزه ننگرهارې د گدايي زوی، د سعدي (بنادي) لمسی، د

درغان کړوسى، د احمد کوسى، د مټى کودى او د جيون پردى دى.

جيون په لغمان کې مېشت و درغان د شينوaro پاپين ته کډه شو. زوى يې سعدى (بنادى) له يوسفزو سره د سوات او بونير سيمو ته ولاړ او په مليزو کې يې له مندوزيو سره واپول، د سعدى (بنادى) زوى (گداى) له مندوزو څخه کډه شو. اسماعيل خيلو ته ولاړه، اسماعيل خيل د مليزو يوسفزو په چغري پښه کې گډېږي او په (بونير) کې اوسېدل.

اخواند درويزه د ۹۴۰ هـ ق ۱۵۴۳ ع کال شاوخوا کې هلته وزيرپښه، د بونير له پايينو ملايانو، ملاصرا احمد و ملازنگى او ملا سخر څخه يې څه کتابونه ولوستل هندوستان ته هم د زده کړې له پاره تللى دى. وطن ته تر راستنيدولو پس د سيدعلى غواص ترمذي (۹۰۸-۹۹۱ هـ ق) چې پښتانه يې پيربابا بولى مريد شواو پس له ډيرې مودې يې له پيربابا څخه دخلافت او ارشاد اذن وموند.

اخواند درويزه د پير روښان (۹۳۱-۹۸۰ هـ ق) معاصر او د روښانيانو له کلکو مخالفينو څخه و او مخزن الاسلام يې ددغه مخالفت په اغيزه له روښاني تحريك سره د مقابلې له پاره کښلى دى.

په همدې وجه درويزه دمخزن په شروع کې راوړي دي. اما سبب تاليف اين کتاب، معلوم باد که فى زمان نادر افغانان يوسفزي، زنديقى پيدا شده بود...

دران ايام شهرتى تام يافته نام او بايزيد بود لقب خود را پير روښان کرده و فقير لقب اورا پير تاريك کرد...

بزيان افغانی شعر ميگفت. فقير پر خلاف او شعر هاي افغانی آغاز کړد.^(۱)

د اخوند درويزه د مرگ نيت ته مولوي غلام سرور لاهوري (۱۲۴۴ - ۱۳۰۷ هـ.ق) په خزينه الاصفيا (د ۱۲۸ هـ.ق تاليف) او گنجينه سروري (د ۱۲۸۴ هـ.ق تاليف) کې ۱۰۴۸ هـ.ق راوړې ده. په نورو کتابو کې لکه تذکره علماء هند د بلوم هارټ د برتښ موزيم کتلاک، د پښتو ادب تاريخ، روحانی تړون او نورو کې هم ۱۰۴۸ هـ.ق د اخوند درويزه د مرگ کال ښوول شوی دی. خو فاضل استاد پوهاند (رشاد) چې د گلشن روه، پر کتاب يې يو عالمانه سريزه او تحقيقي کره کتنه او ادبي نقد ليکلی دی نوموړي محترم پوهاند د اخوند درويزه د مرگ په هکله دخپلې سريزې په (۴۹ مخ کې) داسې ليکي. (... خو ماته دغه ټاکنه سمه نه بريښي او داسې دليلونه راسره شته چې د هغه له مخې د اخوند درويزه مرگ بايد تر ۱۰۲۸ هـ.ق کال وروسته نه وي پېښ).^(۲)

د اخوند درويزه زيارت پېښور ته نږدې د هزار خانې په لويه هديره کې دی.

نوموړی اخوند فقيه، (دیني علومو عالم) فقير، ليکوال متشرع، متصوف او په تصوف او په طريقت کې د مرشد او پيری څښتن او په محمدي شريعت برابر، يو عالي سالک و، چې وروسته بيا دې دخپل مرشد (پير بابا) سيد علي غواص

(۱) مخزن، د اخوند درويزه د تقويم الحق په زيار. پښتو اکيډمي، ۱۹۶۷

(۲) گلشن روه د ميجر هانري جارج راورټی، دريم چاپ (سريزه) د استاد

ترمذي په اذن د پيرۍ درجې ته ورسیده او د اهل سنت او جماعت يعنې د سنيانو زياتره ډلې دده مريدان او پيروان وو او هم دده سره د ژوند تر پايه پورې ملگري او متحدان وو.

لنډه دا چې اخوند درويزه يومسلم او مؤمن، موحد، حنفی مذهب او هم افغان و. په تصوف او طريقت کې د وحدت الشهود مقام ته په رسيدلو کې ډير ټينگ، معتقد او معتصم و او هم ټينگار يې بنود او نور خلک يې، هم د ځان وخوا ته رابلل او د وحدت الوجوديانو سره يې خپل کلک مخالفت بنوده، اخوند درويزه په طريقت کې د وحدت الشهود يعنې ټول له ده نه دي (همه از اوست) پر خواو، او داسې ښکاري چې په طريقت کې يو متعصب صوف و، ځکه چې ده په طريقت کې دخپل مرشد او استاد (پير بابا) سيد علی ترمذي څخه ډير زيات دستوري او نظري مشاهدې او هم عملي درسونه زده کړي وو.

اخذ درويزه ننگر هاري په پښتو، دري او عربي ژبو پوهيدو او په پورتيو ذکر شويو دريو ژبو يې خبرې، ليکنه او ژباړنه کولای شول.

په پښتو او پارسي ژبو کې دده د ليکنې ادبي سبک د بايزيد روښان ادبي سبک يعنې مسجع نثر او د بايزيد روښان د ادبي سبک پيرو دی، چې زه به د خپل همدغه تاليف په کوم بل راتلونکي فصل کې دده د ادبي سبک څرنگوالی او د نوموړي اخوند د تصنيفونو او ژباړو په هکله مفصله څيړنه او بحث وړاندې کړم.

په پای کې د پروفيسر اسلانونف د شوروي نامتو محقق نظر دا اخوند درويزه د شخصيت د څرنگوالي په باره کې داسې راوړم، (که اخوند درويزه د پښتنويه سيمه کې سياسي هدفونه پرمخ نه وای بيولي، نو دی به د يوه متشرع عالم په حيث ډيرې ستاينې مستحق و)^(۱)

(۱) د روښانيانو ملي نهضت، د استاد اسلانونف، د سرمحقق معتمد

دوهم فصل

داخوند درويزه د عصر اجتماعي، سياسي،
اقتصادي او فرهنگي خيره

څرنگه چې هر نهضت که ملی آزادي بڅښونکی نهضت وي یا دموکراتیک بزگري یا کارگري نهضت یا عرفاني او تصوفي ادبي، علمي، صنعتي، او یا زراعتي. داواړه اوتول نهضتونه او منظم علمي انقلابونه د هر راز علمي، ادبي، سياسي، اقتصادي او دنورو مختلفو عواملو زیربنه دی. کله چې موږ داخوند درويزه غوندي یو فقیه او د دینی علومو یوه شخصیت، چې په شریعت ډیر پابند او نورو ته یې هم د شریعت په پابندی او علاقمندي سره ټینګار کاوه او حتی په دې لپاره

کې لږ څه تعصب هم ښوده او امر بالعروف او نهی بالمکر یې خپله شرعي او وجداني وظیفه بلله. نو پر داسې یو چا باندې، چې څه ویل غواړو ددغو سوالونو سره هرومرو مخامخ کیږو چې اخوند درويزه په څه راز محیط او ماحول کې ژوند کاوه؟ چې ددغو سوالونو ځواب به په دغه کوچنۍ مبحث کې توضیح شي. له دې کبله چې د یو هسې پخوانۍ صوفی او فقیه په باب تر یوه حده پورې، معلومات حاصل کړو، مجبور یو چې د هغه په آثارو کې او دده د وخت او معاصرو لیکوالو، شاعرانو، مؤرخینو، ملی، سیاسي عرفاني لارښوونکو او هم تاریخي حوادثو، اجتماعي، سیاسي او اقتصادي روشنو او عواملو په منځ کې شخصیتونه ولټوو.

زه دلته غواړم چې د اخوند درويزه آثار، دده د پیروانو لیکنې او بیا دده د مخالفینو نظر، آثار، عادلانه یا غیر عادلانه کردار او په تیره بیا د هغه وخت سیاسي او اقتصادي روشنونه، چې دده په اجتماعي ژوندانه باندې یې ژوره اغیزه درلوده، وڅیړم، بیانو د هغو په استناد د اخوند درويزه د عصر په سیاسي او اجتماعي اوضاعو وغږیږم.

تر هر څه دمخه زما د څیړنې حدود او چوکاټ داسې ترتیبیږي. چې اخوند درويزه په کوم تاریخي عصر کې ژوند کاوه او د هغه عصر مقتضی د پښتو په خاوره او په نوره دنیا کې څه راز وه؟

د تاریخ په شهادت کوم وخت چې اخوند درويزه په ۹۴۰ هجري کال کې پیدا شو، دا هغه زمانه وه، چې په هندوستان کې د پښتنو حکومتونه لکه د لودیانو او سوریانو پر له پسي امپراطورۍ چې پخوا جوړې شوې وې په دغه وخت کې د

اخواند درويزه په وخت کې، نه يوازي مخ په خور وې يلکې په هند کې د پښتنو د حکومت کمبله بشپړ ټوله شوې وه او سلطان ابراهيم لودي د پښتنو پاچا، د بابر پاچا (چې د کورگانيانو او مغوليانو له کورنۍ څخه و) ماتې کړې وه او کورگانيانو ته قدرت په لاس ورغلی و.

له بابر څخه وروسته پاچاهي د جلال الدين اکبر په واک کې شوه، چې اخوند درويزه په دې وخت کې د پښتونخوا په سيمو او په تنگرهار کې د ديني علومو طالب العلم و او بيا وروسته د علي ترمذي د ديني علومو شاگرد او د تصوف او طريقت مريد، پيرو او شاگرد شو.

د سلطان ابراهيم لودي ماتې او د کورگاني حکومت له برقراريدو څخه دمخه پښتني مهم سلطنتونه او امپراطوري موجودې وې، چې د هند څخه نيولې تر افغانستان او د پښتونخوا ټولې سيمې او د قبائلي پښتنو ټول سرحدونه يې په واک کې وو او اداره کول يې او ټول ملک په جاگير دارانو باندې ويشل شوی و. مرکزي حکومتونه هم غښتلي وو او دا جاگيرداري اغلباً د افغانانو څخه متشکل کيدې. ولې وروسته وروسته کله، چې د پښتنو مزمن مرض، يعنې نفاق د پيرې، مريدۍ او د پيرانو او مريدانو پره او جنبه او نور خپاره شول د کورگاني حکمرانانو سترگې يې د هندوستان خواته راواړولې د جاگيردارانو تر منځ نفاق پيدا او د مرکزي حکومت سره يې نژدې اړيکې نه درلودلې. همدا شان د رعييت او جاگيردارانو تر منځ صميمانه ارتباط نشو ټينگيدای، نو دا وجه وه چې په ټولنه کې هر راز ناخوالي او فسادونه او تور پيدا شول ځواکي طبقاتي تضاد تشديد وموند.

دا هم بايد وليکل شي، چې افغاني سلطنتونو په وخت کې يوزيات شمير افغانان په تيره بيا پښتانه قبایل د قبايلو څخه په مختلف نومونو يعنې د تاجرانو، ديني مبلغينو او نورو په رنگ، هند ته په تيره پنجاب او سنده ولاړل او هلته ميشت شول. دا څرگنده خبره ده، چې د هندوستان په لويه خاوره کې د هغه ځای په سياسي، اجتماعي او اقتصادي ژوندانه کې او حتی په فوځي او لښکري قواوو کې د داوطلبو په حيث ننوتل، دوي خپلې اصلي اپيکې د قبايلو او خپلو سيمو له اوسېدونکو سره ښې ساتلې. په سياسي او اداري لحاظ ډير زيات افغانان د هند په مختلفو ابادو ځايونو کې دامير او مطلق العنان حاکمانو په حيث مقرر و، د اقتصاد له پلوه هم دوي نظرو نورو خلکو ته وروسته پاتې وو دغه وخت دوي د تجارت په مختلفو روشونو بلد شول. د يوروند او محدود اقتصاد څخه ازاد بازار ته د تگ او راتگ او د تجارتي مالونو وړل راوړل رواج شول، ددې پر ځاي چې لکه د پخوا په شان ځای په ځای خپل توليدي شيان خرڅ کړي دخپلو هيوادونو او د ټاټوبي د ځايونو څخه د باندې هندوستان او يا نورو ځايونو ته د پښتونخوا له ليارې وړل او راوړل، چې دې تگ او راتگ په خپله د دوي پر ژوندانه باندې زيات تاثير واچاوه. بدبختانه د قدرت طلبۍ او جاه طلبۍ احساس دومره په دوی کې قوي شو، بې له دې چې د کورگانيانو دښمنۍ ته فکر وکړي ډلې، ډلې پراگنده او خواره شول، چې دا کار پخپله گورگانيانو ته د قدرت د انتقال لوی عامل و، کله چې د افغانانو حکومتونه متفرق شول، دگورگاني حکومت قدرت شاوخوا خپور شو، پښتانه په ټول هند کې په تيره بيا دهند په شمال

سيمو کې دومره تر فشار لاندې ونيول شول، چې نه يوازې خپل دولتي منصوبونه او رتبې يې له لاسه ورکړې، بلکه د دوي جايدادونه او جاگيرداري يې هم غصب او مجبوره شول، چې نورو سيمو ته مراجعت وکړي. په دغه وخت کې ځينې خلک د هند نورو سيمو او ځينې بيرته خپل وطن ته راغلل. په دغه وخت کې چې ځينې قبایلي پښتانه او نور خلک بيرته سرحدي سيمو ته يعنې قبایلي سرحد ته راتلل، بايزيد روښان هم (چې وروسته بيا د انقلابي نهضت د لارښود په حيث په صحنه کې راوړي) له خپلې مور سره د جالندهر څخه کانی گرم يعنې خپل اصلي ټاټوبي ته راځي، لکه: دمخزن په مقدمه کې تقويم الحق د اخوند درويزه له خولې نه دبايزيد روښان دراستنيدوموضوع خپل اصلي وطن ته داسې ليکي: «بايزيد شش ساله بود که قواي بابر پشتونها را تار و مار ساخت و پشتونهاى جالندهر، به وطن اصلي شان متواری شد. بايزيد و مادر بايزيد هم در هيمن آشوب به کانی گرم آمدند.»

که څه همدا پېښه په ظاهر کې د پښتنو په ضرر تمامه شوه، خو ځينې گټې هم پکې خوندي وې.

په هغه وخت کې اجتماعي احوال هم د تکامل په مسير کې د ملوک الطوايفي، خان خانۍ او لويو جاگيردارانو تر تاثير لاندې وو، چې د تناقضاتو منځ ته راوستل يې خاصه ده او هر هغه نهضت چې د يومحدود مسلط اقليت او د حريص جاه طلب گټه يې په خطر کې اچوله. په ناکامۍ منجر کيده. دغه مهال درې ډلې خلک په جامعه کې موجود وو، چې مالي او معنوي قدرت يې په لاس کې و او غوښتل يې چې تل خپل قدرت په لاس کې ولري، نو هرو مرو د گورگانی دولت سره

همکارو او ددې حکومت ملاتړ يې کاوه، ځکه دهغوي يوازینی حامی گورگانی دولت و. هغه درې ډلې خلک دادی:

۱- لومړي ډله هغه ملاکان او لوی لوی زمینداران وو، چې د قبیلوی سیستم په بناء لوی لوی جايدادونه يې د قبیلې د مشر په نامه ثبت کړي او ټول محلي اختیارات د دوی په لاس کې وو.

۲- دوهم هغه دولتی مامورین وو، چې دگورگاني دولت سره يې همکارۍ کوله او یوه منظمه جاگیردارۍ يې هم په لاس کې وه او هر هغه نهضت چې په دگورگانيانو پر ضد شروع شو، د هغه د خپه کولو د پاره به دوی چمتو وو، چې متاسفانه په دغه جمله کې پښتانه امیران هم وو.

۳- دریمه ډله ځینې روحانیون و، چې هغوي هم د یوې خوا په عوامو کې د مذهبي او روحاني قدرت خاوندان وو او د بلې خوا د وخت حکومت له خوا دملی مبارزینو پر ضد تقویه کیدل او په ټولنه کې د نفاق او ټوټې کولو په منظور د دوی سره مالی او معنوي مرستې کیدلې چې درباري درويزگان هم په دغه دریمه ډله کې شامل وو د مثال په ډول په روښانی نهضت کې (د تاریخ په شهادت) د پیربابا سیدعلی ترمذي او همدغه اخوند درويزه (د سیدعلی ترمذي شاگرد او مرید) چې د بایزید روښان معاصرو او د هغوي پیروان، مریدان، د حاکم قدرت اجیران د پیر روښان په تکفیر کولو او د هغه د تحریک دمخنیوی د پاره (دارنگه درباري درويزگان او د مذهبي روحانی قدرت خاوندان او د دوی د پلویانو ستر رول او لوی لاس) و. حال داچې د بایزید روښان د مذهبي تعلیم او عقیدې له نظره، د بایزید په تصانیفو کې د خیرالبیان کتاب څخه تر مقصود المؤمنین او

صراط التوحيد پورې، داسې کومه خبره نشته چې په هغه کې د کفر او بې دينۍ او د الحاد الزام پرې ولگول شي.

د بايزيد ټول تصانيف د قرآني احکامو، احاديثو او د شرعۍ، مذهبي او ژوندي تصوفي مسائلو پر اساس ليکل شوي دي. يوازې که (او سبحان) او (بايزيد) کلماتو ته. اخوند درويزه او دده پيروان، مريدان او دده مشر او د وخت روحاني او د درباري قدرت خاوند پير بابا سيد علي ترمذي د اعتراض او د انتقاد څو ټي نيسي، نو د بايزيد نه مخ کې نورالدين عبدالرحمن جامي او تر هغه دمخه مولانا جلال الدين بلخي او بيا تر هغه د مخه په خواجه عبدالله او هجويري باندې يې ولي اتقاد نه دي کړي او کوم کتاب يې د هغوی د تصوفي افکارو پر ضد نه دي ليکلي، ځکه چې نوموړي وجوديان د وحدت په پيرو او چټو الفاظو سره د خدای په ذاتي تجلی کې او هم د وحده الوجود په باريکو مسائلو او په کائناتو کې د يو واحد خالق اسرار او رموزات بې پردې ويلی دي او حتی ممکن الوجود (مخلوق) يې واجب الوجود (چې خدای دی) کتلی دي. ددې درې ډلو تر څنگه په جامعه کې يوه ډله ډله هم وه، چې څلورمه ډله ورته ويلای شو او دا څلورمه ډله هغه بزگران، کسبه کاران او يا څرگند حرفه يي کسان وو، چې کله کله به يې د پيسو او ځينو ثورو وعدو په خاطر، د يو بل سره د رول او خپل غرضي مرامونو يې پر مخ بېول.

اخيوند درويزه د وخت د حاکماتو او د پير روښان د کورنۍ تر منځ، د جنگ اوړ ته لمن وهي او داسې وايي. (يوسفزای ها، اموال اين کافرانرا غارت کرده، زنان و اطفال شانرا برده ساختند) د اوو د هغه وخت اجتماعي او سياسي نظام

پخوا مو وليکل، چې افغانی سلطنتونو په هند کې ادب، معماري او داسې نور هنرونه خپل معراج ته ورسول او طبعاً پښتانه ډير زيات وروزل شول او د ټولنيزو ډلو تر څنگ ځينې نور تحولات پيداشول، چې هغو هم قبایليانو ته د تجارت سير او سياحت موقع پيدا کړه، ځينې کسبه کاران او کرايه کښ او نور، چې د قبایلو د محدود فشار د ژوندانه څخه، فارغ شوي وو او زياترو يې په ښارونو کې ژوند کاوه د انکشاف په حال کې وو. څرنگه چې د هر اقتصادي تحول او په توليد کې د هر راز بدلون راوستل، نه يوازې توليد او د توليدي مناسباتو د تنظيم د پاره ستونزې پيدا کوي بلکه دهغه وخت د سياسي ايجاباتو څخه يې نشات کړي او داسې وضع يې منځ ته راوستلې وه، چې د يوې خوا د تجارت او د اقتصادي ازادو بازارونو د پيداکولو د پاره دخلکو هلې ځلې او د بلې خوا دکورگاني پردي حريص ناولی حاکمانو، په تيره بيا (بابر) ډير کوښښ کاوه، چې افغانستان ته ترهند پورې ټول د څرخلاو بازارونه پخپل لاس کې ولري، نو خلکو ته يې بې شميره مشکلات پيداکول لکه، بايزيد روښان دا د تضاد حالت پخپلو سترگو د سفر په ترڅ کې ليدلی او په کتبی ډول يې په (حالنامه) کې ليکلی دي: (په ځوانۍ کې د وزيرستان څخه د خپلو ملگرو سره د تجارت د پاره کندهار ته ولاړم، خو قافله د حکومت د عمالو له خوا ضبط شوه، زما ملگرو زه مجبور کړم چې ورسره بيرم خان حاکم ته ورشم کله، چې ورغلو او شکايت مو ورته وکړ، ظاهراً يې موافقت ښکاره کړ خو بيا يې هيڅ بازخواست ونه کړ).

د بايزيد روښان پير د پورتنۍ ليكل شوې وينا او ليكنې څخه داسې استنتاج كيږي، چې نوموړې ملي لارښود، د استثمار گرو گمارل شويو حاكمانو ظلم او بې بازخواستې پخپل هر سفر كې په تيره بيا د كندهار په سفر كې پخپلو سترگو ليدل او پوه شوي دي، چې د پرديو او استثمار گرو گمارل شوي حاكمان په هر ولايت كې (د افغانستان په ولاياتو او سرحدي قبيلو كې) پر عوامو او بيوزلو مظلومو خلكو يعنې پر افغانانو او پښتنې قبيلو باندې هر راز ظلمونه كوي. نفاق اچول غواړي او په هره ممكنه وسيله. تفرقه اچوي او هره قبيله، مليت، لكه پښتانه او نور ملتونه د درباري درويزه گانورو حانيونو او متنفذنيو په وسيله يوله بله سره دښمن او دوي سره پراگنده او ضعيف كوي، يعنې دملي قوت او د ټولو سيمو دخلكو ملي يووالې تصنيف كول غواړي تر څو چې خپل عيش، چرچو، استثمار او استبدادي سلطنت ته يې پايښت وركړي وي لكه، چې محترمه ميرمن معصومه عصمتي هم په خپله مقاله كې دې ټكي ته ځوته نيسي او داسې ليكي: (هغه وخت چې بايزيد روښان دهند او تركستان تر منځ تر سمرقنده پورې د كورگاني حكومت ډير ظلمونه په سترگو وليدل نو خپلې ملي مبارزې ته يې شدت وركړ. حتي په يقين سره ويلای شو چې د پير روښان مبارزې هم په دغه سفرونو كې د كورگاني حاكمانو د ظلم او استثمار د ليدلو څخه وروسته شدت وموند ...)

د بايزيد د نهضت د مخنيوي په غرض يې دملاكانو اولويو لويوزمندانو، جاگيردارانو او گمارل شويو مستبدو مامورينو پلوي كيدله او علي الخصوص د اكبر باچا له خوا دغو متضادو ډلو سره لكه زمينداران، جاگيرداران، غوليدلي

او تحريك شوى دربارى درويزه گان (اخوند درويزه او دده مريدان د سيدعلى ترمذى په مستقيم تحريك او د اكبر پاچا په غير مستقيم تحريك سره) مالى تمويل او معنوي مرستې كيدلې او برعكس دمظلوم، خوار او بيكار بزگر او كسب گر او داسې نورو د اكثريت ډلو سره به ظلم او ناروا كارونه كيدل، د باج او خراج اخيستله او هم يې طاقت فرسا كارونه دهمدې مظلومي ډلې په وسيله سرته رسوله.

دلته د بايزيد روښان د ژوند پيښو ځينې قيصې په دې نيامت را اخلم، چې د درويزه د وخت اجتماعي روابط څرگند كړي، ځكه دا دواړه د يوه دوران خلك دي.

يوه بله مساله، چې د بايزيد په مبارزه كې په كلې توگه دخپله شوه او دده په ژوندانه كې يې زيات تاثير وكړ هغه دا وه، چې د بايزيد پلار دده مور د كوره وشړله او دى د خپلې ميرې سره پاتې شوه، چې دا هم يو راز ظلم او د ښځو او كوچنيانو په هكله استثمار گڼل كېږي.

دې كار يعنې د خپلې مور بيلتون په ده كې يو راز عجيب احساس پيدا كړو، كه څه هم موږ گورو چې بايزيد روښان دخپلو مبارزو په لړ كې يواځينى انسان دى، چې په هغه وخت كې د ښځو او نارينه وو د پاره مساوي حقوق اعلاموى او پخپله حلقه كې دواړو جنسونو ته په مساوي توگه د داخليدو حق ورکوي.

حال دا چې دده پر يو داسې مثبت حركت او ځلانده عمل باندي بيا هم اخوند درويزه د اعتراض او د انتقاد گوته نيسي او د استهزا په توگه ليكې، چې عجب ده تاسو مريدانو او عوامو ډلو وگورئ، چې داملحدان، تاريخيان او دا بايزيد، چې

خانته روښانيان وايي وگوري، چې دخپلو مريدانو په حلقه کې يې ځينو مېرمنو ته ځاي ورکړي او د ښځو له ډلو څخه يې خانته مريدانې نيولې، غواړي چې د ښځو څخه پيران او بزرگان جوړ کاندې او د پيرانو مقام ته يې ورسوي. يعنې ښځې وگوري، پيرې او مريدې د ښځې سره نه جوړېږي او ښځې پيرې ته نه دي جوړې

د اخوند درويزه د پورتنۍ وينا او ليکنې څخه اوچت څرگنديږي، چې ښځې بيلې دي او نارينه بيل اوډده دقول پر اساس ښځې دومره لوړ مقام، حقوق او حيثيت نه لري، نو د ښځې او نر په منځ کې توپير او تفريق اچول، ښځې ته هيڅ يو راز حقوق نه قايليدل د ښځې او مېرمنې مقام ته په درنه سترگه نه کتل او بيا د مېرمنې ستر رول ته چې ټولنه کې يې لري اهميت نه ورکول او په کور او په ټولنه کې د دوی سترې دندې نه منل، دا ټول گفتار او کردار که تنگ نظري او تعصبات نه دي نو څه دي؟ چې محترم لوستونکي به پرې قضاوت وکړي.

دهغې زمانې دا اجتماعي نظام د خپلو او دحکامواوخلکو تر منځ د رابطو په څرگندولو کې به د بايزيد دا ليکلی بيان هم ډيره مرسته وکړي:

(د کندهار په سفر کې ما وليدله، چې د وخت حاکمانو تر دې اندازی ظلم پر پښتنو باندې کاوه چې يوه ورځ يې په کندهار کې يوه پښتنه مېرمن ونيوله او ددې وښتان يې د ژړندي پله سره وتړل چې ژړنده به څرخيده نو دا پښتنه هم ورسره چورليده.)

د پير روښان د سياسي او اجتماعي مبارزو ترڅنگه ادبي او فرهنگي بدلونونه هم موازي راغلل او پښتو ژبه، چې په هغه وخت کې درباري ژبه نه وه بلکه عوامي بلل کيده، ده او د اخوند درويزه په وخت کې په تيره بيا د بايزيد روښان له خوا په فرهنگي او ادبي ژبه بدله شوه او ارتقايي وموندله او پښتو ژبه ورو، ورو د محاورې او ساده گۍ او سلاست څخه د فورم له نقطه نظره په تيره بيا د نشر سبک (له محاورې) سلاست او ايجاد څخه) په ادبي صنعت، لفاظي اطناب او اغلاق بڼه غوره کړه او پخوا چې د پښتو نشر ساده او د محاورې په شکل لندې لنډې جملې استعماليدې او د نشر سبک مرسل شو، په دې وخت کې په اوږدو اوږدو جملو کې د راوستلو او لفاظي ابهامو او د لفظي او معنوي صنعتونو په استعمالولو او راوړلو سره په مسجع نشر بدله شوه. د مسجع اوقافيي التزام د پښتو په نشر کې معمول او مروج شو او د يوې موضوع معنی او تعبير، پېچلتيا او اغلاق پيدا کړ، د عربي او پارسي لغاتو راوړلو په پښتو نشر کې رواج وموند. گواکې پخوا چې تر ۶۱۲ هـ پورې بيان او د بيان سبک په پښتو ژبه کې قليل اللفظ کثير المعنی و، د اخوند درويزه او بايزيد په وخت کې کثير اللفظ او هم کثير المعنی شو. د يوې موضوع د تشریح او معنی کولو له پاره ديني، تصوفي، ادبي او فرهنگي اوتاريخي معلوماتو اطلاعاتو او علمي جهان بينۍ ته، اړتيا او ضرورت احساس شو.

د بايزيد روښان او اخوند درويزه په زمانه کې ښه تکړه شاعران او اديبان لکه! ارزاني، انصاري، دولت لوانی اونور، چې د صوفيانه ادب او د عرفاني ادب او علم او معرفت په خصوصيت سره لوړ مقام لري او تر ټولو لومړي بايزيد روښان په

دې کې لوی سهم لري ځکه، چې څو کتابونه لکه خیرالبیان، حالنامه، صراط التوحید، مقصود المؤمنین او نور یې ولیکل، په تیره بیا یې خیرالبیان په څلورو ژبو پښتو، پارسی، عربی او هندي کښلی دی، چې دا په خپله د عوامو د جلوبلو د پاره مهم عامل و ځکه هر هغه مبارزه او اجتماعی څیړنې چې، د یو قوم پخپله ژبه او خپلو اصطلاحاتو وشی هغومره یې تاثیر زیات وي.

څرنگه چې د مخه موولیکل، چې اخوند درويزه د بايزيد روښان معاصر او د بايزيد روښان او دده دمريدانو او پيروانو پر ضد يې په ژبه او قلم تبليغات، پروپاگند خبرې کولې. پر روښانياتو يې تومتونه او افتراگانې لگولې او ټول خلک يې د بايزيد څخه اړول غوښتل او په دوی پسې يې د الحاد او کفر تورونه لگول، همدغه ډول اخوند درويزه د بايزيد روښان د خيرالبیان د تصنيف په مقابل او د بايزيد د ادبي او هم عرفاني افکارو پر ضد (په همدغه وخت کې) د پارسي د کتابونو څخه د ځينو ديني علومو موضوعات او مبادي، په پښتو واړول او يوه مجموعه يې د (مخزن الاسلام) په نوم د يو کتاب په ډول په څلورو ژبو پښتو، پارسي، عربي او هندي ژبو، تدوين، تاليف او ويې ژباړل، که څه هم اخوند درويزه مخزن الاسلام د (خيرالبیان) په مقابل کې دده په گمان د روښاني گمراهی څخه د ژغورلو په خاطر، هغه سبک، غوره کړی و، چې خيرالبیان پرې ليکل شوی و، مگر هر يو حساس افغان مخصوصاً د يو وطن پرست له نظره د کتاب ارزښت، چې ليکونکی يې د پردي حکومت په لمسا کار کاوه، کموي.

دا چې بايزيد روښان له دې جهان داسې ولاړ، چې خپل ملی ازمانونه يې هم له ځانه سره گورته يووړل، خو د نهضت داسې دانې يې وټيندلې، چې لا تر اوسه په پښتونخوا کې د ودې په حال کې دي. که څه هم اخوند درويزه له بايزيد نه وروسته له دې جهان ولاړ، مگر د پردې حکومت له پاره دده بيخايه هلې ځلې او حرکتونه او عجيبې تاسفناکې او هم دځندا وړ کارنامې، زموږ د تاريخ په سينه کې خوندي دي، او هر حساس پښتون او وطن دوست افغان پرې هر وخت هر اړخيزه قضاوت کوي.

هوکی! نه يوازې دتاسف يلکې دژړا وړ ده، چې اخوند درويزه (خير دی که پښتون نه و) د يو افغان په صفت دومره نه پوهيدو، چې (په هغه زمانه کې يعنې دده په وخت کې) د پرديو استثمارگرو کړۍ په غوږ کې لري او که پوهيدو، نو ورته خوشاله و. چې هسې د سرو زرو کړۍ په غوږ کې لري، ښايي چې ده به د غلامۍ کړۍ، د سرو زرو کړۍ بلله، ځکه چې مالي او معنوي مرستې (د پردې استثمارگرو له خوا) ورسره کيدلې.

مگر برعکس بايزيد روښان د پرديو استثمارگرانو او د کورگاني پردې سلطنت پر ضد د پښتو ټولنې له ليارې د يو واقعي او حقيقي پښتون په صفت مبارزه وکړه، که څه هم په پای کې د خپل ملی مرام ته د رسيدو په ارزو کې پوره بريالۍ نه شو.

دریم فصل

د اخوند درويزه د تبارز عوامل

که څه هم د اخوند درويزه د تبارز عوامل زيات دي، خو دده د تبارز د مهمو او سترو عواملو څخه، لومړی مهم عامل (چې هسی يو تنگ نظری او متعصب اخوند ته د پښتنو په آبائي سيمو او لرغوني ټاټوبي کې د تبارز زمينه مساعده کيږي او بيا د بايزيد روښان د نهضت د ځنډ غوښتلو او مقابلي لپاره د عمل په ډگر کې تبارز کوی او آثار ليکل غواړي) د گورگاني مغلو امپراتوران او د دوي هر ډول ظلم او بيعدالتي وه. چې د پښتنی او افغانی غلجيانو او لوديانو شهنشاهی او سلطنت يې په زور او په لښکر کشی او جنگ او جگړې سره

غصب او دافغانانو او پښتنو آزادو قبایلو د خودارادیت حق او
 روا حقوق او هم د آزادو قبایلو خودمختاری او عنعنوي ژوند
 یې سلب کړ او د غلجیانو او لودیانو یعنی د سلطان ابراهیم
 لودي سلطنت ته له سقوط ورکولو څخه وروسته، د دغو
 گورگانانو د امپراطوري تاسیس په هند کې او ددوی
 استعماري او استثماري سلطه او په زور او بعیدالشی د چارو
 چلند د هندوستان په دننه او د هند د تیمې قارې په شاوخوا کې
 (پښتونخوا کابل او نور ولایتونه) په تیره بیا د همایون او اکبر د
 سلطنت دورې وی، چې اخوند درويزه او دده د پروپاگندي
 تبلیغاتو زمینه مساعده کړې او د گورگانی استعمارگرانو او د
 دربار له خوا گمارل شویو او راستول شویو جابرو حکمرانانو د
 گټو د ساتلو په منظور دده (اخواند درويزه) هلې ځلې او منفی
 بافی او دده نور هر ډول تبلیغات د پښتنو په سیمو کې تبارز
 کوي او وروسته بیا د پښتونخوا په دننه او د پښتنو آزادو قبایلو
 په سیمو کې د نفاق، شقاق او تفرقه اچولو په خاطر او هم د
 پښتو د ملي قوت او طاقت د تضعیف غوښتنو په منظور او هم د
 پښتنو د ځینو قبیلو د مشرانو د تفوق طلبۍ او د گټو ساتلو له
 امله له یوې خوا او د داخلی فیوډالانو او جاگیردارانو د
 استثماري سلطې او چال چلند او د دوي د شخصي او خانواده
 گټې گټو د ساتلو له پاره له بلې خوا، داخواند درويزه پروپاگندي
 پانې او تبلیغاتي آثار، د پښتونخوا په دننه سیمو کې خپرېږي
 او لاس په لاس د هر افغان او پښتون په کور کې ویشل کېږي او
 لوستل کېږي او له بلې خوا بیا د فیوډالانو د ځینو قبیلو د
 تفوق طلبو مشرانو مرتجعانو او دگمارل شویو جابرو
 حکمرانانو له خوا د پښتونخوا په دننه سیمه کې د گورگانی

مغلی پاچاهانو خوری (سید علی ترمذی) چې د اخوند درويزه د هلو ځلو او دمنفی بافیو لوی محرک او مشوق او سبب و، دخپل د لاس اله او حربې (اخواند درويزه) او دده نور ملگری د پښتو ازاد و قبایلو په شمالي سیمه کې دمغلی جابرو رالیرل شویو حکمرانانو او هم د داخلی فئودالانو له خوا تشویق، ترغیب استقبال، تمویل او حمایه کیرې چې په دې ترتیب د اخوند درويزه دتبارز لوی عامل گزى، حال داچې نوموړی د گورگاني مغلو له دربار څخه دگمارل شویو مستبدو حاکمانو، درويزه گرو او هم د جابرو ملاکانو او جاگیردارانو او د ځینو پښتنی قبیلو د تفوق طلبو مشرانو، او کره خورو، په تیره بیا دی د یومتنفذ روحانی سړی (سید علی ترمذی) د دسترخوان جیره خوار شاگرد او دده د طریقت مرید او د نوموړي سړی له خوا په څلورو طریقو، خلیقه او ماذون هم و چې بیا نوموړی متنفذ روحانی سړی د گورگانيانو خوری و.

نو ویلای شو، چې د اخوند درويزه د تبارز لومړي عامل د گورگاني مغلو امپراتوران وو او ددوی د امپراتورۍ تاسیس د پښتنو لودیانو او غلجیانو د سلطنت له سقوط څخه وروسته په هند کې او علی الخصوص د مغلي بابر څخه وروسته د همایون او اکبر په وختو کې چې دوي دواړه دمغلو پاچاهان وو، اخوند درويزه او دده د پروپاگندي تبلیغاتو د پاره زیاته زمینه مساعد شوه.

د پورتنیو لیکنو څخه داسې استنتاج او استدلال کیرې، چې که په هند کې، مغلی گورگاني امپراتورۍ تاسیس شوې نه وای او د پښتنو د خود ارادیت حقه او رواجقوق او د پښتنو

آزادو قبایلو خودمختاری او عنعنوی آزاد ژوند د گورگانی امپراتورانو «بابر» او وروسته بیا د اکبر او نورو مغولی پاچاهانو له خوا سلب شوي نه وای او وروسته بیا دوی په پښتنو باندې هر ډول ظلم او بیعدالتی، تفرقه او بې اتفاقی، تبعیض او هم یې طبقاتی تضاد د پښتنو په ټولنه او ټولنیز ژوند کې تشدید کړی نه وای او جابر حکمرانان یې د آزادو پښتنو خاورې ته نه وای استولی او په داخل کې یې فیوډالان او نورې مرتجعې ډلې د روښانی نهضت په مقابل کې تشویق، تحریک، تمویل او حمایه کړې نه وای. نو ولې به د پښتنو اکثریت خواري کښان او محرومي ډلې د بایزید روښان ترمشرۍ لاندې د ظالمو او جابرو حکمرانانو په مقابل کې دریدلې او د ظالمو گورگانی پاچاهانو سره به یې مقاطعه کوله او د دوی دظلمونو په مقابل کې به یې کرکه او نفرت ښووه او ولې به یې د عدالت، انصاف او مساوات غوښتنه دخپل فرقه ای مسلک په مرامنامه او دعوتنامه کې لیکله او د اسلام عملی لوړو اخلاقو او د اسلامي ښیځنو د عملی کیدو آرزو او تقاضا به یې د دعوتنامې په وسیله د اکبر پاچا په عنوان لیکله او د هندوستان په لوري (اکبر) مغلي پاچا ته به یې لېږله؛

نو د گورگانی پاچاهانو د استبداد په مقابل کې د بایزید روښان لوړ عرفاني، فرقه ییز، علمی، اخلاقی، دیني عالي تعلیمات وو، چې د اخوند دروېزه د تبارز زمینه یې مساعده کړه. تر څو په نږدې آینده کې دی خپل تبلیغات د روښانی نهضت په مقابل کې د استعماري طاقت د سلطې د پایښت له خاطرې او هم د داخلی فیوډالانو د شخصي او د دوی

د خانواده کې گټو د ساتلو په منظور، شروع کاندې، د اخوند درويزه د تبارز دوه لوي عامل، سيد علي ترمزي و.

دلته د لوستونکو په اذهانو کې، ښايي چې دا پوښتني وگرزي او ددې کتاب هر لوستونکی له ځانه سره دا رنگه سوالونه مطرح کاندې، چې نوموړی سړی کله او په کوم وخت کې پيدا شو، او ولې يې د اخوند درويزه د تبارز د يو لوی عامل په توگه د عمل په ډگر کې خپل سر راپورته کړ، ددې پوښتنو ځوابونه ساده دي، کله چې په هندوستان کې د گورگاني مغلو دامپراتورانو په لړ کې جلال الدين اکبر د سلطنت پر تخت کښيناست، نو په هغه وخت کې سيد علي ترمزي په هند کې د يوه روحاني سړي په جامه کې درباري ژوند لاره، پلار يې د مغولي پاچاهانو (باير - اکبر او مخصوصاً همايون) په دربارونو کې مقرب و او د مغولي پاچاهانو سره يې دخپلوی او خوښاوندۍ د اړيکو لړلو په مناسبت مستقيمي درباري اړيکې او دوستانه فاميلۍ، سياسي او لښکرۍ ارتباطات درلودل. لکه څنگه چې د همايون پاچا د سلطنت په زمانه کې نوموړی (د سيد علي پلار) په لښکر کې د افسر په نامه د وسله وال قوځ سترې دندې سرته رسولې او وروسته له هغه کله چې همايون پاچا د افغاني شير شاه له خوا ماتې وموندله او د ايران لوري ته وتښتيدو، همدغه د سيد علي پلار د همايون سره له هندوستانه ايران ته وتښتیده او دنوموړي زوی په هند کې پاتې شو. په همدې وخت کې چې د اکبر پاچا د سلطنت زمانه وه، دلته د پښتونخوا په سيمو کې يو پياوړې مفکر ملي قايد، سياسي، عرفاني، ادبي او هم حربي لوړ شخصيت (بايزيد روښان) د پښتو ملي مشر، په پښتونخوا او د

پښتنو آزادو قبایلو په سیمو کې د پښتنو د ستر لارښود او ملی مبارز په عنوان د عرفاني او روحاني شخصیت په بڼه دخپل سیاسي حرکت او ملی مبارزې د تحقق او عملي کولو په منظور (چې د مغلي استعمارګرو پاچاهانو د استعمار د سلطې نه خلاصول او د داخلي او خارجي استثمارګرانو له استثمار نه د پښتونخوا د ټولو سیمو دخلکو اود آزادو پښتنو قبایلو ژغورل د دوي د ټولو د آزادیو بیرته لاس ته راوستل او هم د داخلي فئودالانو سره په عملي ډګر کې د ملی مبارزې آرزو د سرته رسولو په منظور او وروسته بیا د پښتنې شاهانو د تیرې دورې د برم او عظمت د بیرته ژوندې کولو څخه عبارت وو) هسې یو پښتون او یو داسې عالي سیاسي او دملي مبارزې د هدف لرونکی مبارز او لوی پښتون شخصیت د علمبردار په توګه په نیغه شمله سر راوچت کړ. او د زړو استعمارګرانو په مقابل کې یې د خپل نهضت د اعلامولو له ليارې او د تصوف او عرفان د چار چوب او مسلک د چوګات بندۍ په حریې سره د خپل پښتنې پیروانو اود پښتونخوا د سیمې د اکثریتو مظلومو او محرومو خواري کښو بزګرو او عوامو ډلو، په اتفاق او پیوستون سره د ظالمانو د مقاطعې او دمقابلې او دټولو پښتنو د خود ارادیت د روا حقوقو د بیرته په لاس راوستلو او د آزادیو ګټلو لپاره د عمل په ډګر کې پټه کیښوده او د هند په نیمه وچه، یعنې په منځنۍ اسیا کې ګاونډیو ملکونو او داخلي ولایتونو او سیمو ته د امیرانو، پاچاهانو، حکمرانانو او د قبیلو او د ملیتونو د مشرانو په نامه او عنوان دخپل مسلک مرامنامه: (د حق تعالی په وحدانیت ایمان لرل، شریعت، طریقت حقیقت، معرفت، قربت، وصلت، وحدت، سکونت او تر ټولو

لومړۍ د شريعت درناوی او منل، يعنې د شريعت امر او نهی منل او پرې عمل کول. د ديني علومو يعنې د عقايدو علومو او د اسلام او عرفان د لوړو اخلاقو نظري او عملي زده کړې، او وروسته بيا دنوي علومو څخه لکه اقتصاد او تجارت او نورو علومو او فنونو څخه گټوره استفاده کول، د هر ډول تقوا او عدالت او د مساوات او ديموکراتيکي ټولنيز ژوند تامين او تعميم غوښتل، دنژادې تبعيض او د هر ډول تفوق طلبيو او هم له ظلم نه، نفرت ښودل او دظالمانو سره مقاطعه او پرېکړه او وروسته بيا د ظالمانو سره په هر ځای کې چې وي، مقابله کول او د ویش په باب د شيخ ملي د دفتر د اساساتو او مقرراتو دود ته په عملي توگه درناوی کول... او داسې نور د اسلام حقيقي بشپړتيا او د اسلامي عرفان د لوړو عملي اخلاقو محاسن او مزایاوې، د مکتوبي دعوتنامو په چوکاټ او چوکاټ بندي کې د داخلي ولايتونو د مشرانو، خانانو، ملکاتو په نامه او هم د اميرانو او پاچاهانو په عنوان جلا جلا واستولې چې د هغو له جملې نه دوي دعوتنامې يې هندوستان ته واستولې چې يوه دعوتنامه د اکبرپاچا په نامه او عنوان وه او د روښان بله دعوتنامه د سيد علي ترمذي (د گورگاني پاچاهانو خوري) په نامه او عنوان وه.

کله چې د بايزيد روښان دعوتنامه (چې د اکبر پاچا په نامه وه) هندوستان ته ورسیده او دگورگاني مغلو نوموړي پاچا د بايزيد روښان دعوتنامه ولوستله، نو اکبر پاچا سملاسی د بايزيد روښان اصلي ملي هدف او دده سياسي ټکي ته ملتفت شو او د څه خپلگان وروسته پوه شو چې د روښان دعوتنامه دده د سلطنت او سياست سره ډکه وهی او ټکر خوری، ځکه دا چې

د روښان مذهب او دده تصوفي او عرفاني مسلک د اسلام د اخلاقي او عرفاني فلسفې پر بنا متکي دي او هم د اسلام د شريعت د احکامو سره سم او د محمدي شريعت او هم د حنفي فقه پر اساساتو او ارکانو، ټينگ پايه دار او استوار ولاړ دي او هم د روښان عرفاني مسلک نژادي، قبيلوي او پاچاهي لوړتيا او تقوي طلبی نه مني، او هم د خدای تعالی په مخلوقاتو کې (انسان) عالي مرتبه او پر مخکې باندې د خليفه الله په خاطر، لوړ مقام او د درناوي، حق لري او بنی آدم ډير مکرم دي. پر بنی نوع تحقير توهين، ظلم او بيعدالتی کول، جايز نه بلکې وحشت او د سرپټوب څخه ليري ده او د هغه پر ځای بايد دسولې، عدالت او د ديموکراتيکي قوانينو لرل او د هغو قوانينو انفاذ او تطبيق کول او هم د ديموکراتيک ژوند تر سيوري لاندې ټولنيز ژوند او ټولنيزی مرستې او تعاون د عامه خلکو ژوند، په امن او د پرمختگ هر ډول مادي او معنوي زمينه برابره او مدنيت جاري وی تر ټولو خبرو او انساني لارښوني نه مهمه دا چې ټول انسانان شته من، بينوا، پاچا، فقير، حاکم، محکوم، آمر، مامور، اتل، ناتوان او ضعيف، سپين پوستکی، تور پوستکی، عرب، عجم، پښتون، تاجيک، اوزبیک، مصلي، خان، ملاک، بزگر، ملک او هم د قبيلی مشر او داسې نور ټول بني نوع د خدای تعالی په نزد او دهغه د واحد خالق په حضور، يوشی دي او دوي يو له بله هيڅ کوم توپير نلري. خو توپير، تفوق او انساني کرامت د هغو انسانانو او بشري ټولنو ياد هغو وگړو يا د هغه چا په برخه وي چې د عمل په ډگر کې صالح اعمال سرته رسوي او همونو عانو ته خير رسوونکی او مرستيال وي او د اسلامي احکامو او د شريعت د

امر او نهی سره سم. له نواهیو او هر ډول حرام څخه ځان او نفسانی هوا او هوس ژغوري او تقواکوي، پر چا ظلم نه کوي او د ظالمانو له ظلمونو څخه ځان ژغوري او د حق او د خپل شخصي او اجتماعي حقوقو څخه دفاع کوي، پر خپل نفسانی هوا او هوس باندې پښه ږدي او ګواکې که یو قدم پر خپل نفس ږدي، دوهم قدم خدای ته ږدي کیږي، د انسان شرافت په علم او ادب دي، نه په مال او نسب. په هره ټولنه کې چې انسانان ژوند کوي، دوي په مادي او معنوي نعمتونو کې مساوي حقوق لري، همدغه رنگه د نړ او ښځی تساوي حقوق او هم داسلام په شریعت کې د یو فقیر سړي اولاد د پاچا او د ملاک او دخان د اولاد سره په مجازاتو او په مکافاتو کې، مساوی حقوق لري (یعنی د هر جرم او گناه د شرعي د جزا په اندازه، چې پر متهم باندې دهغه جرم، گناه او جنایت ثابت شي، نو که مجرم او گناه کار د پاچا زوی وي او که د فقیر یا د ملاک) نو د شریعت د (حد) او د جزا د ټاکلې اندازې تطبیق پر دواړو باندې په مساویانه توګه د محمدي شریعت احکام موکد دي...

ځکه، نو اکبر پاچا د بایزید روښان دعوتنامه د ځان لپاره یوه اخطار نامه وګڼله او پوه شو چې د بایزید روښان دعوتنامه دده شخصي، فاميلي، سیاسي او سلطنتي ګټو ته تاوانونه او خطر پېښوي او ټپایی چې په آینده کې به دده استعماري سلطنت سلطه، عیش او عشرت او استثماري قدرت او واکمنی سرته ورسېږي او نور بقا او پايښت به ونه مومي. د بلې خوا اکبر پاچا پوره پوهیده، چې د آزادو قبایلو پښتانه، د پښتنو د نورو سیمو او نورو ملیتونو وروڼو سره یو ځای د دعوتنامې د مبتکر او ملي مبارز (بایزید روښان) تر مشرۍ او

لارښودنې لاندې سره راټولېږي. یو موټی کيږي او په پای کې دهرې ورځې په ترڅو سره، ددوي د اتفاق ملي توحید، پیوستون او یووالی څخه یو لوی ملی طاقت جوړېږي او دده د پاچاهۍ او استعماري سلطه او استثماري اتاریتې او سیاست ته خاتمه ورکوي او دده مقبوضه قلمرو ته لوی خطر دی او هم دده جعلی اوسياسي (دین) ته، چې ده د ځان له خوا د خپل سلطنت د پایښت لپاره د (دین الهی) په نامه ایستلی و د بایزید روښاني عرفاني او فرقه یي مسلک او مرامنامه دده د (دین الهی) د پالیسیو سره ټکر خوري او دده د (دین الهی) د ټولو مشی او د لارښوونې منافي دي. نو ډیر یې ځان بایلود، سملاسی لښکر کشي یې ښایي لږمه ونه ښکله، خو دده لومړنی تدبیر د روښاني نهضت په مقابل کې داو، چې د یو داسې روحاني او ملي مشر، یعنی د پیر روښان په مقابل کې داسې یو مخالف روحاني سړی د پښتونخوا سیمې ته ورولیږي، چې له یوې خوا متنفذ روحاني او مقتدا او د صلاحیت او هم د دربار له خوا با اعتباره او هم باوري استاخی وی او د بلې خوا د پښتونخوا په سیمو کې په هره وسیله، چې کيږي د پیړی او مریدي او فرقه یي متضاده او متخاصمه ډله، جوړه کاندې تر څو په دې ترتیب سره ښایي، چې د خپل لیږل شوي روحاني سړي په وسیله او د ده د پیروانو د پروپاګند او تبلیغاتو له لپارې وکولای شي د روښان او د روښانیانو د نهضت مخه ونیسي او د عاجل تجویز په منظور، د پښتنو د پرمختګ او د دوي د عالي اهدافو تحقق موندل گوندې ځنډ شي او وروسته بیا به د لزوم په صورت کې، د شهنشاهۍ په رای امر او فرمان

سره د لښکر او د نيزي په زور، پښتانه آزاد قبايل سرکوب او مغلوب شى.

نو هغه و، چې اکبر پاچا د بايزيد روښان د مقابلې او دده د نهضت د ځنډ کولو او د روښانيانو د پرمختگ د بنديدو لپاره. سيد علي ترمذي مناسب وگانه، ځکه چې نوموړي سړي له يوې خوا د گورگاني مغلو د سلطنتي کورنۍ سره د خوښاوندې ارتباط لاره او د گورگاني پاچاهانو خوربۍ او هم د اکبر پاچا اعتباري، باوري او مقتدر او هم د صلاحيت څښتن و. استازى و او له بلې خوا سيد علي يومتنفذ روحاني سړي و، نو ځکه اکبر پاچا خپل نوموړي خوربۍ د ځان له خوا خوښ کړي، او په پټه او مخفي توگه يې د بايزيد روښان په مقابل کې مناسب وگانه.

په همدغه وخت کې د بايزيد روښان بله دعوتنامه، چې د سيد علي په نامه وه. (د اکبر پاچا د دعوتنامې د رسيدو سره جوخت) نوموړى ته په هند کې ورورسيده. کله چې سيد علي د بايزيد روښان دعوتنامه ولوستله، نو پوره پوه شو، چې د روښان د مسلك د مرانامې متن د اسلام د سپيڅلې مبین دين د اساساتو او احکامو سره سمون لري او دده روحاني تفوق طلبى نه منى او دده حرص او آز، طمع او وړياخوري او دده نورى داسې شخصي منافع نفى کوي او له بلې خوا د مغولي شاهانو د نابودۍ زمينه برابري او په هندوستان کې له دې وروسته گورگاني پاچاهان، چې دده ماماگان وو، خپل استبدادي سلطنت ته پايښت نشى ورکولاي او هم به د دوي استعمار او استثماري قدرت ژر له منځه ولاړ شى، نو ځکه سخت متاثر او غمجن شو. سملاسي يې خپل مريد او شاگرد،

اځوند درويزه ته (چې دده په مجلس کې حاضر و) داسې وويل: ((پر پښتنو لويه بلا نازل شو... ځکه چې په دې سيمه کې د اسلام پاچا نشته، چې داسې ملحد او مرتد په سزا ورسوي)).^{۱)} په دې توگه، سيد علي ترمذي خپل شاگرد او پيرو (اځوند درويزه) ته د بايزيد روښان لوړ ملي، سياسي، عرفاني او ادبي عالي شخصيت، تيت او وړوکی وښوده او خپل کرکه او نفرت يې د روښان په هکله ورته څرگند کړ او په خپل سياسي هوښياري او چال او مکر سره يې د اخوند درويزه احساسات (چې نو بالغ او د ديني علومو خام ديني طالب العلم و) د روښان او روښاني نهضت په ضد وروپارول او خپله رانه او شخصي نظريې پر ده ومانه په پاي کې دواړو (استاد او شاگرد) تصميم ونيوه چې ژر تر ژره د بايزيد روښان سره له نږدې نه، د پښتونخوا په سيمه کې وگوري او دوي بايزيد روښان ته په فرقه يي مباحثاتو او عرفاني مجادله او تصوفی مقابلې کې ماته ورکړي او هم دده پښتانه مريدان او پيروان له ده نه راوگرځوي او وروسته بيا دوي او نور ټول پښتانه يو له بله سره په نفاق او تفرقه کې واچوي او په دې توگه د پښتنو آزادو قبيلو د اکثريت ډلې، چې د روښان ترمشری او لارښودنې لاندې د پښتونخوا په سيمو کې سره راغونډې او يو موټی شوي دي او نن سبا د هغوي څخه او هم دهغوي د اتفاق او يووالی او پيوستون څخه لوي ملي طاقت جوړېږي، يو تر بله سره ضعيفی کاندې او سره خورې او تيت يې کړي

۱) مخزن، د اخوند درويزه اثر، و پروفيسور تقويم الحق کاکاخيل په

هغه و، چې سيد علي ترمذي د څو ورځو له تيريدونه پس، د اخوند دروېزه سره يو ځای د اکبر پاچا ملاقات ته ځی او د لارمو هداياتو د اخيستلو نه وروسته له هندوستان نه، د پښتونخوا سيمې ته (په شمالي کوهستان کې د ميشته کيدو په قصد) راځی. سيد علي ترمذي د لارې په سفر کې دخپل پلار (قنبر) نومی څخه د سرو زرو او سپينو زرو دوه هميانۍ په لاس راوړي. که څه هم د لارې په اوږدو کې د شيرشاه افغان افغاني لښکر هغه دوې ډکې د سرو او د سپينو زرو هميانۍ له سيد علي ترمذي څخه اخلي، خو د شيرشاه لښکر، سيد علي ترمذي ته کوم اذيت او ځانی تاوان نه رسوي بلکې خوشی کوي يې. دا ځکه چې د شيرشاه لښکر سيد علي ترمذي ته پيژانده او پرې نه وو خبر، چې دې د گورگانی پاچا هانو خوروی ده.

که څه هم سيد علي ترمذي په تش لاس او خالی جيب او د افلاس په حالت دلته رارسېږي مگر د مالی نشتوالی سره سره چاته نه محتاج کېږي او دې ته نه اړ کېږي او هم نه مجبور کېږي چې د خوراکي موادو د اړتياوو له پلوه چاته لاس اوږد کي او فقر او خواست د چانه وکړي ولی، په څه علت؟

دا ځکه، چې د گورگانی پاچا هانو، له دربار نه گمارل شوي جابر حاکمان او حکمرانان په پښتونخوا کې له يوې خوا، او داخلي فئودالان او هم ځيني ملکان او د ځينو پښتنی قبيلو تفوق طلبه مشران د سيد علي ترمذي سره پيوست، مل، يو مفکوره او يولاس وو او ده هم هرومرو په مخفی او پټ ډول د مغلی دربار گمارل شويو جابرو او ظالمو حکمرانانو ته، ځان د مغلو د سلطنتی کورنی د خوروي په صفت معرفی کړي و. نوځکه نه يوازې ده د ژوندانه د معيشت د تامين له پلوه کوم

تکليف او ستونځې ونه ليدې، بلکې ملکيانو، فيوډالانو او د ځينو قبيلو تفوق طلبو مشرانو، سيد علي ترمذي او اخوند درويزه په ښه توگه استقبال کړل ددوي د ژوندانه وسایل او د معيشت خوراک، جامې، ټاټوبي او هم د اخوند درويزه لپاره يې د تبليغاتو زمينه ور مساعده کړله. وروسته بيا سيد علي ترمذي ته د پښتونخوا سيمې د قبيلو يو تن ملک خپله لور ور په نکاح کړه.

نوهغه و، چې سيد علي ترمذي د پښتونخوا په شمالي کوهستان او د يوسفزو قبيلې په شاوخوا کې خپله لاسه تڅکه (چې په وړيا توگه يې لاسه ته راوستلې وه او دده دهر ډول اوامرو مطيع او فرما تېر داره و او هم دده صافدل شاگرد او اخلاصمند مريد و) د خپلو شخصي منافعو او دده د ماماگانو دهر راز منافعو دساتلو په منظور، کوک او ډک کړ هغه و چې دده صافدل شاگرد (اخوند درويزه) د روښان او د روښانيانو د نهضت د خنډ کيدو لپاره د سيد علي ترمذي او دده د ماماگانو په گټو کله کله په غير شعوري توگه او زياتره په شعوري او قصدي توگه په پښتو، پارسي، عربي او هندي ژبو په پروياگند او تبليغاتو شروع وکړه او د روښان او روښاني او د دوي د ډلې نورو پښتنو پيروانو ته يې په (الحاد، کفر، زنديق، اباحتی، لعنتی، باغي، فاسد، اشرار، شرابيان، خيرالبيان، او داسې نورو بدو او رکيکو کلماتو او الفاظو سره په ژبه او په قلم خطاب کاوه هر ډول افترا او اتهام يې پر روښان او روښاني ډله لگاوه.

د عمل په ډگر کې د اخوند درويزه د تيارز لوی عامل دده د ژوند د نيرنگو ستر لارښود او غټ ملگری، سيد علي ترمذي و. د اخوند درويزه د تيارز بل لوي عامل، بايزيد روښان او د

ملی نهضت د نوموړي د تبارز څرگندوی دی. داځکه که روښان پخپل مسلک کې ابتکار نه وای کړی او اسلامي تصوف او عرفان یې د پخوانۍ مقید چوکاټ څخه نه وای ایستلی او تصوف ته یې تازه روح او ژوندی ساه نه وای بخښلی او په شریعت، طریقت او معرفت کې یې د اسلام اصلي فلسفه نه وای بیان کړې او هم یې د اسلام د دین پیښې، محاسن او اصلي او حقیقي بڼه او څیره نه وای ښودلې، مساوات، دیموکراتیک ژوند، عدالت او تقوا یې په عملي توګه نه وای ښودلې، نژادي تبعیض، تفوق او تفوق طلبی او ظلم او ناروا کارونه یې د خپل مسلک په چوکاټ کې په نظري او عملي توګه او په ټولنیز ډول د عمل په ډګر کې نه وای تمثیل کړي، نو ولې به مقابل لوري دخپلو شخصي منافعو د ساتلو لپاره راز، راز متفی عکس العملونه ښودلی وو، لښه داچې که بایزید روښان دخپل ایماني، وجداني، ملي او سیاسي مرامونو او دندې د سرته رسولو په منظور د خیرالبیان کتاب (هغه هم په څلورو ژبو) لیکلی نه وای نو ولې به اخوند درويزه تبارز کولو، او ولې به یې د (مخزن) کتاب د (خیرالبیان) کتاب په مقابل کې لیکلو؟

نووېلای شو، چې که بایزید روښان او دده د آثارو په لړ کې مهم اثر (خیرالبیان) نه وای. نو هله به اخوند درويزه او دده (مخزن) کتاب چا نه وای لیدلای د اخوند درويزه د تبارز نور عوامل پښتانه فیوډالان، ګمارل شوی جابر حاکمان او د پښتنود ځینو قبیلو تفوق طلب مشران لکه ملک تور او ځینې نور ملکان وو، چې دده د لمسونې او تحریک تشویق، ترغیب، تقویه، تغذي، مالي تمویل وسیلې او اسبابونه یې برابر کړل، نو ځکه افضل خان خټک تاریخ مرصع لیکونکی او مورخ، چې د خټکو تاریخ یې د اتلسمې پیړۍ په سر کې په پښتو ژبه لیکلی

دی دخپل نيکه ملک تور په هکله داسې بيطرفانه او په علمي جهان بينی سره ليکي: «زما د مور له خوا نيکه ملک تور اورکزي په اول کښی د روښانيانو په حرکت او نهضت کې گډون کړي و او بيا يې دغه حرکت پرېښود او د مغلو په خوا لار^(۱) وروسته بيا افضل خان خټک د ملک تور پر خور او مباحثه، چې د (احداد) سره يې دخبرو په وخت کې کړېده داسې بيانوي. (زه چمتو یم، چې ستا هر فرمايش ومتم مگر د خپل کور او پتی اختيار نه درکوم).

د ملک تور د وينا څخه دامعلومیږي، چې د پښتنو دغنغوي او لرغونی ویش څخه يې مخالفت کاوه يعنې ملک تور غوښتل، چې د قبيلوي لوړتيا (قبيلوي تفوق) په خاطر خان د ویش د سیستم څخه چې په هغه وخت کې مروج و، مستثنی کړي مگر په مقابل کې (احداد) دې استثنا ته قايل نه و.

د پورتنیو مستندو مثالونو څخه په ډاگه څرگنديږي، چې د پښتنی قبایلو د ځينو قبیلو تفوق طلب مشران، ملکان، او خانان د اخوند درويزه د تبارز بل عامل و.

د شوروي اتحاد ختيځ پيژندونکی پروفیسر اسلانو ف د اخوند درويزه په هکله، چې زما د پورتنۍ څيړنې سره اړیکې لري پخپل تحقيقي او علمي اثر (دروښانيانو ملی نهضت) کې داسې ليکي:

((د روښانيانو ستر مخالف، اخوند درويزه و. دی د فيودالي او مغلي پادشاهانو د هغې اتحادیې مشر و چې د مذهب د نامه لاندې د روښانيانو په مخالفت او جگړه بوخت و...))^(۲)

(۱) تاريخ مرصع افضل خان خټک اثر، سريزه د دوست محمد خان کامل، يونيورسټی ټک ايجنسی، پېښور، ۱۹۷۴

(۲) د روښانيانو ملی نهضت، د شوروي اتحاد ختيځ پيژندونکی و استاد اسلانو ف اثر او د سرمحقق محمد اکبر معتمد ژباړه ۲۴ مخ، دولتی مطبعه د چاپ کال ۱۳۵۳ هـ، ش ۱۹۷۴ ع.

څلورم فصل

له بايزيد روښان سره داخوند درويزه دمخالفت علل:
 مخکې له دینه چې داخوند درويزه اوروښان دمخالفت
 علل وښودل شي او په مدلل او مستند ډول سره اثبات ته
 ورسېږي لږمه ده، چې له روښانيانو سره داخوند درويزه،
 اخون پنځو او دځينو نورو دمخالفت علتونو په باب د دوي
 دمخالفو او موافقو ډلو نظريې دهغوي له آثارو څخه، چې زموږ
 په لاس کې شته، دلته پخپله څېړنه کې راوړم او ويې څېړم.
 سرمحقق محمد صديق روهي په خپل (ادبي څيړنې) ^(۱)
 نومي کتاب کې داخوند درويزه او بايزيد روښان دمخالفت د

(۱) محمد صديق روهي، ادبي څيړنې، کابل، د لوړو او مسلکي تحصيلاتو مطبعه،
 ۱۳۶۰، ص. ۱۳۶ کال

علتونو په باب د ځينو څيړونکو او ليکوالو دوه ډوله نظريې په لښه توگه، ټولې کړي، څيړلې او دخپل نظر د څرگندولو سره سره يې کښلې دي چې د نوموړې ادبي شخصيت د کتاب په حواله به زه دلته لږ لږ دده قول او نظر په لښه توگه وليکم او وروسته له هغه به د اخوند درويزه د مخالفت د علتونو په هکله چې له روښان او روښانيانو سره يې لرل په دې باب په خپل قاطع نظر څرگند کړم.

نوموړې سرمحقق له روښانيانو سره د اخوند درويزه، اخون پنجو او ځينو نورو د مخالفت د علتونو په باب د ليکوالو دوه ډوله نظريې داسې ليکي: «لومړي نظريه دا ده چې له روښانيانو سره د نوموړو اخوندانو مخالفت صرف مذهبي جنبه لري، بايد هيڅ ډول سياسي رنگ ورکړ شي دوهمه نظريه وايي، چې روښاني نهضت يو سياسي جنبش و او ددغه نهضت مخالفان په يوه يا بله پلوه د گورگاني امپراتورۍ پلويان او نماينده گان وو.

سرمحقق روحي پخپل «ادبي څيړنې» اثر کې لومړي د هغې ډلې ليکوالو نظر يې راوړي دي، چې د اخوند درويزه موافقي ډلې يا د اخوند درويزه د ارادتمندانو له ډلې څخه دي. لومړي د کاکاخيل نظريه کاکاخيل د اخوند درويزه د مخزن کتاب په سريزه کې داسې ليکي: اخوند درويزه پخپله دا خبره تصريح کړې ده، چې له بايزيد روښان سره دده مخالفت يوازې پر ديني اصولو بناء دی او د اهل سنت او جماعت له عقايدو څخه مدافعه کوي، احتمال لري چې «د بايزيد او اخوند درويزه جنګ او مخالفت خالص مذهبي و او د هغې شاته بې له مذهبي جذبي نه بل څه نه وو.»

وروسته بيا د ادبي څيړنې د کتاب مؤلف ليکي، چې کا کاخيل فکر کوي چې د بايزيد روښان او اخوند درويزه تر منيخ شخړه په اصل کې د مذهبي فرقو تر مينځ شخړه ده خو کوم وخت، چې په افغانانو کې (د قوميت احساس راوښت شو او د خپلو ورکو مشرانو تلاش يې شروع کړ نو د تاريخ په پاڼو کې يې يو نوم دا هم وموند په دې نوم. مو دې تيرې شوی وی او د پښتنولي په لاره کې بهيدلی وينو د دې نوم نه چاپيره، يو شپول جوړ کړي و دده د اولاد قرباني ښکاريدی، د هغوي همت او جرات ښکاریده، دهغوی نه به درويزه ځينې کترې او کښايې اوريدلې وی او يا به پخپله دې ټکي ته ملتفت شوی وي، چې د روښانيانو پر ضد دده د تبليغاتو انگيزه به بل ډول هم توجيه کيدی شي.

درويزه دخپل ځان د تبرئه کولو د پاره کوښښ کړي دی او خپله انگيزه يې د روښانيانو په مخالفت کې داسې بيان کړې ده. درويزه چې څه بيان کا واره دين د پاک نبي بياتوينه. پښتانه په بله ژبه نه پوهيږي، ځکه دی يی په پښتو وروښيښه. واره دين د پاک نبي بيانومه وپوهيږي موښانو. ددي پاک نبي له د پتمه په دا خپله ژبه پوه شی، افغانانو غرض می پکښی نشته په دا خپله ژبه پوه شی افغانانو بل غرض مې پکښې نشته مگر داچې شفقت کړم پر عاميانو هرچې داوريې نه وی څه تهمت را باندي وايي هغه کس دي ودرېږي له بي دينو له بي ايمانو.

په بل ځای کې اخوند درويزه، د (مخزن الاسلام) دتاليف سبب داسې ښودلی دی. چې گویا دده په زمانه کې يو پير پيدا شوي دی، چې خلک يې لارې کوي او پښتانه پر ځان راغونډوي، نو ددې دپاره، چې خلک له دغه (تاريک) پير څخه بيزاره کړي

او سمې لارې ته يې راوبولې. د (مخزن الاسلام) په ليکلو يې لاس پورې کړ.

وروسته بيانوموړي سرمحقق پخپل ادبي څيړنې اثر کې داسې ليکي: «د مخزن مقدمې ليکونکي کا کاخيل زياتوي، چې دده د تعليماتو نتيجه دا شوه، چې اخوند درويزه (رح) ته خلکو په بل نظر کتل شروع کړل او دې اختلافاتو ته يې د سياسي اختلافاتو رنگه ورکړ. او کوم وخت چې د روښان کتابونه لاس ته راغلل نو دا خبره اثبات ته ورسېده، چې د روښانيانو پر ضد د درويزه تبليغات بې اساسه نه وو. ځکه د هغه په تعليماتو کې ځينې داسې ټکي وموندل شول چې د اهل سنت او جماعت د يوه مشرع عالم له خوا ښه ورتنه نيول کيدې شي».

وروسته له هغه سرمحقق پخپله ادبي څيړنه کې له ځانه سره داسې پوښتنه طرح کوي: (که فرضاً موږ د کا کاخيل خبرې ومنو، نو آيا د احتمالاً ددې معنا لري، چې (د بايزيد او اخوند درويزه مخالفت او شخړه خالص مذهبي وه او د هغې شاته د مذهبي جذبي نه پرته بل څه نه وو؟) کا کاخيل د پديدې او ماهيت او همدارنگه دانگيزي او علت تر مينځ توپير نه دي کړی، په دې شک نشته، چې د بايزيد روښان او اخوند درويزه تر مينځ د عقيدې پر مېنا ځيني اصولي اختلافات موجود وو، چې د هغو نمونې په هر وخت او هر ځاي کې ليدل کيږي خو دا ددې معنی نه لري، چې ددغو اختلافاتو منشاء دې اجتماعي او سياسي اړخ ونه لري.

مونږ په قطعې توگه نشو ويلای، چې د بايزيد روښان، د تعليماتو هغه مفکوره به د مخزن الاسلام د تاليف يوازينۍ

انگيزه وي او ددغی انگيزې تر شا به کوم علت نه وي پروت انگيزه او علت يو تر بله توپير لري.

په همدې ترتيب د روښانی نهضت دخپرونکو په عقیده، له روښانيانو سره د اخوند درويزه د دښمنی انگيزه فرقه يې (مذهبی اختلافات) او علت يې سياسي دی. پخپله د کاکاخيل له ليکنو څخه هم تر يوې اندازې پورې ددغه مطلب استنباط کيدی شي. مثلاً دی ليکی: «که بايزيد خپل تعليم ترخپل ټولي پورې ساتلی وي، نو شايد چې د چا ورته ډير فکر شوي نه وای.» خوده دخپلو تعليماتو د اثبات د پاره هرچيرې پيغامونه واستول او دنهضت شکل يې ورکړ چې دده دغه حرکت، عکس العملونه راوپارول او په دې جمله کې سيدعلی ترمذی، مشهور په (پير بابا) او دده مريد او خليفه اخوند درويزه د روښانيانو پر ضد د مخالفت جنډه پورته کړه. سيدعلی ترمذی د گورگانيانو خوربې او دگورگانی پاچاهانو له مقربينو او معتمدينو څخه و. بله داچې د جلال الدين روښانی له ماتې نه وروسته اخوند درويزه هم خپلی ليکنی بس کړی. تر دې وخته پورې، ده د مخزن الاسلام نه علاوه، د ارشاد الطالبين، تذکره الابراز و الاشرار او ارشاد المريدین په نامه کتابونه ليکلي و. کاکاخيل ليکی (معلوماتي چې د جلال الدين نه پس ددې تحريک د سياسي اړخ سره داخوند درويزه (رح) څه خاصه دلچسپي نه وه پاتې شوې. د (۱۰۲۱ هـ - ۱۶۱۲) کال نه پس د اخوند صاحب د تحرير څه پټه نه ده لگيدلې او اخري عمر يې په مشاهده جمال او استغراق کې تير شوی دی.»

په دې اساس، کاکاخيل اعتراف کوی، چې اخوند درويزه گویا د روښانيانو د ماتې تر وخت پورې د هغوی له سياسي

تحريك سره خاصه دلچسپي درلوده (يعنې دهغو د سقوط او زوال سره يې دلچسپي درلوده) او له هغې وروسته يې قلم په قلمدان کې کښود.

وروسته له هغه سرمحقق روحي داسې ليکي: البته لکه څنگه چې د انصاف تقاضا ده دا هم بايد ووايو، چې درويزه په دې وخت کې يو اتيا کلن و او غالب احتمال دادی، چې ده به د زړښت او د سن د کهولت په سبب خپلې ليکنې پس کړې وې. سربيره پردې داهم څرگنده ده، چې د جلال الدين له ماتې نه وروسته هم روښانيانو خپلې مبارزې ته دوام ورکړی دی او له صحتي څخه نه دي وتلي، دا احتمال هم شته، چې درويزه دې په اخر عمر کې عرفان ته متمایل شوي وي او د روښانيانو سره مجادله دې ورته بې ثمره، يا بې لزومه بريښيدلې وي. او يا داچې دده (خدمتونه) دې په مناسبه توگه نه وي تقدير شوي او رياضت لاري ته دي راغې شوي وي. داهم کيدی شي، چې ده به يوازي په تقرير او شفاهي تبليغ پسنه کړی وي او د ليکلو چارې به يې خپل زوی کريمداد ته ورپريښيوې او دا وروستی خبره نسبتاً موثقه ښکاري.

په پای کې لومړي سرمحقق دکاكاخيل د ليکنې په باب داسې رڼا اچوي او ليکي، چې د کاکاخيل دلايل د عقيدوي اختلافونو د اثبات د پاره کافي دي، خو نوموړی دلايل د سياسي علتونو د نفی کولو د پاره کفايت نه کوي. البته ددې بالعکس خبره هم سمه نه ده. يعنې داچې د بايزيد روښان او اخوند درويزه د مخالفت وجه فقط او فقط سياسي وه او هيڅ ډول مذهبي جنبه يې نه درلوده.

د کاکاخيل نه وړاندې عبدالحليم هم پخپل اثر (روحاني رابطه او روحاني تړون) کې همدې مطلب ته داسې اشاره کوي: (د اخوند درويزه په زمانه کې، چې هر څومره داسې پيران وو، چې د عقيدې په لحاظ د اهل سنت و الجماعة د عام مسلک خلاف وو او ده د هغوي په خلاف تبليغ او جدوجهد کړی دی. په هغو ټولو کې د پير روښان بايزيد انصاري دمسلک مخالفانه کوښښونو ته يې زيات شهرت حاصل شويدي. په دې باب کې اگر چې اخوند درويزه عليه الرحمه بالکل په حقه و او ده ټول تبليغ د اسلام د مدافعت لپاره و، ليکن ځيني نور داسې عوامل او خبرې ميسخ ته راغلې دي، چې د هغې په وجه نن ورځ بعضې خلک د اخوند درويزه او د هغه د پير طريقته (پيربابا) عليه الرحمه دغه ديني خدمتونو ته خالص په ديني نقطه نظر سره نه گوري بلکې په دې وجه، چې بايزيد انصاري پښتون و او په مقابل کې اخوند درويزه او پير بابا (رح) دواړه پښتانه نه وو، او بل خوا ته بايزيد انصاري د هغه زمانې د مغولو په مقابل کې د پښتنو د خود مختاره حکومت د جوړولو په مهم کې کامياب شوي او هم په دې خيال نن ورځ بعضې خلک داخوند درويزه عليه الرحمه په هکله نامناسب الفاظ هم استعمالوي. ليکن دا خلک دا حقيقت په نظر کې نه ساتي، چې د يو حقيقت پرست او رباني عالم په مخکې دا سوال نه وي، چې دا يو سړي چې د شريعت اسلام د اصولو خلاف ورزي کوي. دې په قام څوک دی؟ بلکه دهغه په ناکاره عمل تنقيد کوي او هغه چې د بدعت او گمراهی کوم کارونه کوي. د هغې مخالفت کوي...) سر محقق روهي ليکي چې: (د عبدالحليم اثر خبره په هغه وخت کې دمنلو وړ وه، چې دده

ممدوحانو د پښتنو او گورگانيانو ترمينځ شخړو کې هيڅ لاس نه درلوداي او د يوې يا بلې خوا ملاتړ يې نه کاوی.

د ((تاريخ رياست سوات)) مؤلف محمد آصف خان هم د اخوند درويزه او پير بابا له ارادتمندانو څخه دی. چې د نوموړي مؤلف بيان لنډيز داسې دی:

دی وايی چې سيد علی شاه صاحب ترمذي په اصل کې د ترکستان و، پلار يې د همايون پاچا په پوځ کې صاحب منصب و. کوم وخت چې شيرشاه همايون ته، ماتې ورکړه او همايون درپه درگرځيده، نو د سيد علی پلار هم ورسره ملگری و. ده د اشرفيو ډکه هميانې خپله زوی (سيد عليشاه) ته ورکړه او پخپله د همايون سره ولاړ. د شيرشاه سپاهيانو دغه هميانې له سيد علی څخه واخيسته. بيا کوم وخت، چې د همايون زوی (اکبر) پاچهی ته ورسيد سيد علی د پير روښان سره مقابله شروع کړه.

البته محمد آصف خان به دغه معلومات د اخوند درويزه له (تذکره الابرار و الاشرار) څخه اخيستی وی.

په (تذکره الابرار و الاشرار) کې په وضاحت سره ليکل شوي دي څرنگه چې پير بابا، د شيرشاه له لښکريانو سره په پښتو خبرې ونکړي، نو هغوي فکر وکړ چې دی به د گورگانيانو نماينده وی او د څه هدف د پاره به د پښتنو سيمې ته راغلی وي. نو ځکه يې له ده نه: هماغه دوې هميانې چې پلار ورکړې وې او يوه يې د سرو او بله د سپينو زرو وه واخيستې.

د اخوند درويزه د تذکره الابرار دوهمه برخه د افغانانو په باب ده او په هغه کې د پښتنو اکثر و پيرانو ته بد ويل شويدي او د پښتنو په باب يې هر ډول بې مسؤليتته الفاظ کتار کړيدي.

درويزه په دې سخت تاسف کوي، چې د پښتنو غرنۍ سيمې، ولې د هغه وخت د پاچاهانو تابع نه دي او بالمقابل دملنگانو او پيرانو ترنفوذ لاندې راغلې دي.

دا ټول داخوند درويزه د غوښتنو او هدفونو نمايندگي کوي خو د پورتنیو خبرو په خلاف په (ذخيره الخوائين) نومي کتاب کې، چې د جهانگير پاچا د دورې نوابان معرفي شويدي، روښاني نهضت ته د احترام په نظر کتل شويدي. د کتاب مولف شيخ فرید بهگري د دوهم باب په سر کې وايي: (در تبیین احوال امرایي عالیشان که در زمان بهجت و سرور حضرت جنت مکانی جانگیر بادشاه علیه الرحمه و الغفران بسروری و سرداری رسیده اند.

اوله دې څخه ښکاري، چې شيخ فرید بهگري، جهانگير ته خاصه عقیده او ارادت درلود خو په عين زمان کې، دې د روښانيانو په باب داسې ليکي: (در زمان سابق شخص هندوستانی باسم بایزید در میان طایفه ای از افغانان روه درآمده. کشف و کرامات خود را ظاهر ساخت. اکثر افغانه انجا را مرید خودنمود. عالمي په او گرویدند و مشتهر به پیر روشنایی گشت و کتاب خیر البیان نام بزبان پښتو تصنیف کرده و آنرا در آن مردم رواج داد و آن کتاب مدلل بر اثبات و جدت وجود است و دلایل و حجت ساطع و برهان قاطع از روی نص و احادیث و اقاویل بزرگان سلف آورده، الحق کتابیست نادر. هر کس بنظر انصاف تامل کند، فیض ازو حاصل مینماید و آن عزیز دلها بهر کس که نظر کرد اورا مطیع خود ساخت و بمبداء رسانید.) په همدې کتاب کې د روښانيانو د دښمنانو په باب داسې ویل شويدي: (گروه دیگر بسبب

اختلاف مذهب و ناتوان بينی. حسد برده. عداوت تام به ايشان مينمودند.) د ادبي څيړني مؤلف روھي په دې هکله وروسته له استنتاج نه داسې استفسار کوي: «دا څرگنده خبره ده چې د بايزيد روښان په زمانه کې ډيرې زياتې مذهبي فرقې موجود وې او حتی پخپله اکبر پادشاه هم د (دين الهی) په نامه يو نوي دين را ايستلی و، نو چيرته د اخوند درويزه چې د اکبر په مقابل کې د مذهبي جهاد جنده پورته کړي، برعکس ده د اکبر پر مخالف او سياسي رقيب باندې د کفر فتوي ولگوله.»

اخوند درويزه په دې ښه پوهيدو، چې روښان د هندوستان د باچهي خيال په سر کې لری لکه چې وای: (دی هاله له خانه خوښ شو، چې مهدي شو، دمهدی چارې به کړمه لښکري به کړم بنيادي هندوستان به ونيسمه آوازي يې کړلې کېدې، هر چې اس لری راځی اس په ما پورې باسی د اکبر پادشاه ټنگې واړه زما دي.)

اخوند درويزه د پښتنو اتني ته گمراهی وايي. خود کورگانيانو د دربارونو په نڅا وو سترگې پټوي. همدارنگه دی د روښان پيروانو ته له دې امله بد وایي، چې هغوی به سندرې ويلی خو د اکبر دربار، چې له سندرغاړو څخه ډک و هغه ته څه نه وایي.

اخوند درويزه په يوه ځای کې د اکبر انحراف ته هم اشاره کوي. خو د روښانيانو پر ضد يې شپه او ورځ په ژبه او قلم مجادله کړې ده. په کومه قرينه کې، چې د جلال الدين اکبر گورگانی پاچا ذکر راغلی دی او د هغه انحراف ته اشاره شوي ده دهغې څخه جوتیږي. چې اخوند درويزه پر روښاني جلال الدين (د بايزيد روښان زوي) باندې د اکبر زړه سوی دده د انحراف يو بل دليل بولی عبارت داسې دی: (القصة بعد از

مدتۍ يکۍ از خلفاي اين کافر. روى نياز براستان اکبر بادشاه نهاده عرض احوال نموده که غرباى چندی در بتد مردم يوسفزي بلاجهته شرعى افتاده اند اميد که از کرم عميم خداوندي خلاص گردند. چون اکبر بادشاه نيز از دين پاک خير البشر عليه السلام انحراف نموده بود انصاف نکرد و ندانست که اين مردم يوسفزي محض از پراي خدا توجه نموده اند. جلال الدين وغيره از دى رحم محرمه اورا از بسند خلاص کرد و بخدمت خاص خويش برگزيد.

سرمحقق روهى پخپل ادبي څيړنه کې ليکي چې: (دمحترم عبدالحليم اثر څخه بايد اوس وپوښتل شي چې اخوند درويزه بايد له يوه متحرف امپراتور سره تر هر څه دمخه مجادله کړي وای او که د يوې وړې سيمې له يوه (مبتدع) پير سره، په دې دواړو کې دکوم يوه خطر زيات و؟

روښان دنورو پيرانو په شان وحده الوجودي و او په اسلام کې دده په شان نور صوفيان او عارفان هم تير شوى دي، خو اکبر بادشاه نوي دين را ايستلى و.)

پوهاند عبدالحى حبيبي په همدي مناسبت ليکي: (دا ښکاره کوي چې د پير بابا او اخوند درويزه دواړو مقصد سياسي او په پښتنو د (اکبر بادشاه) مننه وه، حال دا چې دغه د اسلام باچا پخپله هم يوه پيله لار (دين الهي) را ايستلى و، چې محقق علماء يې مخالف وو.)

عبدالاکبر خان اکبر هم په دې موضوع رڼا اچولې ده او داسې ليکي: ((د پير روښان اود روښانيانو په خلاف مذهبي الزامونو او مخالفت کې لوي لاس د (گورگاني) پادشاهانو وو، هغوي بادشاهي د پښتنو ته، اخيستي وه او په دې وجهي د هغوي

سياسي دښمنان پښتانه او لوديان کمزوري او وهل شوي وو، د سرحد او د غرونو پښتانه يوليوي طاقت و، او آباد وو. په يوه مرکز راجمع کيدل، يعنې دکانې گرم نه ترسواد او پاچوپه پوري د بايزيدد مريدانو پيدا کيدل او بيا ليوټي مريدان چې په هيڅ اړ نه وو، داد اکبر د پاره لويه خطر وه. ددې وجهې هغه د شاهنشاهيت د هغې غټ گرته کار واخيست، چې قوم کې يې ډله او پره پيدا کړه ډله ډله يې کړه، بيا پري حکومت کوه. بغير ددې نه د بايزيد د مذهبي عقيدې تعليم او د هغه په تصانيفو کې داسې هيڅ خبره تشته چې، په هغې د کفر او د بيدينۍ الزام پرې ولگولی شي.)

عبدالاکبر خان اکبر داهم وايي چې، تر څو پورې چې بايزيد د گورگانيانو د امپراتوري په مخالفت بيرغ نه و پورته کړي اخوند درويزه دده په هکله داسې ليکلی وو، چې هغه پابند د شريعت و طاعت او عبادت کې به مشغول و، ډير هوشيار، زيرک او داناسري و، او په حکمت هم پوهيدو خو وروسته اخوند درويزه پر هغه فتوی ولگوله، چې بايزيد ملحد دی. پير تاريک دی او خلک به يې لاري کوي. نو معلومه شوه چې عبدالاکبر اکبر دغه الزامونه به اساسه گڼي حمزه شينواری د (ورکې خزاني) په سريزه کې خپل نظر داسې څرگندوي: ((پير روښان دحنفي مذهب مقلد و، او مسائل يې زياتره دحنفي فقهې سره تعلق لري.))

اخوند درويزه پخپله په (تذکره الابرار والاشرار) کې ليکلي چې: پير تاريک قايم الليل او صايم الدهر دی. ليکن دننه په زړه کې کافر دی. اوس دافيصله خو په انصاف پسندنده لوستونکي کوی، چې کوم انسان ټول عمر روژه او ټوله شپه په

لمانځه ولاړوی هغه کافر کيدی څنگه شی او ترټولو مهمه خبره داده چې د بايزيد روښان دزړه نه بی له الله بل څوک خبر و؟ زموږ کارخو د هغه وخت د پښتو ادب د معیار اندازه کول دي، البته یو د وحده الوجود مساله داسې شته چې هغه د دغو دواړو تر مینځه دا اختلاف سبب کيدای شي، خو دا مساله باید چې د چا د تکفیر سبب ونه گرځولی شي. ځکه چې ډیر اوچت او سپیڅلي مسلمانان ددې مسالې معتقد وو، داسې ښکاري چې پیرروښان داکبر د کفر او زندیقۍ په وجه توره ويستلی وه.

د پورتنۍ څیړنې څخه جوتنه شوه چې د (ورکې خزاني) لیکونکی او راغونډونکی همیش خلیل د بايزيد انصاری تر عنوان لاندې لیکي چې هغه یو روحاني پیشوا او د یوه ملی تحریک باني و، خو له یوه قوي طاقت سره دمقابلې په وجه مورخینو له نظره غورځولی دی او یا یې په غلط رښتګ کې معرفی کړی دی.

دهمیش خلیل ددې خبرې په تائید کې ډیر مثالونه راوړي شو، خو د نمونې په توګه که (طبقات اکبري وکتل شی)، جوتیرې چې داکبر له خوا د جلال الدین روښاني (مشهور په جلاله) په خوشی کیدو باندې د کتاب مؤلف هماغومره خواشیني ښودلې ده لکه اخوند درويزه چې په (تذکره الابرار والشرار) کې څرګنده کړې ده، (طبقات اکبري) په هر ځای کې همایون دحضرت جنت آشیانی، جلال الدین اکبر دحضرت خلیفه الهی په القابو یادوی. خو شیرشاه او سلیم شاه د شیرخان او سلیم خان په نومونو یادوی اوزړه یې نه غواړي، چې له هغو سره د (شاه) کلمه استعمال کړي. دجلاله دخوشی کیدو په باب طبقات اکبري او (تذکره الابرار والشرار) په دې ډول

عباراتونو ليکي: «(طبقات اکبري) ليکي: پسر او جلاله نام که در سن چهارده سالگی بود در سنه تسع و ثمانين تسعماته که رايات عالی از کابل محاورت نموده بود بملازمت حضرت خليفه الهی امد مورد مراحم شاهنشاهی شد و از شقاوت جیلی روزي چند در ملازمت بود، فرار نموده در میان افغانستان رفته مایه فتنه و فساد شد و خلق کثیر را باخود متفق ساخته راه هندوستان و کابل مسدود ساخت

درختی که تلخست ویرا سرشت
گش در تشانی به باغ بهشت
و از جوی خلدش به تنگام آب
به بنج انگبین ریزی و شهید و ناب
سرانجام گوه ر بکار آورد
همان میوه تلخ بکار آورد

حضرت خلیفه الهی جهت دفع و رفع طایفه ای روشنایی که در حقیقت عین تاریکیست و من بعد بران قلم خواهد یافت کشورمانسنگه را تعیین فرمود...

اخوند درويزه په دې باره کې داسې ليکي: «... جلال الدين و غيره از ذي رحم محرمه اورا از بند خلاص کرد و بخدمت خاص خویش برگزید، مگر پادشاه حکایت گلستان شیخ سعدي در نیافته بود که حضرت شیخ بران مضمون فرموده اند:

زمین شورو سنبل بر نیارد
درو تخم عمل صنایع مگردان
نگویی با بدان کردن چنان است
که بد کردن بجای نی کمردان

آخر الامر جلال الدين لعينن از اکبر پادشاه گريخته در
کروه تيراه به افغانان متمردان آن کوه که از توابع پدر او بوده
پيوسته ...))

ددغو دواړو ليکنو له مقاييسې څخه څرگندېږي چې د
روښانيانو په باب د درويزه موضع گيري د گورگاني دربارد
مورخينو له موقف سره کوم توپير نه لري.

په عمومي ډول ويلی شو چې په پخوانيو آثارو کې روښاني
نهضت ته د روښاني فرقې نوم ورکړ شوي دي.

په داسې حال کې چې اکثر اوسني ليکوال هغه يو سياسي
جنبش گڼي، روحي ليکي، چې په اوسينو څيړونوکې ددې
نظريې د اثبات د پاره چې، اخوند درويزه د گورگانيانو په
لسمون د روښانيانو مخالفت کاوه د سندونو د وړاندې کولو
کوښښ نه دی شوی بالکل يو مسلم او بديهي حقيقت گڼل شوی
دی. په دې برخه کې چې کوم دلايل وړاندې شوي دي د اغلب
احتمال بڼه لري او وړاندې شوي تيسس په قطعي او يقيني
توگه نشي ثابتولی. دا د يوه رښتينی محقق وظيفه ده چې د
شک او ابهام د ليري کولو د پاره ثقه اسناد وړاندې کړي او خپل
تصور بديهي حقيقت ونه بولي.

د روښان د پلويانو د ډلې ليکوال روښان حق په جانب بولی
دمثال په توگه په (دليستان مذاهب) کې د بايزيدانصاري په
باب داسې نظريې راغونډې شوې دي چې، د هغو له مخې
روښانيان بايد يوه مستقلة فرقه وگڼله شي. په نوموړي کتاب
کې دده نوم په درناوي ياد شوي او حضرت ميان روشن يې
بولي خو (ماثر الامراء) چې د صمصام الدوله شاهنواز خان
اثر دی او پروفيسر محمد ايوب قادري په اردو ژبه ترجمه کړي

دی روښاني نهضت گورگانيانو په مقابل کې بغاوت او فساد گڼل شوي دي.

د قاضي مير احمد شاه په (تحفه الاولياء) کې داخوند درويزه نظر تکرار شوي دي:

(كانت الدعوة الروشانيه دينه محضه والكنها صبحت سياسيه اكثر من كونها دينيه بعد وفاه بايزيد الانصاري و خاصته في عهد جلال الدين بن بايزيد الانصاري) سره له دې دمقدمې د ليكونكې دكتور ميرولي خان مسعودي په نظر د اخوند درويزه مخالفت له روښان سره د تعصب نه ډك و، او پر هغه يې ځينې بي ځايه تورونه لگولي دي.

د (يوسف زبي پتهان) كتاب كې چې په اردو ليكل شو دى روښاني نهضت ته دازادۍ غوښتنې تحريك ويل شوي دي. د كتاب مؤلف (الله بخش يوسفى) د محمد عبدالشكور په حواله وايي، چې، بايزيد انصاري يو صحيح مبلغ، لارښود، سياست دان او اديب و، خو اخوند درويزه د مذهبى تعصب، ذاتى عناد او سياسى اختلافاتو په وجه، ده ته ملحد او زنديقى وويل. مؤلف، داخوند درويزه په باب ليكي، چې، اخوند درويزه پښتو ژبې ته د پير روښان د مخالفت په برکت ډير خدمت كړى دى.

مير غلام محمد غبار پخپل مشهور كتاب (افغانستان درمسير تاريخ) كې د روښانيانو په باب ليكي: (اين مبارزات طبقات داخلې بامبارزه، ازاديخواهانء ملى بر ضد سيطرة و تسلط دولت خارجى هندوستان در كابل و پشاور يكجا شد و از قرن شانزده تا قرن هفدهم طول كشيد اما بالاخره دولت بابري هندوستان با پول و سياست در سايه اتحاد با روحانيون و خان هاي داخلې اين نهضت را سر كوب نمود و از همه بيشتر

ملا درويزه ښکړه‌پوه (مؤلف تذکره الابرار والاشرار) در این سرکوبی هموطنان حصه، بزرگ تبلیغاتی داشت و بواسطه زبان و قلم در زیر نقاب مذهب از پانه نشست و خستگی احساس نکرد. تا این نهضت خاموش نه شد او بایزید را در زیر ضربات تکفیر و توهین و تحقیر قرار داد.»

پوهاند عبدالحی حبیبی (د پښتو ادبیاتو تاریخ) دوهم ټوک کې د روښانیانو نهضت په مفصله توګه څیړلی دی.

دده په عقیده روښانیانو د بابری دولت د استبداد په مخالفت کې (چې بابري دولت پر پښتنو باندې کول) قیام وکړ او د ازادي غوښتنې بیرغ یې پورته کړ، خو بابري دولت ددغه نهضت د مخنیوي د پاره کوښښ وکړ، چې پښتانه پخپل مینځ کې سره ولویږي. نو سید علي ترمذي او اخوند درويزه، چې له قدیمه یې د ګورګانیانو سره خپلوي درلوده ددې کار دپاره وګمارل شول.^(۱)

د روښاني نهضت د ماهیت په باره کې د شوروي اتحاد پوهاتو هم څیړنې کړې دي. پروفیسر اسلاتوف لیکي چې: (د افغانانو په تاریخ کې شپاړلسمه پېړي خاص اهمیت لري. د مرکزي اسیا یرغلګرو، د بابر په مشري اول کابلستان او افغانی خاوره ونيوه، ورپسې یې شمالي هند تسخیر کړ او په دې ترتیب یې د شپاړسمې پېړۍ په لومړۍ نیمایي کې د ستر مغول امپراتوري تاسیس کړه. دغو فتوحاتو په افغانی ټولنه کې چې په دیارلسمه او څوارلسمه پېړي کې یې د لومړنۍ کمونۍ نظام تجزیه پیل شوي وه، طبقاتی تضادونه تشدید کړل

(۱) پوهاند عبدالحی حبیبی، د پښتو ادب تاریخ، دوهم ټوک، کابل، دولتی مطبعه،

او همدارنگه يې د فيودالي کولو جريان چې په مختلفو افغاني قبيلو کې يې بيلابيل شکلونه درلودل کړندۍ کړل.»

اسلاتوف زياتوي چې په شپاړسه او اولسمه پېړۍ کې افغانانو له يوې خوا د بابري دولت سره ډغري وهلي دي او له بلې خوا يې د فيودالي ملاکانو پر ضد مبارزه کړې ده.

ددغه پاڅون په سر کې د روښانيانو فرقه ولاړه ده. دده په نظر، روښاني نهضت په اصل کې بزگري قيام و چې، د فرقه يي مسلک په لباس کې يې تبارز وکړ.

اسلاتوف دخپل نظر د اثبات د پاره پر (تاريخ مرصع) باندې حواله ورکوي. چيرته چې د ملک نور اورکزي له خوا روښاني احداث ته ويل شوي دي. (زه حاضر یم چې، ستاهر امر ومنتم خو يو دکور او پتي واك نه درکوم.

پروفيسر اسلاتوف په صراحت سره وايي چې: «د روښاني فرقې پر ضد د متعصبو روحانيونو مشرتوب اخوند درويزه کاوه چې هغه د فيودالي ملاکانو او مغل اعظم طرفداري کوله.»

د پروفيسر نيکولاي دوريانکوف په عقیده (دا نهضت د گورگاني امپراتورۍ د تسلط پر ضد دخپلو فيودالو پر خلاف د لوي منطقې د اولسونو د آزادۍ مبارزې يوه مهمه برخه وه.)

څرنگه چې دده په نظر (د بايزيد روښان نهضت نه يوازې ديني جريان و، او دا مجادله نه فقط په اسلام کې دننه د يوې مذهبي ډلې مبارزه وه، بلکې دې مبارزې يې شکه خپل سياسي، اقتصادي، اجتماعي او طبقاتي مفهومونه درلودل.)

نو ویلی شو چې، د روښانيانو دمخالفاتو مجادله به هم په اصل کې سياسي وه. سره له دې پروفيسر دوريانکوف پخپله مقاله کې داخوند درويزه نوم نه دی اخيستی.

اوس به ددې موضوع د پوره روښانتيا په خاطر د روښان ياد دځينو ليکوالو دمقالو لنډيز راواخلو محترمي معصومه عصمتي د بايزيد روښان د وخت د سياسي اقتصادي او اجتماعي عواملو د څيرلو په ترڅ کې ليکلی چې: گورگاني دولت د يو مطلق اقليت دگټو د ساتنې د پاره د حاکمې طبقې دري ډوله قشرونه (ملاکان او لوي زمينداران (۲) غټ مامورين او بيروکراتان او ځيني روحانيون له ځان سره ملگري کړي وو. چې په دې وروستۍ ډله کې د سيد علي ترمذي او اخوند درويزه نومونه مخصوصاً د يادونې وړ دي. ددې په نظر، دوی دواړه د حاکم قدرت اجيران وو. معصومه عصمتي له روښانيانو سره د سيد علي ترمذي او اخوند درويزه د مخالفت څرنگوالي په يوه خوند وړه طريقه بيانوي: (هغوي بايزيد روښان، بايزيد تاريک او روښانيان به يې تاريخيان بلل او تکفيرول يې. په هر ځاي کې يې کوښښ کاوه چې عامه خلک ډله ډله کې او د پير روښان قدرت شنې کي... په مختلفو جنگونو کې، چې د پير روښان د پيروانو او گورگاني حکومت تر منځ پېښيدل. دوي روښانيانو ته د کافرانو خطاب کاوه او مقابل لوري به غازي او شهيد وو، لکه چې د بير پل مرگ ته اشاره کوي او وايي چې غازيان ډير مړه شول. خو د کافرانو مالونه هم لوټ شول. گویا دوی بير پل ته د غازي او شهيد لقب ورکړ او يوسفزو ته د کافرانو خطاب)).

پخپله معصومه عصمتي په دې عقیده ده. چې د مذهبي تعليم او عقيدې له نظره د بايزيد په تصانيفو کې داسې کومه خبره نشته چې، پر هغه د کفر او بې دينۍ الزام ولگول شي.

پروفیسر سیال کاکړ لیکي چې: «بایزید پښتنی ذهنیت درلود نو ځکه خويې له پردې استعمار سره را اخیستی وه...» که له یوې خوا اکبري استعماريت پښتانه ترخوارې سا راوستلي وو، نو د بلې خوا گورگانیانود خپلوسياسي جالبازیو په وسیله په پښتنې چاپیریال کې کې داسې کسان روزلي وو، چې هغه به تل دملی عناصرو پر ضد جنگیدل. مونږ دتاریخ په پاڼو کې یو له همداسې کسانو څخه د اخوند درويزه په نامه سره پیژنو.

سیال کاکړ هغه کسان (د درويزه وال) په نامه یادوي، چې د خپلو شخصي گټو دساتنې د پاره دمترقی اجتماعی نهضتونو پر ضد درېږي.

محمد اسماعیل مبلغ روښان د یوه صوفیانه مکتب موسس بولي او داسې نظر ورکوي: «موجزاتیکه بایزید انصاري در تاریخ تصوف افغانستان دارای مقام بسیار ارجمند است، ارجمندي او در این است که در راه تصوف از تقلید محض جداً اجتناب نموده و با ابتکار فرقه جدیدی بنام «روشنیه» و تجدید نظر در شماره و ترتیب مقامات عرفانی گنجینه ای تصوف اسلامی را غنی تر ساخته است.»

څرنگه چې پخپله اخوند درويزه هم سالک او د پير بابا مريد و او د محمد اسماعیل مبلغ په قول (فرقه های صوفیه در مسائل عقاید بایکدیگر اختلاف ندارند) نو ویلی شو چې، له روښان سره د اخوند درويزه مخالفت یوازې مذهبي اړخ نه لري.

د ارواښاد خادم په نظر د روښان مبارزه سیاسي وه او دده رقیب اخوند درويزه ټول کتابونه فقط د همدې منظور د پاره لیکي دي، چې عوام دده له لارې نه واړوي او خلک دده پر ضد

ولمسوي. او همدا خبره څيړندوی عبدالله خدمتگار په صراحت سره څرگنده کړې ده، لکه چې وايي: «د درويزه آثار چې سرې ولولي نو دا پته ورته لگيږي چې رښتيا ده خپل آثار د روښان او روښانيانو په ضد د يو منفي پروپاگند په شکل د لوستونکو د غولولو او د روښانيانو د خلکو د اړولو د پاره ليکلي دي. نه د شريعت دواقي احکامو دواقي تبليغ د پاره».

ابراهيم عطايي د روښان په باب ليکلي دي: «د روښان د مترقي تعليماتو پر ضد نور قوتونه په حرکت راغلل او د گورگاني دربار ډير طرفدار پيران په يوه محاذ کې ورته راټول شول او پرده يې د کفر او الحاد حکم وکړ. اخوند درويزه پر ده (پير تاريخ) نوم کښود او پير ترمذي وويل. (لويه بلا ده).

حبيب الله رفيع د روښانيانو په باب ليکي: «د دوي ادبي قدرت دومره زيات و چې مخالفينو يې هم له لياقت او قدرت نه سترگې نشوې پټولاي او اخوند درويزه چې د دوي لوي مخالف دی او د گورگاني سلطنت په لمسه يې په دوي د کفر ټاپې لگولي دي هم د دوی په علميت او ادبي قدرت معترف دی او پخپلو آثارو کې خاي په خاي د دوی د لياقت يادونه کوي.»

څيړنمل ژواک پخپله مقاله کې چې عنوان يې دی «روښان د مليت د بنسټ ايښودونکی په حيث» بايزيد له (ماذيني نيشلسټ) او (مارتين لوتر) د پروټسټانت د مذهب له مؤسس سره پرتله کړې دي او وايي چې: «بابريان د سيد علي ترمذي (پير بابا) او دده شاگرد (اخوند درويزه) څخه دومره کار اخلي چې روښاني تحريك (تاريکي تحريك وبولي)».

غوټ شهادت د سيد علي ترمذي په باره کې وايي چې: «هغه د گورگانيانو خاطر خواه و او د بزرگرو د حمايي او د

فيود يالانو د بدنيت اوسپکاوي له کبله يې بايزيد ته ډير بد کتل نوده او د هغه مريد اخوند درويزه د بايزيد روښان پر ضد تبليغات شروع کړل.»

د پروفيسر انور علي يف په مقاله کې ځينې دوی ټکي ليدل کيږي چې په نورو مثالو کې نشته که په لنډ ډول ووايو د سيمينار په مقالو کې د روښان او درويزه ترمينځ د مخالفت دلايل سياسي ښودل شويدي. که چيري د نظريو اکثريت د يو ادعا د رښتنوالي ثبوت وي نو دا موضوع بايد حل شوی وگڼو. خو سره ددې بايد ووايو، چې د علمي اسلوب له مخې د رايو ډيرښت د حقيقت اصلي معيار نه گڼل کيږي. د يوه تيسس د اثبات د پاره بايد کافي اسناد، شواهد او منطقي دلايل وړاندې شي. دا چې محترم لوستونکي پورتنی دلايل کافي گڼي يا نه. د دوي په ذهنيت پوري اړه لري. د ځيرنې اصول غوښتنه کوی چې ديوې شيبې د پاره هغه دلايل هم واورو چې دپورتنی ادعا په خلاف اقامه شوی دي. ددغو دلايلو لنډيز داسې دی:

۱- پخپله اخوند درويزه په دې خبره تينگار کوی چې د بايزيد سره دده مخالفت د مذهبي اصولو پر بنا شروع شويدي او بل غرض يې نشته. د پير روښان د بيوگرافي د شرح کولو په پاي کې، دی داسې وايي: «درويزه چې څه بيان کا واره دين د پاک نبی بيانونه، پښتانه په بله ژبه نه پوهيږي ځکه دی يې په پښتو وروښيښه واره دين د پاک نبی بيانومه وپوهيږي مومنانو. ددي پاک نبی له دينه په دا خپله ژبه پوه شي، افغانانو بل غرض پکی نشته مگر دا چې شفقت کړم پر عاميانو هر چې دا باور يې نه وي څه تهمت راباندي وایي هغه کس دې ودرېږي له بی دنيو بی ايمانو» مخزن.

۲- اخوند درويزه يوازې د بايزيد انصاري مخالفت نه دی کړي، بلکې يوولس نورې مذهبي فرقې لکه حبيبيه، اوليائيه، شمراخيه، حالیه، حلولیه، واقفيه او داسې نورې يې هم سختې غندلې دي او د هغو پيروان يې کافران گڼلي دي. په (تذکره الابرار والاشرار) کې يو ځای ليکي: «در ولايت يوسفزي دو ملحدان متردان؟ مخالفان شريعت محمد باشند شهرتی تام دارند که یکی پير طيب نامند که از افغانان غلجی است اصلاً دويم پيرولی گویند که از افغانان بريچی است...»

همدارنگه په نوموړي کتاب کې اخوند درويزه د خپلې عصر گورگانی امپراتور جلال الدين اکبر هم گواه او له دين نه منحرف گڼلې دی.

۳- اخوند درويزه له بايزيد انصاري سره د خپل مخالفت د پاره مستند دلايل لري، چې د بايزيد خيرالبيان د اثر څخه داسې فقري يې ټولې کړيدي، چې د اخوند درويزه په شان نور متشرع عالمان هم که مخالفت او پلمه غوښتل يې مطلب وی، نو له هغو څخه د خپل مخالفت د پاره دستاويز گرځولای او ترې استفاده کولای شي.

۴- د گورگانيانو څخه د ملاتړ په باره کې، اخوند درويزه کوم سند، نه ورکوي. ده د گورگانی پاچهانو مدح نه ده کړې او حتی د دوی ظلمونه يې هم ياد کړي دي، د مثال په توگه پر يوسفزو باندې د گورگانيانو د حملې په باب ليکي: «يوسفزي ددي حملو په وجه د بونير د سيمې نه سوات ته روان شول.»

د سوات په سرحدي دره کې مې دومره مړې وليدل چې هيچا يې د دفن طاقت نه لرلو چا چې مرداره مونده لکه دحلالې به يې خوړه. او چې نه به يې مونده مړه کيدل به. دومره ظلمونه

پر دوي وکړای شول، چې د هغې ليکل د ادب د طريقې نه ليري دي. خلاصه دا چې واره د مور او پلار نه او ځوانان د ښځو نه جدا شول او قيد کړی شول. بلکې اکثرو به د لوړې نه يو بل لوتل او خرڅول.»

کا کا خيل زياتوي چې، «اخواند درويزه بابا (رح) د مغلو د لاسه دغسې درديدلی او دغسې در په در شوي و. څنگه چې نور يوسفزي درديدلی او در په در شويدي.»

۵- اخوند درويزه ليکي چې، پير بابا به خپل پلار ته ويل چې د گورگانيانو نوکري مه کوه او خپل وخت په عبادت تيروه. ليکن پلار يې دا خبره ورسره نه منله. «تا زمانیکه همايون بادشاه از دست شير شاه بادشاه افغان، شکست يافت معي بقيه لشکر روي به کابل نهاد دران موضع مارا با پدر مشفق ملاقاتی شد و در کنار يکديگر را گرفتيم ترحم و تلطف بيحد نموده اما اه تحسر و تاسف ميکشيد که من بر غلط رفته بودم جاي ابا و اجداد را شما گرفتيد در دين و دنيا کار همين است که تو گرفتي، الحمد لله که بدین رتبه رسيدي.»

۶- خوشحال خټک چې د گورگانيانو دښمن و په اول سر کې د روښان په مقابل کې د اخوند درويزه ملاتړ کوی او داسي وايي:

زه د درويزه غوندې ايمان ټيټم و ده ته، دی د پير روښان غوندې د کفر کا تلقين که چيرې خوشحال پوهيدلای وای چې اخوند درويزه د گورگانيانو د خوشحالولو له پاره د بايزيد روښان سره مخالفت کړی دی، نو ده به د روښان په مقابل کې د درويزه له موقف څخه دفاع نه وه کړې. د افضل خان خټک په (تاريخ مرصع) کې هم د اخوند درويزه نظريه تاييد شوې ده.

۷- کوم آثار چې د روښانيانو په عصر کې ليکل شوي دي اکثر يې له دوی سره د مذهبي معتقداتو پر بنا مخالفت کوي. (ذخيره الخوانين) چې روښانيانو ته په ښه نظر گوري. علت يې دادی، چې نواب رشيد خان روښانی د جهانگير په ملازمت کې داخل شوي دي او د کتاب مؤلف ددې د پاره چې نواب رشيد خان خپه نشی نو د روښانيانو په برخه کې يې منفی نظر نه دی ورکړی، په يوه ځای کې وايي: «مردم ساده لوح روه برو فور ظهور کرامات و کشف قلوب او اکثر گرويدند» او له دې څخه ښکاري، چې د کتاب مؤلف (شيخ فريد بهکري) دروه خلک، ساده گان بولی، چې روښان د غرو ساده او له دين نه بې خبره خلک به پسې روان کړي وو.

۸- که اخوند درويزه د گورگانيانو په لمسون په روښان پسې رااخستې وي نو ايا کوم داسې روايت شته چې ده ته دې ددغه غټ خدمت په مقابل کې کومه صله يا پاداش ورکړې شوي دي؟

۹- ايا دا روښان نه و چې سيد علي ترمذي او اخوند يې خپلې مريدۍ ته راوبلل او ايا لومړي حرکت د بايزيد له خوا نه دی شوي. په حالنامه کې هغه کسان چې د روښان مريدان نه وو، د منافقانو په نوم ياد شوي دي او کله کله مشرکان بلل شويدي. په حالنامه کې راغلی دي: «وکلانتران هفت تپه جمع شد و یکجا بنشستند براي مصلحت بيرون کردن (از) خانه پير دستگير قدس سره. گفتند که بايزيد اول صالح و نیکوکار و برده بار و نویسنده و پرهيزگار و خاطر جو بود و چون دعوي توحيد اغاز نمود اول گفت که خلق را در شرک و پليدي می بینم. چون چند مرتبه به هم رسیدند گفتند که خلق همه کافرانند و من مهدي ام و بر من جبرئیل می آید والحال ان دعوي

گذاشته است اما ميريدان و ياران خود را به بدې و فساد گماشت...» دا خود کانهی گرم خلک وو. چې د بايزيد انصاري په باره کې يې دغسې خبرې کولې او دی يې له خپل کلی څخه وشاره. پخپله قاضي عبدالله د بايزيد پلار هم پخپل زوي پسې توره را ايستلې وه او هغه يې زخمی کړ او د بايزيد ورور يعقوب هم دده په خلاف دريدلی و. دا به درسته نه وي چې د روښان ټول مخالفان به د گورگانيانو پلويان وو. په پښتنو کې داسې قومونه ډير وو چې هم له روښانيانو او هم له گورگانيانو سره جنگيدل يعنې دا حتمي نه ده چې د بايزيد روښان دښمنان دی دگورگانيانو دوستان وي.

پورتنی ليکل شوي دليل د اخوند درويزه د تيرنه کولو د پاره ويل کېږي. په دې کې شک نشته چې اخوند درويزه له روښان سره د خپل مخالفت د پاره مذهبي دستاويز درلود او د هغو کسانو قضاوت به سم نه وي، چې وايي دغه جگړه فقط سياسي وه او مذهبي جنبه يې قطعاً نه درلوده اما په دې برخه کې چې مذهب د اخوند درويزه د پاره وسيله وه که غايه څه ويل مشکل غوندي بربښي.

له روښانيانو سره د اخون پنجو د مخالفت شرح به په دې موضوع يو څه نوره رڼا هم وغورځوي او خبره به روښانه شي.

د اخوند درويزه په معاصرينو کې ډير مشهور سړي (اخون پنجو) دی. دده اصلي نوم عبدالوهاب و، خو خلکو کې د (اخون پنجو) په نامه مشهور شوي و، ځينی وايي چې سرمست روښانی، د ملنډو په ډول پر ده باندې د (پنجو) نوم ايښی و. سرمست روښانی به ويل چې عبدالوهاب د توحيد او عرفان له مسائلو څخه نه دی خبر او له پنج پنا نه زيات په بل څه نه

پوهيږي نو ځکه يې هغه «اخون پنجو» وباله. په (تحفه الاولياء) کې راغلی دي. «سرمست تاریکي که پير اين مردم بود چون ازين معامله خبر يافت مخالفت انحضرت پيدا کرد و بسبب حقارت، ايشان را پنجو ميگفت يعنی انکس که تعليم پنج بناء اسلام ميکند و ديگر چيزي نميداند.

اخوند صاحب چون بشنيد فرمود: «اين چه بهتر خواهد بود که لقب من معلم پنج بنای اسلام باشد و دعا کرد که حق تعالی این لقب را بر من تاقیامت قايم بدارد.

چون در افغانان معلم قران و مبادیات مسائل دینی را اخون ميگویند که در اصل از لفظ اخوند مرخم شده بعد از ان به اخون پنجو صاحب مشهور شدند.»

د اخون پنجو صاحب شهرت له دې څخه هم معلومېږي. چې دده د ژوند د حالاتو په باب په نظم او نثر مستقل کتابونه چاپ شوي دي، مثلاً شيخ عبدالرحيم دده مناقب په دري ژبه وکښل. بيا د خاکي په نامه يو شاعر دغه کتاب په دري منظوم کړ. ورپسې ميا پادشاه دده مناقب په پښتو نظم وليکل. سربيره پردې شيخ عبدالغفور عباس پيښوري، قاضي مير احمد شاه رضواني او نصرالله خان نصر، دده د ژوند د حالاتو په باب جلا کتابونه او رسالې ليکلي دي.

پخپله اخوند درويزه هم په تذکره الابرارو الاشرار کې دې د عبدالوهاب مانکراوي په نامه داسې ليکي: «دانشمند مدقق و فقيه محقق است... و چون اين مرد متجرب در انواع علوم است. هم در تالیفات نثري دستي رفيع دارد و هم در تصنيفات شعري پایگاه منيع بعضی از تالیفات او بزبان عربي افتاده و بعضی بزبان هندي و اکثر الدقایق را نیز نظم آورده...»

پوهاند حبیبی وايي، چې دغه وروستی کتاب يې په پښتو نظم کړي دی (وگوري تاريخ افغانستان در عصر گورگانی هند ص ۷۲).^(۱)

د قاضی عبدالحليم اثر له خيرنو څخه جوتيږي چې د تذکره الابرار و الاشرار د ليکلو په وخت کې عبدالوهاب د (مانک راي) په کلی کې اوسيده نو ځکه اخوند درويزه هغه ملا عبدالوهاب مانکراوي بللی دی.

عبدالحليم اثر د (ايننهء تصوف) په استناد ليکي چې: «مولانا عبدالوهاب په يوولسم تاريخ د ذي القعدة ورځ دوشنبه ۹۹۷ هـ، ق په مقام د قلعه تمن (پيښور شهر) له اخوند درويزه ننگرهارې نه په طريقهء عاليه سهروردیه کې بيعت کړي و...»

اخون پنجو هم د اخوند درويزه په شان د روښانيانو سرسخت مخالف و دوي دواړه دوستان او ديوې طريقې ملگري وو.

که د (ايننهء تصوف) خبره رښتيا وي نو اخون پنجو د اخوند درويزه په واسطه د چشتيه طريقې ته داخل شوی او د هغه پيرو دی. په داسې حال کې چې د اخوند درويزه مناسبات له گورگانيانو سره پوره څرگند نه دی اخون پنجو له گورگاني پاچهانو سره کلکه رابطه درلوده.

قاضی ميراحمد شاه په (تحفه الاولياء) کې ليکي چې: «جلال الدين اکبر بادشاه د بزرگانو او اولياوو ډير درناوي کاوه او له ټولو نه زيات يې پر چشتيه حضرتانو اعتقاد درلود ځکه هغه وخت چې دده اولاد نه کيده نو خدای پاک د سليم چشتي په دعا هغه ته زوي ورکړ. چې پر هغه باندې يې د سليم نوم کيښود او وروسته په جهانگير مشهور شو.»

(۱) تاريخ افغانستان در عصر گورگانی: ص، ۷۲، دولتی مطبعه، کابل، ۱۳۴۳

جلال الدين اکبر لاهير مخ کې اراده کړې وه چې د اخون پنجو ملاقات ته ورشي. خوله يوې خوا عبدالله خان ازبک د کابل د نيولو خيال درلود، له بلې خوا يوسفزيو، سر راپورته کړي وو او په خيبر او تيرا کې روښانيانو د جلاله بن بايزيد روښان په مشري د تگ او راتگ لاري بندي کړې وې. نو اکبر د اخون پنجو ليدلو ته نشو ورتلاي. کوم وخت چې جلال الدين اکبر د يوسفزيو د ټکولو د پاره د (نوشهره) حصار جوړ کړ، نو اکبر د ښکار په نيت راووت: «در اين ايام حضرت اخون پنجو صاحب رحمته الله عليه که بيرون (اکبر پوره) در مسجد کهچور به ياد الهی مشغول ميماندند و در لباس تجريد و بی تعلقی ميزيستند و خاص و عام به ايشان رجوع کردند تا انکه جلال الدين اکبر شاه نيز شکارکنان به (اکبر پوره) آمد و بخدمت ايشان رسیده فيضياب گرديده استمداد همت نمود. ايشان در حق شاه توجه کردند تا به برکات اين بزرگوار حق تعالی جل شانہ، اکبر را جاه و جلال بخشيد و دشمنان او را شکست داده ذليل گردانيد. يوسفزي ايل شدتدو فرقه، روشنايي پراکنده و متفرق گشت و عبدالله خان ازبک هواي کابل از سر بدر کرد».

قاضی رضوانی زياتوي څرنگه چې اکبر پادشاه له يوسفزيو څخه کرکه درلوده نو حضرت اخون پنجو د پاچا د خوشحاليو د پاره له هغه ځايه کډه وکړه او د (روهيلکنډ) (سهنبل) نومي ځاي ته ولاړ او په همدې اساس کله کله اخون پنجو له نوم سره د (سهنبل) کلمه ليدله کيږي. عبدالحليم پخپل اثر کې ليکي چې، اخون پنجو د گورگاني واکمنانو سره د دې د پاره دوستانه تعلقات ساتل چې د پادشاهانو او اميرانو په مرسته روښانيان

او نور د باطلو عقيدو خاوندان ورك او نابود كړي. اخون پنجو به دگورگانيانو مخالفان باغيان بلل، او هغوی به يې تشويقول چې د اسلام پاچهانو ته غاړه كنسپړدي.

كوم وخت چې اخون پنجو (اكبر پوري) ته راغی دلته خلك په سرمست روښانی باندې راغونډ شوي وو. قاضی رضوانی د (خاکی) شاعر له خولې وايي چې داودزیو پښتنو به په حجره كې سازونه وهل او نڅاوي به يې كولې. دوي ټول گمراه شوی وو او د (پيرتاريك) لارې غوره كړې وه. په دې ټول كلی كې څلوېښت حجرې وې چې په هغو كې به ربايونه وهل كيدل خو يو مسجد هم په كی نه و. دا خلك اباحتی وو، چې سرود او سندري يې مباح گڼلې.

ددوی پير سرمست نومیده چې د جلاله له پيروانو څخه و اخون پنجو خلكو ته خپل كرامات ورنښكاره كړل او سرمست ته يې ماته وركړه.

دده له كراماتو څخه يو دا و، چې ده خپل مريد ته امسا وركړه چې په اوبو كې يې ودروي. دغه امسا چې په اوبو كې كښودل شوه، اوبه ځای په ځای ودریدې بند وتړل شو او د سيلاب مخه بنده شوه. وايي د اخون پنجو په اواز كې دومره تاثير پروت و، چې كله به ده (الا الله) وويل نو حاضرین به بې هوشه شول او چې (الا الله) به يې پسې وويل بيرته به په هوش راغلل. حضرت اخون پنجو صاحب يوه ورځ د جومات په حجره كې د مراقبې په توگه سر په زنگانه ايښی و. كله چې راپاڅيد، كالی يې لاسه شوی وو او د سمندر تروي اوبه يې له كالیو څخه څڅيدې دده مريد حيران و. خو اخون پنجو په خدا ورته وويل چې زه د مراقبې په حال كې وم ومې ليدل چې زما د يوه

مخلص بېړۍ چې حجاز ته روانه وه په اوبو کې ډوږيږي. سوداگر له مانه د روحانيت په عالم کې مرسته وغوښته زه ورغلم بېړۍ مې ورغوله. نو زما کالۍ هلته لاسه شوي دي. په دې ترتيب اخون پنجو د کراماتو په ښودلو سره خلک د ځان مريدان کړل.

د سيد علي ترمذي، اخوند درويزه او اخون پنجو له ويناو څخه دا ټکۍ څرگندېږي چې دوی د ازادو سيمو پښتنو ته د باغيانو په سترگه کتل او په دې يې ډيره خواشيني ښودله چې د غرو خلک د اميرانو او حاکمانو تر نفوذ لاندې نه دي او هر وخت (بغاوت) او (فساد) ته ملا تړي.

درويزه په مخزن الاسلام کې د پير روښان په باب وايي چې هغه هري خواته پيغامونه وليږل نو زه او پير دستگير سيد علي ترمذي په بايزيد پسې ورغلو: «پس اين فقير هم همراه برفتم و اورا چنان در دعوي خجل و شرمسار ساختم که سخن و دم زدن در حضور نتوانست تالقب اورا پير تاريک کرديم و هکذا به کرات و مرات گاهی با حضرت پير و گاهی په تنهایی می شدم و اين ملحد را خوار و خجل مي ساختم اما ازين جا که دين و ملت بی حکومت حکام اسلام تقويت نمی يابد. فايده نکرد زیرا که بادشاهی اسلام نبوده تا سر اورا ببرند»

اخوند درويزه همدغه مطلب په تذکره کې هم راوړي دې او هلته د حضرت شيخ علي ترمذي له خولې د پير روښان په باب وايي: «قوي بلا برين مردم افانين نازل شده. معلوم نيست که نابود گردد. چه درين حدود بادشاه اسلام نيست زیرا که توضيح دين از علماء است و تقويت دين از امرا است.»

دا چې د روښانيانو د ټکولو د پاره به دوي گورگانيان رابللي وي، د اخون پنجو په باره کې ثقه اسناد شته. اخون پنجو

د اخوند درويزه پير و او دوست دی او درويزه هم د سيد علي ترمذي مريد او خليفه دی. سربيره پر دې اخون پنجو د بابر او د همايون دست پرورده، و. سيد علي ترمذي د گورگانيانو خوري دی. دوي ټول د پښتنو آزادي، خوښوني او استقلال غوښتنی ته بغاوت او فساد او د روښانيانو په ضد سخت پروياگند کوي. اخون پنجو جلال الدين اکبر ته چې د (دين الهی) خپروونکی دی او ماینه يې بت پرست ده، دعا کوي چې پر يوسفزيو مسلمانانو، عبدالله خان ازبک او روښانيانو باندې، برې ومومي. دا هم څرگنده ده چې جلال الدين اکبر د ټولو مذهبي فرقو په نسبت له چشتيانو سره زياته علاقه لري او سيد علي درويزه او پنجو درې واره د همدې طريقې پيروان وو. سيد علي که پخپله د گورگانيانو معاش خور نه وي، نه به وي، خو پلار يې د همايون په لښکرو کې داخل او کومی دوي هميانۍ چې همايون ورکړې وې هغه يې خپل زوي يعنې سيد علي ته ورکړې چې د شيرشاه سپاهيانو په دې دليل چې، هغه د گورگانيانو طرفدار دی ترې واخيستی.

سيد علي دا هم وايي چې د شيرشاه سپاهيانو غوښتل چې د هغه د همايون د طرفدارانو په نامه ووژني خو د خداي پاک په فضل له مرگه وژغورل شو.

اخوند درويزه او اخون پنجو روښانيان اباحتي بولي يعنې چې د هغو په نظر سماع او ساز او سرود مباح دی او له دې امله هغوي ته د کافرانو خطاب کوی په داسې حال کې چې په دې برخه کې د دينی علماوو تر منځ اختلاف دی او حتی د چشتيه طريقې له په وجد او سماع قايل دي. (وگورئ روحاني تړون) مخ (۴۸) او پخپله خوشحال خټک هم په دستار نامه کې

دې موضوع ته اشاره کړې ده چې د سماع او سرود په باره کې د علماوو تر منځ اختلاف شته، نو اخوند درويزه ولې د خپلې چشتي پيروانو سره مبارزه نه کوي؟

د اخوند درويزه يو بل غټ انتقاد دادی، چې د بايزيد روښان په مريدانو کې، ښځې هم داخلې شوې دي که دا کار ناروا وي نو دا کار خو د اخون پنجو په شمول نورو صوفيانو هم کړي دي.

په (تحفه الاولياء) کې راغلي دي چې عليخان محمدزايی د خپلې ترور په تشويق د اخون پنجو مريد شو. (مخ ۱۸).

خوشحال خټک به ښايی په لومړيو وختو کې اخوند درويزه ته عقیده درلوده خو وروسته يې په سواتنامه کې غندلی دی، او دده په باره کې داسې وايي:

هغه وخت په پښتنو کې علم نه و

درويزه تر مجتهد لاوړ ته ښه و

خوشحال خټک چې سوات ته تللی و، هلته يې د اخوند درويزه له پيروانو سره ټکر وکړ. ده په سواتنامه کې دغه موضوع په مفصله توگه څيړلې ده چې موږ د اخوند درويزه په باره کې دده يو څو بيتونه دلته راوړو:

يو کتاب دی درويزه سره جوړ کړی
د سوات خلک يې له کل علمه موړ کړی
نامعقول مجتهد بيان پکې بې ځايه
پکې بد د سيد وايه ييزد ستايه
دغه جاهل ملا چې داکتاب وکښلی
ما په دا خبرو دی وډير ښکښلی

ملکسان د یوسفزویو لکه خرونه
په گندگۍ سره لرلي خولې، سرونه
نه یې علم، نه دانش، نه فهم پوهه
خو دوستی د درويزه باندې انبوهه
په ویل د درويزه عقیده خومره
لکه عین په آیت په حدیث هومره
درويزه چې بیان کړي خپل کتاب دی
نوم یې مخزن الاسرار کړي جناب دی
هر بیان یې ناموزون مجهول یې رنگه
خالی پاتوله دانشه له فرهنگه
که یوه مسره په شل، بله په سل ده
نامربوطه، ناموزونه په ویل ده
قافیه یې لام و دال سره وهلی
په ردیف کې یې نون واو سره پیلی
قصیده د (بوصیری) ترجمه کړې
عربی یې تر پښتو مضحک راوړي
مسالې یې نظم کړې په پښتو دي
درته وایم چې څه دي، د پښتو دي
په دا هسې شان کتاب یې مباحات دی
د جامی تر (هفت او رنگه) ورته تاویات دی
گنده پزد گنده خور سره جوړیږي
خاص په خاص او عام په عام ویل خوښیږي
ماوی دین د محمدی ما منلی
بې قرآنه بل کتاب دی چا منلی

درويزه نه مجتهد دی نه امام دی
دی هم خام تاسې هم خام مخزن هم خام دی

د سواتنامې له عباراتو څخه څرگنديږي چې اخوند درويزه له کوم لوري څخه پښتنو ته رالېږل شوی و. (ميان نور) چې د مخزن مدافع او له خوشحال سره يې د اخوند درويزه په سره سره پيل کړې وه، د گورگانيانو پلوي و. کله چې (ميان نور) په بحث کې پر شونو خوشحال ده ته نصيحت وکړ، چې دی بايد پښتنو سره ودرېږي:

(و مغلو ته کښل چې شيخ ميان نور کړه
ماوی نور دا هسې مکړه ده منظور کړه
وی يې نور مې له مغلو نه توبه ده
هر چې تنگ د پښتانه چار مې هغه ده

له دې څخه هر څوک په اسانۍ پوهيدی شي چې ده د اخوند درويزه نوم له کورگانيانو سره تړلی و. او دده پيروان نه يوازې د پير روښان بلکې د خوشحال خان پر ضد هم دريدلی وو.

خوشحال په عمومي ډول پښتانه د پيرانو له پيروي څخه منع کوي، که څه هم ځينو پيرانو ته په درانده نظر گوري خو پښتنو ته اخطار ورکوي چې په بې علمه پيرانو او شيخانو او بې علمه ملايانو پسې ولاړ نه شي. مثلاً دده دغه بيتونه وگوري:

په مذهب کې خټک درست سني مذهب دي
اما پير ورته له جهله لکه رب دی
که په دا سبب کافر وي گوندې ويښه
که نه واړه په مذهب کې سني ديښه

ښايي چې خوشحال په لومړي سر کې اخوند درويزه نه و پيژندلی خو وروسته يې سخت ښکښلی دی او دده په باره کې د (مارچي) کلمه هم استعمال کړې ده چې د پوهاند حبيبي په عقیده (مارچي) هغه چاته ويل کيږي چې د اور وړ او شیطاني وي.

هغه وخت په پښتنو کې علم نه و
درويزه تر مجتهد ورتله لانبه و
په مذهب سني مذهب و، خارجي شو
د يزید په ستايش کې بيا مارچي شو
(درويزه) د درويزه او گېره خوړلی
په دا مکړي کې حلوا سره لړلې
چې يې توره وينځه هم نه وه د وړاندې
قچې قچې يوسفزي شوي ترې لاندې
يوسفزيه په داکار کې بد کيشی کا
چې اصيل ووله کم ذات سره خوښی کا
په هغه اوان اکبر بادشاه بادشاه و
واړه خلق د پادشاه سره گمراه و

خوشحال چې د درويزه د موضوع په ارتباط د اکبر پادشاه نوم راوړي له هغې څخه څرگنديږي چې دده په نظر درويزه وال د اکبر په لمسه پښتنو ته راغلی وو. دی يوسفزيو ته وايي چې بايد له بيگانه خلکو سره خپلوي ونه کړي:
درويزه له يوه لوريه راپيدا شو

په لړ علم په دا ملک کې لوی بلا شو

مونت ستيوارټ الفسټين انگليسی مؤرخ له روښانيانو سره د اخوند درويزه د مخالفت علل په باره کې داسې وايي:

«اخواند درويزه د بايزيد لوی مخالف و... ده ډير اثار ليكلي دي، چې په وطنوالو کې يې ډير نوم لری خو کوم اثار يې چې ما ليدلي دي د هغو په اساس ويلی شم چې که چيرې دده دلايل د مغلي امپراتورانو په لښکرو سره تقويه شوي نه وای د مياروښان نظريات به تر ډيره وخته پورې رد شوي نه وای.

د پورتنیو څيړنو څخه داسې جوته کيږي چې له روښان او روښانيانو سره د اخوند درويزه، اخون پنځو او سيد علي ترمذي د مخالفتونو د علل په باب دوه ډوله نظريه شته، چې يوه ډله ليکوال د اخوند درويزه گانو په پلوي د روښان سره د اخوند درويزه گانو د مخالفت يوازينی سبب خالص مذهبي او فرقه يي مخالفت گڼی، او بله ډله ليکوال بيا له روښان او روښانيانو سره، د اخوند درويزه گانو مخالفت دښمني او مقابله يوازې او يوازې سياسي مخالفت گڼي او د اخوند درويزه گانو هلې ځلې، د روښان د سياسي حرکت په مقابل کې، سياسي مقابله گڼي او د دواړو ډلو تر منځ د دښمنۍ علت خاص سياسي بولي. خو زما په فکر د روښانيانو او اخوند درويزه گانو د مخالفت او دښمنۍ علت او سبب کومه خاصه مذهبي وجه نه درلوده او هم ددوی تر منځ د دښمنۍ سبب يوازې سياسي جنبه او اړخ نه لاره، بلکې په صراحت او ډاگه بايد وويل شي، چې د دواړو فرقو او طبقو د مخالفت علت د فورم او ظاهري شکل په لحاظ فرقه يي او مذهبي مخالفت و، خو د محتوا په لحاظ سياسي مقابله او مخالفت و. په دې دليل، چې د روښان بزگري نهضت او ملی حرکت د گورگانيانو په مقابل کې، د فورم او ظاهري شکل په لحاظ، فرقه اي، تصوفي او مذهبي و. مگر د محتوا په لحاظ دده

مرام او حرکت، سياسي بڼه لرله. ده غوښتل، چې د گورگانياتو د استبداد او تسلط په مقابل کې ټول پښتانه سره يو موټی او متحد کاندې. ددې کار له پاره يې دعوامو ډلو د سيکالوژۍ او تمايلاتو او اسلامي معتقداتو سره سم، خپل فرقه يې تصوفي او عرفاني او سياسي مرام پر مخ بيوه.

څرنگه چې اکبر مغولي پاچا او دده پلويان لکه درويزه گان او نور د روښان په سياسي مرام، له هغه وخت نه بڼه پوهيدلي وو چې روښان خپل فرقه يې او تصوفي دعوتنامې د اکبر او سيد علي ترمذي په عنوان او نومونو هندوستان ته واستولې، همدا وجه وه، چې د روښان ټولې مخالفې ډلې لکه اکبر پاچا، اخوند درويزه گان، جابر حکمرانان د پښتنو قبيلو ځينې تفوق طلبه مشران د مذهب په ظاهري بڼه او جامه کې، د روښان د سياسي حرکت د مختوی په غرض هر ډول مقابله او پروپاگاندا تبليغاتو او هلو ځلو ته چمتو شول. او دخپل شوم غرض له مخې يې غوښتل چې روښان خپل سياسي مرام او مقصد ته ونه رسيږي.

د دوي دا مقابله، چې د مذهب په جامه کې د قلم په حربه او د ژبې او نورو پروپاگاندي تبليغاتو او وسايلو سره د روښان د سياسي او ملي نهضت د پرمختگ په مقابل کې رابرسېره شوې وه. چې د روښانياتو د پرمختگ سره يې سخت ټکر وځوړ او د دوي په کار کې يې لوي خنډ واچولو.

پنجم فصل

د اخوند درويزه آثار او تاليفات:

اځوند درويزه په پښتواو پارسي ژبو كې د څه ليكلو او له نورو ژبو د ترجمې توان درلود، ده په پښتواو پارسي ژبو څه رسايل او مضامين ليكلي او ترجمه كړي دي، دده په آثارو كې مشهور كتابونه، مخزن الاسلام او تذكره الايراز و الاشرار دي. مگر دی تر دغو دوو كتابونو سربيره دوه نور كتابونه هم لري چې ارشاد الطالبين او ارشاد المريدین نومي البته مخکې تردې چې زه د درويزه آثار در معرفي کړم تر هغه دمخه دا خبرې يادوم چې:

د پښتو د آثارو په ډيرو برخو کې موضوعي او جعلي روايات هم گډ شوي دي چې، د مخزن په خطي نسخو کې دده د کورنۍ د ادباوو له ملحقانو سر بيره دده د ځينو پيروانو لکه عمر خان شلماني، مير خان او اخوند احمد او خواجه محمد پارکي هم راغلي دي.

په همدغه وجه ددغو آثارو علمي او ديني حيثيت او مقام ته يې پوره صدمه رسولې ده. د درويزه د آثارو د لوستلو څخه اوچت څرگند يږي چې ده خپل اکثر آثار، علی الخصوص (مخزن) او (تذکره الابرار و الاشرار) د روښان او روښانيانو په ضد، د يو منفي پروپاگند تعاصباتو او سياسي او فرقه ييزو اغراضو په شکل د لوستونکو د غولولو او د روښانيانو نه د خلکو او د پښتونخوا د اوسيدونکو پښتنو د اړولو د پاره ليکلي دي، نه د شريعت د واقعي احکامو د واقعي تبليغ د پاره.

نو ويلاي شو، چې د اخوند درويزه د آثارو ليکنه او طرز کلام د روښانيانو د ادبي حرکت او آثارو د عکس العمل په توگه منځ ته راغلی دی چې د فورم او شکل له مخه د روښاني ادب پيروي يې گڼلې شو. ^(۱) اوس د اخوند درويزه د آثارو پر شاوخوا به يو څه رڼا واچوو او وبه يې څيرو:

(۱) د اوسني ادب څيړونکي دا خبره نه مني، ځکه له يوه شخص څخه په پيروي کې يوازې شکلي خصوصيات ټاکونکی نقش نه لري، بلکه د شکلي مشابهاتو ترڅنگه موضوعي خصوصيات او فکري سیر هم د سبک او بيا د ادبي مکتب په تشکيل کې لوی لاس لري. د اخوند درويزه فکري مميزات له روښانيانو څخه بيل دي او په همدې اساس درويزه د يوه ځانگړي ادبي سبک خاوند سړی دی.

۱: - دمخزن الاسلام کتاب:

د مخزن د کتاب زیاتره برخې د اخوند درويزه ننگر هاري (۹۴۰- ۱۰۲۸ هـ ق مې) تالیفات او ترجمې دي، چې وروسته بیا دده زوی اخوند کریمداد (۱۰۷۲ هـ ق مې) د کتاب په ډول راټولې کړې او د ۱۰۲۴ هـ ق کال د محرمي په یوویشته (۱۶۱۵ ع) ورځه فارغ شوی دي.

په دغه مجموعه کې د اخوند کریمداد ملحقات او د اخوند درويزه د ورور ملا اصغر یوه غزله هم شته. په ۱۱۱۲ هـ ق کال د مخزن الاسلام دوهمه پلا ترتیب د نوموړي اخوند کریمداد لمسی د میانور محمد زوی (مصطفی محمد) کړې دی. په دغه دوهمه پلا ترتیب شوې نسخه کې د اخوند درويزه د لمسیو عبدالحلیم بن عبدالله اخوند درويزه، او عبدالسلام بن پاینده محمد بن اخوند درويزه او نوموړي مصطفی محمد اضافي هم شته.

د مخزن الاسلام په هغه برخه کې چې اخوند درويزه کښلې او ترجمه کړې ده، په هغه برخه کې دغه آثار موندلي شو.

لومړي بیان: قصیده امالی. یوه لایمیه عربي قصیده ده. ۷۳۰ بیته یې دي، چې مطلع یې داده:

يقول العبد فی بدالامالی
لتوحید به نظم کالالی
ملیک مالک مولی الیالی
له وصف التکیرو التعالی

دغه قصیده، اخوند درويزه په پښتونظم کړې ده، چې پیل

یې دادي:

په نامه د حق آغاز کړم، اوس له دې علم کلامه دي رحمان
رحيم، خښتن دي. په ده چارمې شي تمامه.

پر دغه قصيده، اخوند درويزه پارسي شرحه هم کښلې ده،
چې دغه شرحه د بيلې رسالې په توگه خوپلا چاپ شوې ده.

زمونږ د پورتنۍ ادعاء مصدق د محترم پوهاند (رشاد)
سريزه ده چې د (گلشن روه) (د ټولونکي منيجر راورتي انگريزي
ختيخ پوه) پر کتاب يې يوه مسبوطة او مشرح مقاله کښلې ده.
دلته ليکو: (... ما يې د (۱۲۷۸ هـ ق او ۱۳۵۶ هـ ق) چاپي نسخې
ليدلې دي او د دغو دروسو نسخو په مقدمه گوټې کې د
قصيده امالي نظم امام محمد نجم الدين عمر النفي (۴۷۱ -
۴۳۷ هـ ق) ته منسوب ښوول شوي دي. خو د مطلع په شرحه کې
بيا د مصنف نوم په لومړۍ او دويمه نسخه کې (محمد اولي) او
په دريمه نسخه کې (محمد ولي) کښلی دی. مگر د دغې پارسي
شرحې کومه خطي نسخه، چې زما په کتب خانه کې خوندي ده،
دمخه مقدمه گوټې ته لری، او د حسن مطلع په شرحه کې د
مصنف نوم (محمد اوليس) راغلی دی. دمخزن الاسلام په هغه
نسخو کې چې په ۱۳۰ هـ ق کال په ډهلي او په ۱۳۸۹ هـ ق (۱۹۶۹
ع) په پيښور کې چاپ شوي دي د قصيده امالي ناظم (امام محمد
اولسي) او زما د کتب خاني په دويمه خطي نسخه کې (امام
محمد اوس) ښوول شوي دي. خو رښتيا خبره داده چې قصيده
امالي امام سراج الدين او محمد عبدالله علي بن عثمان الاوش
الفرغانوي (۵۷۵ هـ ق) په ۵۶۹ هـ ق کال نظم کړې ده. کيدای شي

چې (ابو محمد اوشی) د نقل کونکو له بې پروايو څخه په (محمد اویس) اوښتی وي.^(۱)

دویم بیان قصیده برده:

په عربي ژبه یو لاملیه قصیده ده. ۱۶۳ بیته لري. په
بسیط بحر کې ویل شوېده پیل یې داسې شوی دی.
امن تذکر جیران بذي سلم
مزحیت د معاجوي من مقله بدم

د قصیدې ناظم شرف الدین ابو عبدالله محمد بن سعید
البوصیري^(۲) (۶۹۵ هـ ق مې) دی.

د قصیدې اصلی نوم (الکواکب الدریه فی مدح
خیر البریه) دی خو په خلکو کې په قصیده برده سره ډیر
شهرت لري.

دغه قصیده اخوند درويزه پښتو کړې د مقدمې پیل یې
داسې دی:

په نامه د حق به وایم چې د حق له برکته
په قیامت مې بخږه وښي د رسول له شفاعته
موندې ستا د (ډي سلم) یاران یادیرې
ځکه اونیکې دي له وینو گلي وډې د باران په دود اوریرې
درییم بیان =- القايد النسفيه.

په علم الکلام کې یوه مشهوره او معتبره عربي رساله ده.
چې شیخ الاسلام امام نجم الملّه والدین ابو حفص عمر بن

(۱) د امالي بله پښتو ترجمه د ځمکنو میاعمر صاحب رحمت الله علیه (۱۱۹۰ هـ ق مې) کړیده دغه شرح (المعالي فی شرح الامالي) نومېږي.

(۲) بوصیر د مصر په صعيه کې د یو کلی نوم دي

محمد بن اسماعيل بن محمد بن القمان السفي (۴۶۱ يا ۴۷۱ - ۵۳۷ هـ ق) کښلې ده.

دا رساله پر درو مقالو ويشلې ده په پای کې خاتمه گوټې هم لري. په لومړۍ مقاله کې د خدای (ج) په دوهمه مقاله کې د نبوت، او امامت په دريمه مقاله کې د آخرت په باب څيړنه شوې ده. مولف تر مقدمې وروسته په اصل مطلب داسې شروع کړېده؟
 «قال اهل الحق حقايق الاشياء ثابتة و العلم بها متحقق
 خلافاء للسوقسطانيه و اسباب العلم ثلثه الحواس اللمه
 والجزء الصادق والعقل...»

پر دغې رسالې باندې په ۷۶۸ هـ ق کال علامه سعدالدين عمر التفتازاني (۷۹۱ هـ ق مې) يوه گټوره شرحه کښلې ده. دغه کتاب د (شرح عقايد) په نامه د افغانستان پاکستان او هندوستان په ديني مدرسو کې تدريس کيږي او د اهل سنتو د علم الکلام په نصاب کې شامل دي.

اخوند درويزه القصايد النسفيه پښتو کړې دي. ځای ځای يې د علامه تفتازاني له شرحې څخه هم د توضيح له پاره گټه اخيستي ده. د اخوند درويزه پښتو ترجمه داسې شروع شوېده:

د هر چيز اصل ثابت دی ځکه نوم باندې رغبيږي هم په عقل راکښيږي هم دا علم ورسيږي د اشيا اصل ثابت دی او هماغه ده دي ته اگاه شه نه او هماغه لري سودونه نه يې زبان ويل رسيږي^۱

(۱) په زياترو نسخو کې دا نيم بيتي داسې کښلی دی (چې او هام څيزونه لري سودونه نه يې زبان و بل رسيږي)

(چې) دوی وايي دا اوهام دي له صانعې منکرېږي^(۱)
 په حجت د اهل شرعې دوی په اور کې داخل بويه^(۲)
 ځکه دا اور دې هم اوهام شي چې په دوی به نه لگيږي
 اهل حقو دې ويلی چې بیشک صانع قدیم دی
 د عاقل حجت دغه دی بې استاخه ته رغیږي
 دا اشیا واره حادث دي له نابوده پیدا شوي
 هر چې وشوي یا به شينه (هغه واره فنا کيږي)^(۳)
 د حق ذات صفات قدیم دي (کل احيا یی له قدرته) (پیدا شوي) لیدا کيږي

څلورم بیان - خلاصه کيدانی:

په عربی ژبه د لمانځه په باب د حنفی فقه یوه کوچنۍ رساله ده. لطف الله نسفی الکيدانی (۷۵۰ هـ ق مې) کښلی ده. یوه مقدمه، او اته بابونه لري. اخوند دروېزه دغه رساله په پښتو اړولی ده. پیل يې دا ډول دی:

بسم نام د الله خدای دی
 کار ساز د کل عالم د بنده مگانو^(۴)
 (دی) رحمان مهربان خدای دی
 رزق روزي ورسوینه و مو من کافر جمله خانورانو^(۵)

(۱) په زیاترو نسخو کې د (منکرېږي) کلمه (منکر دی) کښلی ده.

(۲) په زیاترو نسخو کې د «داخل بويه» پر ځای «کښینولی» راغلی دی.

(۳) ددغه بیت عربی متن داسې دی: «و العالم حادث و هو قابل بل الفنا...»

(۴) د (کار ساز) کلمه دلته په دریو هجاوو لوستل کيږي.

(۵) خلاصه کيدانی په پښتو ژبه کې دوی نورې ترجمې هم لري. یوه يې د ځمکنو د میا عمر صاحب (۱۱۹۰ هـ ق مې) او بله يې د ملا عبدالحمید الکوزي وه چې د ژوند زمانه يې د دیارلسم هـ ق لومړۍ نیمایي ده.

د مخزن الاسلام دغه برخه جارج راوړتې هم په (گلشن روه مجموعه) کې د مخزن پښتو تر عنوان لاندې اخیستې ده، چې په گلشن روه مجموعه کې (له ۱۴۱ مخه څخه تر ۱۵۰ مخه پورې) په لسو مخو کې لیدل کېږي.

پنځم بیان - دوهم فصل - د دوولسو فرقو عقاید:

يوه پارسي رساله ده، چې لومړي شيخ الاسلام امام نجم المله والدين ابو حفص عمر بن محمد بن اسماعيل النسفي (۴۷۱ - ۵۳۷ هـ ق) کښلې ده. ^(۱)

په دې رساله کې شيخ الاسلام تصوف څه دی، او صوفي څوک دی پوښتنو ته جواب ويلی دی او د متصوفينو او مستصوفينو هغه دوولس ډلې يې معرفي کړي دي چې دده په زمانه کې دحييه اوليائيه، شمراخيه، اباحتيه، حماليه، خلوليه، حوريه، اقفیه، متکاسله، متجاهله، الهاميه (الحاقیه) او سينه (ناجیه) په نومو موجودې وې. اخوند درويزه دغه رساله پښتو کړې ده او پيل يې داسې دی.

دنسفی هسې ويلی مبرهن دي
چې صوفيان د حق دوستان دي
هم (مشغول د خپل) زړه په پاك كردن دي
دوی پرې ايښې غيرې مينې اشنایي دي
موافق ځی لکه کتابه
اراسته د پاك رسول په تبه سنن دي

(۱) نسف له اند خويه څخه دشمال خواته تقريباً ۳۴ ميله ليرې د امو پر غاړه باندې واقع و، اوس ددغه ښار پر ځای قرشی ودان شوی دي. نسف د تحشب (مخث) محرف شکل دی.

پاک الله دي په دوستي واره نيولي
چې له خلکو تيراکا
نغښتي دوی د شريعت په پيراهن دي

د مخزن اسلام دغه برخه جارج راورتي هم په (گلشن روڼ) کې اخستې ده. تر (راورتي) دمخه پروفيسر (ډورن) هم د مخزن اسلام يوه برخه د مخزن پښتو تر عنوان لاندې په پښتو منتخباتو کې اخستې وه^(۱)

مخزن اسلام يوسل و ديارلس کاله پخوا د ډهلي په هندو پريس، بيا په ۱۳۰۱ هـ ق کال د ډهلي په فاروقي مطبعه په (۱۳۲۶ ع) کې د لاهور په اسلاميه پريس. په ۱۹۶۹ ع کال (۱۳۸۹ هـ ق) د پېښور په حميديه پريس کې چاپ شوی دی.

په دغه وروستی چاپ کې د ښاغلي تقويم الحق کاکاخيل خټک يوه عالمانه او تحقيقي مقدمه هم شته، چې په ۸۱ مخونو کې ځاي شوې ده.

د مخزن اسلام خطي نسخې خورا ډيرې دي او نور چاپونه هم لري.^(۲)

اوس چې تاسې د (مخزن اسلام) کتاب په هکله زمونږ ناچيزه څيړنه او ليکنه ولوسته راځئ چې اوس د ځينو ختيځ پيژندونکو مشهورو او نامتو شخصيتونو علمي نظر د مخزن

(۱) د هند د کتابخانو پښتو خطي نسخې د تعليقاتو ۷۳۲ مخ کې راغلي دي چې مخزن اسلام تر ټولو د مخه په ۱۲۸۴ هـ ق کال په پېښور کې چاپ شوي دي.

(۲) په ۷۲ مخ کې د دغه ځای پاورقی.

کتاب په باره کې وليکو تر هغې چې محترم لوستونکو ته ددغه کتاب اصلي کيفيت او څرنگوالي معلوم شي.

د شوروي اتحاد مشهور ختيځ پوه او د پښتو ادب پياوړي پيژندونکي اسلاتوف چې د مخزن کتاب پر شاخوا او محتوياتو هر اړخيز او بيطرفانه قضاوت کوي او په خپل اثر (د روښانيانو ملي نهضت) کې خپل علمي نظر داسې څرگنده وي: (اخواند درويزه په پښتو يو کتاب ليکلی دی چې (مخزن الاسلام) نومېږي دا کتاب يو د مباحثې او مناظرې نه ډک شويدي. دا کتاب څو ځلې چاپ شوی دی او د اسلامي معتقداتو مجموعه ده. دا کتاب يو هدف لري چې هغه د بايزيد د تعليم او تبليغ ابطال او له منځه وړل دي. مخزن الاسلام د پښتنو د ساعت تيرۍ شيان لکه: اټمن، ميلې، سندرې او نغمې گناه تلقی کړې ده او ډير محدوديتونه يې منځ ته راوستي دي).^(۱)

د شوروي اتحاد نوموړی نامتو او پياوړي محقق زياتوي چې: د درويزه د کتاب په هر ځای کې پر بايزيد لعنت ويل شوی دی او دده تعليم او تبليغ تر ټولو بد معرفي شوی دی.

د درويزه ورور ملا اصغر په دې کتاب کې يوه شعري لعنت نامه ځای کړې او د بايزيد په ادرس يې ورليږلی وه. ده دا ورته ليکلی و، چې گواکې حضرت محمد ستا د مذهبي ډلې د پيدايښت پيشبيني کړې وه، مگر لادمخه يې اخطار ورکړی و، چې دا به د ټولو بدعتونو او کفر خورا بده نوعه وي. ددې

(۱) د (روښانيانو ملي نهضت) د شوروي ختيځ پيژندونکي استاد

اسلاتوف اثر، مترجم، محمد اکبر معتمد، پښتو ټولنه، کال ۱۳۵۳.

دولتي مطبعة د بايزيد روښان د نړيوال سيمينار په وياړ خپرونه، ۲۴ مخ.

کتاب هغه برخه، چې د روښانيانو تاريخ يې په مغرضانه روح ليکلی دی، د لومړي ځل دپاره د نولسم قرن په سر کې د (ليدين) ختيځ پيژندونکي انگليس له خوا ترجمه شوی دی.

څرنگه چې له دغې انگليس ترجمې نه، د ماخذ په حيث زموږ ختيځ پيژندونکي استفاده کوی نو زه مجبور یم چې دوی ته دا اخطار ورکړم، چې د (ليدين) ترجمه بيخي د غرض نه ډکه ده حقيقت دادی، چې دا ترجمه نه ده، تحريفات پکښې ډير دي او څه يې چې زړه غوښتي دي هغه يې ليکلی دي، دلته يو مثال راوړم، د ليدين ترجمه داسې ده: (کله چې بايزيد کانی گرام ته مراجعه وکړه، نو خپله شو، او په غره کې يې يو غار ځان ته د عبادت د پاره انتخاب کړ). خو د درويزه عبارت په (مخزن) کتاب کې داسې دي: (خلوتونه يې بنياد کړ، عامی خلک يې وربالڼ) چې دا دواړه عبارتونه چې يو اصل، او بل ترجمه دی سره، سر نه خوري.

درويزه په عمومي ډول سره تل دا خبره کوي، چې بايزيد عوام الناسو ته مراجعه کوی او دغه ساده خلک استعمالوی او پوه او خواص نه ورباندې غوليږي.

د پورتنۍ څيړنې څخه جوتنه شوه، چې اخوند درويزه د خپل معاصر لوړ شخصيت يعنې د پير روښان او د روښانيانو له کلکو مخالفينو څخه و. او (مخزن الاسلام) يې ددغه مخالفت په اغيزه له روښاني تحريك سره دمقابلې لپاره او هم د بايزيد روښان د ملی او سياسي نهضت د شنډولو په مقصد او د هغه د عرفاني او تصوفي تبليغاتو پر ضد يې کښلی دی. په همدې وجه اخوند درويزه د مخزن کتاب په شروع کې داسې راوړي او ليکلي دي:

«اما سبب تاليف اين كتاب معلوم باد كه فې زمان در
افغانان يوسفزي زنديقى پيدا شده بود... دران اينام شهرتى تام
يافته. تام او بايزيد بود. لقب خود را پيرروښان كرده و فقير
لقب اورا پير تاريك كړد ...

بر زبانی افغانی شعر می‌گفت... فقیر برخلاف او شعر
های افغانی آغاز کرد...^(۱)

۲- تذکره الابرار و الاشرار:

د اخوند درويزه يو بل كتاب چې په پارسی ژبه دی (تذکره
الابرار و الاشرار) نومېږي.

په نوموړي تذکره کې اخوند درويزه د پښتنو تاريخ د
غرض نه په ډکه روحیه ليکلی دی او هم د درويزه يوه مکمله
بيوگرافي په دې کتاب کې شته او هم په دې کتاب کې د
روښانيانو د پاره يو مخصوص باب وقف شوی دی او هم
د کتاب په ټولو جرياناتو او مباحثو کې قدم په قدم روښان او
روښانی ډلې ته بده يادونه شوې ده او د روښانی ډلې پر
مشرانو لعنتونه او نفرتونه ويل شوي دي، خو سره د دې ټولو
خبرو بيا هم په دې اثر کې د څيړونکو او متبتعينو د پاره ځينی
گټور معلومات لکه د پښتنو او ازاد و قبایلو ملی روحيات او
هم د هغه وخت او د هغې سيمې د ژوند حالات، د دوی
اقتصادي، اجتماعي بڼه او څرنگوالی او تر ټولو مهم د پښتو
او د ټولو افغانانو ټولنيز ژوندون او د دوي سيکالوژي د اخوند
درويزه په نوموړي اثر کې بريښی او انعکاس مومي. خو

(۱) دمخزن د کتاب پيل، د اخوند درويزه په قلم، پښتو اکيډمی پېښور،

افسوس چې د پښتو اصلي او حقيقي تاريخ يې جعل کړی دی. پښتانه يې سامي نژاد او اسرئيلي ښودلي دي نه اړين نژاده. بل دا چې د پښتنو تاريخ يې په رواياتو او افسانو ډک کړی دی او د مستندو دلايلو هيڅ کومه پټه پکې نشته او زياتی جعلي دي.

لکه دا لاندې قصه:

«خلک قصه کوی - چې پښتانه داسې عادت لري چې د شريعت نه مخالف دي هغه دا چې کله زامن لوی شي او د سړيتوب وخت ته ورسېږي نو د مور او پلار دارايی او مال په خپل منځ کې سره ويشی او دوی ته يوازې داسې لږ څه د خوراک او دفن د پاره پرېږدي او حال دا چې د محمد (ص) په شريعت کې داسې ده چې کله زوی لوی شي نو دی بايد پخپله خپل ځانته د کوم کسب په ذريعه خوراک او د ژوند ضروريات پيدا کړي او په مور او پلار يې نور حق نشته او که چيري پوښت او معيوب و نو بيا بل حکم دی.»^(۱)

همدارنگه درويزه ليکي چې: د يوسفزيو يوه برخه د شپاړسم قرن په آخر کې ما په دې قانع کړه چې د روښانيانو په خلاف پورته شي او د اطاعت نه يې وگرځي.

وروسته ورپسې زياتوي چې د روښانيانو په حرکت او نهضت پورې د سپين غره زياتره خلک پيوست شوي وو. دوي لمنځونه پريښی وو روژه يې خوړله. ذکات يې نه ورکاوه، د عالمانو سره يې دښمني کوله او داسې نور بد کارونه يې کول.

(۱) د درويزه تذکره الابرار و الاشرار، ۸۸-۸۹ مخ پورې، پېښور.

۳ - ارشاد الطالبين:

دا هم د اخوند درويزه يو تبليغي او ديني اثر دی، ارشاد الطالبين اخوند په پارسي ژبه ليکلی دی، او په نشر دی. د اخوند ددغه پارسي کتاب خطي نسخې يو ځای پيدا کيږي. او يوسل کاله دمخه په ډهلی او لاهور کې چاپ شوی دی. د اخوند درويزه ارشاد الطالبين ډير ځله د پښتنو علماوو تر استفادي لاندی و.

سيد حسين نومي ددغه کتاب ځينې قصې په پښتو نظم ژباړلي دي. او مولوي محمد رفيق اکبر پوری دغه کتاب ټول په پښتو نظم اړولی دی.

۴ - ارشاد المريدین:

دا کتاب هم اخوند درويزه په پارسي نشر کښلی دی، په دې کتاب کې صوفيانه او ديني مسايل په تبليغي بڼه بيان شوی دی. ارشاد المريدین يوسلو شل کاله دمخه په هندوستان کې چاپ شوی دی.

په ارشاد المريدین کې د مريدانو لپاره ځينې لارښوونې او ارشادات راټول شوي دي.

په فني نشر کې د اخوند درويزه د ليکنې نحوه او دده د نوشتو د اشکالو څرنگوالی:

سره له هغه چې د اخوند درويزه د آثارو ليکنه او دده د کلام دا طرز او د ليک بيان او اسلوب، د (فني نشر) ډول، ټيټی، خوبيا هم دی د (فني نشر) واضع نه دی او په پښتو ادب کې د کوم خاص سبک علمبردار او مؤسس، نه گڼل کيږي. بلکې د روښان د ادبي سبک (فني نشر) - پيرو او شاگرد گڼل کيږي او داځکه د روښان د (خيرالبيان) ادبي سبک په قصدي او اداري

توگه تعقيبوي، چې د خيرالبيان د ادبي سبك د خوښ كيدو او خوښولو په پلمه او بهنه اصلاً د روښان خيرالبيان مؤلفه كتاب، ساتول او مقابل كول غواړي ځكه نو د خيرالبيان ادبي سبك پيروي كوي. خو په پښتو ادب او د پښتو په فني نثر او ادبي سبك كې د روښان لومړنۍ لوړ مقام ته رسيدلای نشي، بلكې په پښتو ادب او د پښتو په ادبي سبك كې اخوند درويزه وروسته له روښان نه دوهم ادبي مقام (په فني نثر) كې لري.

ځكه چې فني نثر دده په آثارو كې ډيرې نيمگړتياوې لري، او يو علت يې هم دادی چې دی مقلد و. نه موجريعني اخوند درويزه په پښتو ادب او د پښتو ژبې په نثر ليكنه كې دكوم خاص مكتب مؤسس نه دی.

د اخوند درويزه له آثارو څخه (چې وروسته به يې وڅيړو) داسې پريښي، چې دده طرز كلام او دكلام اسلوب او هم دده د بيان څرنگوالی او جمله بندي تراكيب او دجملاتو انسجام او د معنی رسایی د روښان كلام او د روښان د كلام اسلوب ته نه شي رسيدلای.

شپږم فصل

داخوند درويزه پيروان

د پښتو د ادبياتو په تاريخ کې چې زموږ ادبپوهانو کوم ادبي مکتبونه ټاکلي دي، په هغو کې يو د اخوند درويزه مکتب دی. دامکتب ځانته خاص خصايص او ځانگړنې لري، چې په نورو ادبي مکتبونو کې نشته او دده مکتب له نورو مکتبونو څخه بيلوي. هغه خصوصيات چې زموږ ادبپوهانو د اخوند درويزه د سبک له پاره ټاکلي دي:

- ۱ - داخوند درويزه د ليکنې سبک نیم منظوم دی. ^(۱)
- ۲ - په دې سبک کې له عربي او پارسي ژبو څخه ترجمې ډيرې باب دي.

(۱) اکادميسين رشاد دا وايي چې، د اخوند درويزه مخزن زياتره منظوم دی

۳- دا سبک عربي او پارسي الفاظ ډير لري.

۴- په دې سبک کې تبليغي خوا ډيره قوي ده.

۵- ددې سبک هنري او فني خوا د تبليغ تر تاثير لاندې واقع ده، نو ځکه قوي نه ده.

۶- په دې سبک کې د مقابلي او د روښاني ډلې پر ضد مسايل ډير موندل کيږي.

ځينې پوهان د اخوند درويزه سبک د روښان د سبک تابع گڼي او وايي چې د رويزه د روښان پيروي کړې ده^(۱) دا خبره د اوسنيو مطالعاتو له مخې سمه نه ده، ځکه يوازې د فورمي ځانگړنو مشابهت د سبکونو په يووالي کې زيات بدل نه لري بلکه فکري ارزښتونه او ژبنی خصوصيات د سبک په تعين کې ټاکوونکي موقف لرلي شي. چې په دې توگه د بايزيد د خيرالبيان او داخوند درويزه د مخزن خصوصيات سره بيل دي.

د اخوند درويزه دا سبک دده د کورنۍ ځينو اديبانو او دده ځينونورو فکري پيروانو هم ومانه او حتی تر دولسمې پيړۍ پورې په پښتو ځينې آثار د اخوند درويزه د سبک په پيروي وليکل شول، او ټولې هغه فني او فکري ځانگړنې، چې د درويزه په آثارو کې منعکسې شوي وو، دده د پيروانو په آثارو کې يې پيروي وشوه، چې په دې توگه دده د کورنۍ او دده د نورو پيروانو ځانگړي سبکونه د اخوند درويزه د سبک د تاثير لاندې راغلل او له دغو سبکونو څخه دده مکتب رامنځ ته شو. دادی په دې ليکنه کې زه لومړی دده د کورنۍ هغه اديبان بنيم چې د اخوند د سبک پيروان او دده په مکتب کې شامل دي.

(۱) وگوري، تاريخچه سبکهاي اشعار پښتو د ۱۳۱۹ هـ ش کال، د کابل کالنۍ. د علامه حبيبي ليکنه او هم د پښتانه شعراء د لومړي ټوک مقدمه.

او هم دده د نورو پيروانو شرح حال راوړم.

د اخوند درويزه په کورنۍ کې هم ځينې نامتو عالمان راپيدا شوي دي، چې په پښتو يې آثار کښلي دي. دده د کورنۍ هغه اديبان چې په پښتو کښنې لري او هم دده نور پيروان دادي:

کریمداد: د کریمداد پوره نوم عبدالکریم دی او په کریمداد شهرت لري په خپلو اشعارو کې کریمداد او کریم تخلص کوي. د اخوند درويزه نامې زوی دی او يو مشهور عالم او عارف سړی تير شوی دی. په تصوف او سلوک کې د معرفت او حقيقت د اسرارو او رموزونو نه ډک بيانونه لري او د طريقت په سلسله کې د لوی لاس خاوند دی.

کریمداد په مخزن کې له خپله ځانه هم زياته برخه لري ډير خلک ورته د (پښتو محقق) وايي. دی که څه هم دخپل پلار په سبک ليکل کوي، مگر د هغه په سبک کې يې د فکر او لفظ په لحاظ څه اصلاحات هم کړي دي. د نوموړي د خپلو تصنيفاتو د بيان څخه څرگندېږي، چې د خپل پلار (اخوند درويزه) ټول تاليفات يې راټول کړي او بيا يې ترتيب کړي دي.

اخوند کریمداد چې د اخوند درويزه د شپږ کتابونو ترتيب او تصحيح کړې ده هغه دادي:

۱- تذکره الابرار والشرار (پارسی)

۲- شرح امالی

۳- برهان الانبياء و الاولياء (پارسی)

۴- ارشاد المريدین (پارسی)

۵- ارشاد الطالبين (پارسی)

۶- مخزن الاسلام (پښتو)

په دې شپږو کتابونو کې د «برهان النبياء»^(۱) کتاب زموږ په لاس کې نشته او يوازيې ذکر په ارشادالمريدین کې راغلی دی.

کریمداد چې د پښتو ادب په لړۍ کې کوم د ستاينې او قدر وړ کار او يادگار له ځانه پرېښی دی، هغه د مخزن الاسلام په نوم د اخوند درويزه ګڼ شمير پښتو مقالې او مضامين يې راټول کړي او ترتيب کړي دي. مخزن په پښتو کلاسيکو ادبياتو کې علمي، ادبي او تاريخي حيثيت لري او د پښتو ژبې د ډير پخواني ليک دود او ځانګړي سبک ښکارندوی دی.

د اخوند د ويزه له مرګه وروسته ډيرو عالمانو او اديبانو د پښتو ژبې په مختلفو علومو او فنونو کې ددغه طرز او سبک پيروي کړې ده.

او د يوه مخصوص سبک او مکتب په حيث تر دوو پيړيو پورې د مخزن د انشاء طرز او طريقه د علمي او ديني مسایلو او مضامينو د بيان دپاره غوره طريقه ګڼل شوې ده، د اخوند قاسم پايښ خپل د فوايد شريعت، د حسين بابا خلاصه الاسلام، د حاجي ابراهيم قصه د زقوم، د بابو جان د ديوان څه برخه او په پای کې د صفي الله خټک مخزلاسرار ددې سبک او روش غوره نمونې دي. د مخزن مضامين چې کریمداد جمع او ترتيب کړي دي په لاندې ډول دي:

۱ - په مخزن الاسلام کې د اخوند درويزه د تاليف برخه د ۱ مخ نه تر ۱۳۳ مخ پورې.

(۱) تير هير شاعران د عبدالحليم اثر افغانی، د کتاب پنځم مخ، ۱۹۶۳ عيسوي کال د پېښور چاپ.

۲- د پښتو گوهر برخه دملا عبدالسلام تاليف په ۱۳۳ مخ کې.

۳- غزل د کريمداد د تاليف برخه په ۱۳۳ مخ کې.

۴- الفنامه د کريمداد د تاليف برخه د ۱۳۳ مخ نه تر ۱۵۲ مخ پورې.

کريمداد چې په پښتو ژبه کوم مضامين د تصوف سلوک او معرفت په باب ليکلي دي هغه د اخوند درويزه په پيروي دي، مگر د نوموړي په مخصوص سبک کې يې د فکر او د الفاظو د ترکيب په لحاظ اصلاحات کړي دي. مسجع نثر يې د نظم تر حده او د قافيه دار شعر تر اندازې رارسولې دی. او په کومو ځايونو کې چې د اخوند درويزه پيروي کړې ده، په هغې کې يې هم د موزونو الفاظو په راوړلو سره لفظي او معنوي ښکلولي پيدا کړي دي.

مرحوم پوهاند عبدالحی حبيبي په (تاريخچه، سبکهاي پښتو) کې ليکلي دي چې دريم سړي چې د اخوند سبک له يې رونق ورکړی دی، کريمداد يا عبدالکريم د اخوند درويزه زوی دی او دا عالم په صوري او معنوي کمالاتو سره موصوف و. او د مخزن الاسلام مختلفې برخې يې راجمع کړي دي او هم يې د خپل پلار په دغه سبک کې زياتولي کړي دي، کريمداد په رښتيا د عرفان په عالم کې شهرت لري او د خلاصه البحريه کتاب کې د افغان محقق په نوم ياد شوي دي، مفتي غلام سرور او رحمان علي لاهوري هم، دده ستاينه کړې او دده د علم او عرفان مرتبې يې ډيرې لوړې ښودلي دي. د (خزينه الاصفياء) تذکره علماء هند ۱۳۱ په حواله چې دی په سنه ۱۰۷۲ هـ کې وفات شوی دی. کوم تعليقات چې کريمداد د خپل پلار په تاليف مخزن الاسلام کې کړي دي، د هغې نه دې نتيجې ته رسيږو، چې ده دخپل پلار په سبک کې اصلاحات کړي، او نيم

منظوم مصنوعي شعري يې د عروضي شاعرانو سبک ته نژدې کړې دی. برسیره پر دې د افکارو او معاني له پلوه يې هم ډیر اصلاحات په تصوف او عرفاني شعرونو کې په پښتو ژبه کې راپیدا کړي دي، عشقي شعرونه يې هم ویلي دي، حال دا چې د پلار شعرونه يې د فقهې، عقایدو او اخلاقو په مسالو پورې تړلي دي لکه چې دی وايي:

دایم وتـــه حضـــور شـــه
له جملـــه غفلـــته دور شـــه
ستا دا خپل صـــورت تیاره دی
تیاره واخـــله یو نور شـــه
کل امکان دې وچ وایـــه کـــړه
ته ددې وښـــه تنور شـــه
شـــه ستا صـــورت افتاب دی
د افتاب په دود یو نور شـــه
ای طالبه! که طلب کـــړی
هر شاه و سوزه چور چور شـــه
درویشان بار داره ونـــه
ته په ونـــه کې انګور شـــه
دا زړه کی د کور ورنګ کـــړه
د اثبات په میوه پور شـــه
د صورت پرده کـــړه خـــیرې
د معنی په سر مستور شـــه
کریمد! که احد غایب مه اوســـه
لکه وحدت هـــې منشور شـــه

مصطفی محمد:

مصطفی محمد د میا نور محمد زوی، د عبدالکریم لمسی، او د اخوند درويزه کړوسى دى، د اخوند درويزه د مخزن الاسلام يوه نسخه يې په ۱۱۱۲ هـ ق کې نقل کړې ده. چې دهغې له مخه دغه کتاب بيا د پېښور پښتو اکاډيمۍ له خوا په ۱۹۶۹ع کال چاپ شوى دى. د کتاب په پاى کې په خپله د مصطفی محمد څو شعرونه هم راغلي دي. ^(۱، ۲)

ي - ياري غواړم لــه تانــه
زما خدايي مـه مـه ريانه
که توفيق مې کړي په بخره
زه به نشم بې لــه ايمانــه
که متابعت د پاک نبي مې کړي په بخره
ما خلاص کړي لــه ميزانــه
هم لــه نفســه لــه شيطانــه مې پناه کړه
زما بنــه خدايــه ســبحانــه
اميدوار دي يــم لــه رحمــه
کــرم تــه وکــړه رحمانــه
که کوڅه کړي د کــرم را بــر اــبره
زه به خلاص شم لــه تاوانــه
او خلاص مې لــه دوزخــه لــه عذابــه دى په فضل
نه په ډير رنگه کوبښن نه ډير عمل لــه خپله ځانه
مصطفی محمد يو گـناهگار دى
و شفاعت د پاک رسول تــه اميدوار دى

(۱) د مخزن الاسلام چاپي نسخه - پېښور، ۱۹۴۹ع کال

(۲) د پښتو د ادب تاريخ - کابل، ۱۳۲۵ هـ ش کال پوهاند صديق الله رښتين

که یې ونسې لاسه لاسه
محمد رسول الله په انبياءو کې ترخان دی

خالق داد: د اخوند درويزه زوی دی، دی هم د پښتو

شاعر او لیکونکی و، یو کتاب یې د (شرایط او احکام ایمان) په نامه په پښتو منظوم کړی دی.

د خالق داد نور څه معلومات په لاس کې نه شته

ملا اصغر: دا سړی داخوندرويزه ورور دی، دی هم ملا او

شاعر و، دمخزن په اخر کې یې یوه مات گوډ غونډې شعر راغلی دی چې د سریت یې دادی:

واوری یارانو نښې ناست په جماعت و

جبرائیل و پرې راغلی له ښه خدايه پرې رحمت و

عبدالسلام: د اخوندرويزه په شاگردانو او پیروانو کې

حسابیږي، دمخزن په یوه نسخه کې یې دکلام نمونه لیدله

شوې وه. شعر یې عروضي خواته نژدی دی. خو نور معلومات یې په لاس نه شته. د عبدالسلام یوه ټوټه کلام دادی:

«یو ویې به درته وایم د صدیق د بزرګۍ د رسول له

جماعته چې صدیق و سرحلقه د اولیاو دغه لوي یخري موندلې

له رحمته

دویم عمر فاروق دی چې مکه یې کړه وزګاره. له کافرو له

بتانو په یکلخته دریم عثمان ذی النورین دی چې درست

کاروان یې د خدای په رضا ایښی چې خبر شو د رسول له نبوته.

څلورم یې مرتضی علی دی، چې په دی به دلدل سور شو دغه

کافران یې مړه و له هیڅته».

عمر خان: دمخزن په يوه نسخه کې يې اشعار راغلي دي، داسې معلومېږي چې د درويزه له پيروانو څخه دي، په خپله اخون درويزه په تذکره کې وايي چې، ملا عمر شلماني زما شاگرد و، د عمر خان کلام بيخي د اخون درويزه دکلام په شان دی لکه چې وايي: ^(۱)

دا بيان/خون ويلی په پښتو
و معنی يې په هر چا ويلی نه شو
بيچاره عمر خان چې ورځېر شه
تار په تار معنی يې ووی
دی فاسق پراگنده په مخلوقات کې
پرده فهم له خښتښه عنايت دی

رحيمه: د داسې هم د اخون درويزه له اولادې اوکورنۍ څخه معلومېږي، کيدای شي چې يايې زوی اويايې لمسی وی، د مخزن په يوه قلمی نسخه کې چې، په د (۱۱۴۴ هـ) کې ليکل شوې ده ده يوه خورا خوږ مدحيه شعر راغلی دی، چې يوڅو بيته يې دادي:

تر شیرين اسم دې جارشم محمد
سرفراز دې په ديدارشم محمد
سعادت د دواړو کونوزما دادي
که دې ځاورې د دربارشم محمد
درمي وېوله چې درشم ستا تر دره
ترينجرو به دې بلهار (۱) شم محمد

(۱) د پښتو ادب تاريخ، د پوهاند صديق الله رښتين تاليف، د ۱۳۲۵ هـ. ش دکابل چاپ.

ستا ثنا به د لویي ویلای نشم
که بلبله د سهار تشم محمده
ستا له جامه جرعه راکړه چې نوش کړم
سر تر پایه په خمار شم محمده

عبدالرحیم: د مخزن په دغه وړاندې نسخه کې، ددې سړي شعرونه هم راغلي دي مگر په یقین نه ده معلومه چې، څوک و. د احمد شاه بابا په زمانه کې یو بل عبدالرحیم ناص شاعر هم مونږ ته معلوم دی. مگر دده او د هغه داشعارو ترمنځ ډیر فرق موجود دی نو ښایي چې، دا سړي پرته له هوتک عبدالرحیم څخه بل عبدالرحیم وی او د اخوند درويزه په کورنۍ او یا پیروانو کې داخل وی. کلام یې د مخزن له سبک سره اړخ لگوي لکه چې وایی:

دغه هسې ښایسته بشرې شوې توري خاوري
چې په ښایسته یې مخی نه و د پسرلي گلونه
دا د سمند سواره یې پرې یاسته پر زمکه باندي
په ډیر ارمان دگور بنديان شول زلمي ناوې جونه
دا د دامن اهو به خلاص نه شي په تینت له مرگه
نه به پر، ورځنې خلاص شي د هوا مرغونه
دا د دریاب ماهیان به خوله مرگه غریبې هلته
چې په هرلاریی چاپیر شود قضا جالونه

* * *

عبدالحليم: عبدالحليم داخوند درويزه د سبک له پیروانو څخه دی. دی سړي هم ډیر نیم عروضي اشعار ویلي دي.

عبدالحميد د عبدالله زوی او د اخوند درويزه لمسی دی، چې تر زرم هجري کال وروسته يې ژوند کاوه. که څه هم دی اساساً د خپل نيکه په سبک او ډله کې داخل دی، مگر ځينې عروضي اشعار هم لري، چې په دغه لحاظ يې موږ د پښتنو شاعرانو څخه هم گڼو. د عبدالحميد دغه لاتدي عروضي شعر د نمونې په ډول راوړو:

چې ځای نلري تنها وي، داکلی جهان يې سراي دی
 پر هر ځای چې شپه پر راغله، هم هغه سراي دده ځاي دی
 په مشرق مغرب کې گزري، غريب نه وي بې پروای
 په هر لوري چې ودرومي، هغه ملک دده دځدای دی
 چې څوک نلري بې خدايه، ځای يې نه وي يک تنها وي
 ته گدای ورته مه وايه، چې پادشاه دده گدای دی
 چې د زړه په سترگو وينی، د راحت طلب گوينه
 د عارف راحت بلاكې، تل وایم په هوې وهاي دي
 دا حلیم هم اميدوار دی ستا وفضل حقاني ته
 چې حلیم د عارفانو، نيکمردانو خاکپای دی^(۱)

احمد اخون: د يوولسمې هجري پيړۍ د پښتو له مسجع نثر ليکونکو څخه و، څو ديني رسالې يې ليکلي دي او د ليکلو سبک يې د اخوند درويزه د پيروانو سبک ته ورته دی.

څو بشپړې رسالې او څو نظمونه يې د عبدالغني کاسي د جونگ په دوهم مخ کې چې په ۱۱۲۴ هـ ق کال کې ليکلي

(۱) د قلمي مخزن څخه، پښتانه شعراء لومړي ټوک د ۱۳۲۰ ش کال د کابل چاپ.

شوی راغلي دي. چې دلته يې د نومونو په راوړلو سره اکتفا کوو: ^(۱)

۱- حضرت محمد او ابو جهل کیسه

۲- شفاعت نامه.

۳- د بی بی خدیجه کیسه

۴- حضرت داود کیسه.

۵- د بی نمازانو بیان.

۶- د ابراهیم خلیل الله کیسه.

۷- د مرگ په باب منظومه.

۸- د حضرت یوسف کیسه.

۹- د حضرت رسول (ص) تولد نامه.

اخوند احمد: د پښتو د پخوانیو کیسه کتونکو لیکوالو

څخه دی. دی لومړی سړی دی چې په پښتو مسجع نثر يې کیسې رانښلولې او زیاتې دیني کیسې او روایتونه يې د خپل قلم په څوکه لیکلي او خوندي کړي دي.

ده درې نیم سوه کاله پخوا په پښتو کې خوږې کیسې کښلې. داسې کیسې، چې زیاتې يې د نننۍ لنډې کیسې په کالب کې ځایېږي او ښه څېړنه پرې کیدای شي.

د زوی قربانی دده هغه کیسه ده، چې د ابراهیم (ع) له خوا د اسماعیل (ع) د قربانی اوږده کیسه پکې لنډه شوې او ددې کیسې یوه ګوښه يې د مسجع نثر په کالب کې ځای کړې ده. کیسه داسې ده: ^(۲)

(۱) د افغانستان توميالی دریم ټوک د ۱۳۵۶ ش کال د کابل چاپ، عبدالروف بېنوا

(۲) دزیري کالنۍ. ۱۳۶۰ ش کال اته وېشتم مخ د زوی قربانی

(واروئ يارانو دا فقير بنده بيان کاندې له خپلې
شرمنډگۍ.

مهماني د لوی بادشاه خوري، يهبوده عقل بی گوري، چې
د توس^(۱) او شيطان کاندې بتدگۍ.

شپه او ورځ يې د دنيا په حب تيرېږي، د دين غم يې پسې
شاکې، د ازل نصيب يې شوی د خواری.

که طلب کړې نن دې وار دی، خو دا روح درسره يار دی،
د نيکۍ څښتن رویدار دی، د بدانو تل نصيب د مختوری.

د خليل حکايت واوره، ابراهيم دده نامه وه، ده دخداي په
حکم کار کړ، ځکه نوم يې وگتلی دا ښه نوم د خليلۍ.

يوه شپه په خوب اوډه و، ناگها آواز پرې وشه چې، نژدې
شه خپل خداي ته اي خليله خو حيات يې پر نړۍ.

چې سبا شه، دا معنی ورته حاصل شوه، چې فانې دنيا
حجاب ده....^(۲)

دغه خبره هم د يادولو وړ ده، چې د مخزن په نسخه کې
ددې سپرې شعرونه ليدل شوي دي. د (۱۱۴۴ هـ) په حدودو کې
د احمد په نوم موږ ته کوم بل شاعر معلوم نه دی. نو ځکه دی
د اخوند درويزه له پيروانو او شاگردانو څخه، د دوولسمې
پيړۍ د اولۍ برخې شاعر بولو. دی د جنت په بيان کې د
قصيدې په رنگه يواوږد شعر لري، چې يو څو بيتونه ځنې دلته
را اخلو:

(۱) توس = په نفس

(۲) د ۱۳۶۰ ش کال د زير کالنی، ۳۱ - ۳۰، مخونه د پښتو ادب

تاريخ، (پوهاند رشتين).

جنت يې جوړ کړې په زير گلونه
 چې په کې ناستې د جنت جونډه
 کنگرې يې روغې کړې د سرو زرو
 شهيد و شکر دي په کې رودونه
 زلمي به واره د يرش کلن وی
 جونډه به کمې تر شل کلونه
 جونډه به ناستې پر زليچو وی
 څنگونه اينښی پر بالښتونه
 نه به زړې شي نه به بدرنگه
 هسې به تل وي د جنت جونډه
 جنت گلزار دی جونډه بلبلې
 زلمي توتيان دي پر چاروتنه
 احمد زاره ديدار يې غواره
 ديدار به تر دی تر جنتونه

شیر محمد: دده اشعار د مخزن د يوې نسخې په اخر کې راغلي دي، دی د ننگرهار له خوا يو طالب العلم او د اخوند دروېزه د اولادې له شاگردانو څخه و، چې پس له (۱۱۰۰هـ) کاله ژوندی او د ديني علومو په لوست او تحصیل بوخت و.

ملا شیر محمد ډير ديني او اخلاقي اشعار ويلی دي، چې اوس يې موږ ته لږ رارسيدلي دي.

دده سوانح او د ژوندون وقايع نور نه دي څرگند. له دې
قطعي څخه يې شاعرانه تخيل او د ژوندون ډول ښه ښکاريږي.^(۱)

يا گهوښه واي لــه ســرړيو
پر آسمان باندې سحاب واي
يا عاشق واي پر مهر مړيو
يا معشوق لکه مهر متاب واي
چې نه دا شوای نه هغه شوای
شیر محمد کشکی تراب واي

* * *

د شیر محمد له ديني او اخلاقي غزلو څخه دا موږ ته
را رسيدلي دي.

يو بيان به درته وايم مختصر
ته يې ياد لره دايم د زړه په سر
خدای او مرگ هميشه ياد لره مومنه
چې تر دانه نصيحت نشته بهتر
که ته دا وظيفه ونيسي محکمه
په خپل زړه کې به يې بيا مومي اثر
بل خوراک يوشان حلال کوه عاقله
له کلي حرامو ونيسه حذر
له دروغه له غيبته ځان نگاه کړه
چې غيبت دی تر زنا دی لږتر

(۱) پښتانه شعراء لومړي ټوک، پوهاند عبدالحي جبيبي، پښتو ټولنه،

د مومــن ازارول هـيڅکله مـه کړـه
 چې مومــن ازاروي خـای يـې سـقـر
 پر مخلوق باندې زړه سوي کوه مومـنه
 هسې نه چې په خوله خوږ په زړه يې سخر
 ظالمني او ناحقسي پر هـيچا مـکړه
 د ظالمو بـه خـداي وازوي د فـتر
 د استاد د مور او پلار خدمت دايم کړه
 هم اورته دې خدمت کا د شوهر
 تل د خـداي پر نعمتونو شکر وايه
 و بلاوته يـې صـبـر کړه سـپـر
 خو ژوندی يې ته طالب د علم اوسه
 په طلب د علم گـرزه ور په ور
 ثـمـير محمده دامنگير اوسه د علم
 چې دا علم ستا رهبر دی مقرر

جان محمد: جان محمد د پيښور او ننگرهار د خوا د

پښتو شاعرانو د متخني ډلې وروستی سړی دی چې د
 احمدشاه بابا په دوره کې ژوندی و او د (۱۱۵۰ هـ) کال په
 حدودو کې يې حيات درلود.

د پوهاند رښتين په قول، دی د اخوند درويزه د اولادې له
 پيروانو څخه و. د جان محمد ديني اشعار ډير دي، يو کتاب
 يې نورنامه نوميږي. داسې ښکاري چې جان محمد د خپل
 عصر او زمان عالم و. په سیرت نبوي کې يې ښه معلومات
 درلوده، دده اشعار هم دغسې ديني او اخلاقي رنگ لري. د
 جان محمد ډير اشعار موږ ته نه دي رارسيدلي. دده د شعر

ديوان هم چا نه دی ليدلی. له عشقي اشعارو څخه يې يوازې
لاتدیني بدله د يادولو وړ ده:

بدلبنکړد بيلتانه راته ولاړ شو
پر دغه زما د زړه شهر ويجاړ شو
د وصال له ډيره قدره دې خبر کړم
چې مې زړه ستا پر بيلتون باندې لټاړ شو
د وصال بهار مې توبه شو پر زمکه
چې را پيښ د جدايي تود اهار شو
هيڅ اخلاص مې بې لباسه تړي بيا نه موند
يار مې تگک د بنگالی او يا کرار شو
چې مې تل د زړگي غونډې خوري عالمه
د خپل يار بيلتون هميش راته ولاړ شو
د بيلتون په سخرولې وښت/شنایه
جان محمد چې سينه ماته له تالار شو^(۱)

نور محمد توخی غلجی: نور محمد، چې په غلجی

مشهور دی، په غلجو کې توخی دی او د ملا يار محمد زوی
دی، دی د کندهار په پنجوايي کې اوسیده مروجہ شرعي علوم
يې ويلی وو. په عمر پوخ و، چې د کندهار په ښار کې يې
دميرخان بښو او کوچنيانو ته د ديني علومو تدريس کولو.

نور محمد اشعار هم لري، يو کتاب يې د (تافع المسلمين)
په نوم ليکلی دی او په دې کتاب کې يې شرعيه احکام بيان

(۱) پښتانه شعراء لومړی ټوک، د اخوند درويزه له مخزن نه، نقل شو، چې

کړي دي. دا کتاب يې د شاه حسين پادشاه په نوم اهداء کړې او له معتبرو د فقې او اخلاقو کتابونو څخه يې د کتاب په ليکولو کې کار اخيستی دی.

ملا نور محمد غلجی توخي، د ژوند په وروستيو گړيو کې د کندهار په پنجوايي کې د مشکوه شريف، بخاري، هدايه او کنز او محمديه طريقه او داسې نورو مروجو کتابونو په تدريس بوخت و. دانظم دده دی: ^(۱)

ته مو من ژوندی په دین یې زما یاره
ته ژړا فریاد کوه په څو کوکاره
استغفار توبه کوه د ځان د پاره
ته هم ځان ساته پناه غواړه له تاره
بیداري کړه په سهار کې زما دلداره
زه وتاته یوویسی کړم زما وروره
په سهار بیداري وکړه آخر وگوره
یا به تاسې په جنان کې یا په اوره
چې ستا رنگ حال به په رنگه سی له گوره
بیداري کړه په سهار کې زما دلداره
په هر وقت له مسلمانان دلداري کړه
په دریمه شپه کې ډیره بیداري کړه
هم پر خپل صورت وژاړه هم زاري کړه
دا خپل ځان لکه حباب ترې بیژاري کړه

(۱) پټه خزانه د ۱۳۵۶ ش کال، څلورم چاپ د کابل پوهنتون ادبیاتو

بیداري کړه په سهار کې زما دلداره
 ته دروغ الابلا مکره په دنیا کې
 دادې زیان دی زما جانه په عقبا کې
 ستا پیر سود دی درته وایم په ژړا کې
 له گناهه خلاصی پیر دی په دعا کې
 بیداري کړه په سهار کې زما دلداره
 ته دخدای له حکمه مه غږوه غاړه
 نیک اخلاق کړه ته طلب او نښه خوی واره
 تضرع کړه خپل صورت کړوچه ناره
 ته له ختمو یې جوړ شوی تن و بجاړه
 بیداري کړه په سهار کې زما دلداره
 ته امید کړه د رحمت ته ژمنه جانه
 د رحمت دروازه خلاصه ده جانانه
 هر سهار رحمت نازل شي له آسمانه
 مغفرت په سهار غواړه له رحمانه
 بیداري کړه په سهار کې زما دلداره

د نور محمد غلجی د نافع المسلمین خطي نسخه
 د افغانستان په ملي ارشیف کې خوندي ده، دا نسخه د پایي له
 خوا نیمگړې ده، ددې کتاب متن زلمی هیواد مل د همدې
 نسخې له مخې چاپ ته اماده کړی دی، او په ۱۳۶۳ هـ ش کال
 د هیواد مل له مقدمې او تعالیفاتو سره د کلتور د دولتي
 کمیټې له خوا چاپ شوی دی.

نور محمد غلجی ددې نافع المسلمین په لومړیو برخو کې د اخوند درويزه دمخزن یادونه کړې ده، نافع المسلمین د اخوند درويزه د مخزن په پيروي ليکل شوی دی.^(۱)

حسین:

حسین د يوولسمې هجري پيړۍ په وروستنيو او د دوولسمې هجري پيړۍ په لومړنيو وختو کې يو نامتو ادبي شخص تير شوی دی. ده د (خلاصه الاسلام) په نوم يو کتاب د پښتو په مسجع نثر ژباړلی دی. او د اخوند درويزه ننگرهارۍ (۹۴۰-۱۰۴۸ هـ، ق) د ادبي مکتب له پيروانو څخه شميرل کيږي.^(۲)

ده د خلاصه الاسلام يوه خطي نسخه د افغانستان په ملي ارشيف کې خوندي ده، بله نسخه يې دلنښگراد د ختيځ پوهنې په انستيتوت کې ده، او دريمه يې د ښاغلي بريس په کتابخانه کې خوندي ده.^(۳)

د حسين خلاصه الاسلام پوهاند صديق الله رښتين دوږمې مجلې په يوه گڼه کې مفصله معرفي کړې ده، ده هلته ويلي دي چې اخوند حسين داخوند درويزه له پيروانو څخه دی.

حسین دا خلاصه الاسلام د لطف الله باخري له اثارو څخه ترجمه کړې دی.

(۱) نافع المسلمین، د نور محمد غلجی، د زلمی هیوادل په زیار د ۱۳۶۳ هـ ش کال چاپ.

(۲) فرهنگ زبان و ادبیات پښتو ۱۳۲ مخ، د زلمی هیوادل تالیف، د ۱۳۵۶ ش کال چاپ، د ښوونې او روزنې وزارت د تالیف او ترجمې ریاست له خوا.

(۳) فرهنگ زبان و ادبیات پښتو، دوهم ټوک، د ۱۳۶۵ هـ ش کال، زلمی هیوادل، و طبع او نشر دولتی کمیته

مير حسين هراتي:

دا سړی هم د اخوند درويزه د سبک له پيروانو او ددغه ادبي مکتب له شاگردانو څخه گڼل کېدای شي. مير حسين هراتي په پښتو ژبه د نافع المسلمين په نامه يو کتاب کښلی دی. ددې کتاب يوه خطي نسخه د افغانستان د علومو اکاډمۍ په خطي کتابونو کې محفوظ ده. ددې کتاب د ليکنې سبک هم دمخزن الاسلام په څير دی.

ددې فصل نتيجه:

گرائولوستونکو ته به اوس څرکنده شوی وي چې اخوند درويزه د بايزيد روښان لوی مسلکي مخالف و. په همدغه وجه يې خپل اشار د بايزيد روښان پر ضد ليکلي دي. خو سره له هغه دده د ليکنو سبک نه يوازې د روښان تر تاثير لاندې دی بلکې اخوند درويزه د روښان د ادبي مستقل مکتب د سبک شاگرد او د فورم او شکل له مخې د روښاني ادب پيرو دی، ځکه نو اخوند درويزه د «مخزن الاسلام» کتاب، د بايزيد روښان مصنفه کتاب «خير البيان» په مقابل کې ليکلی دی او د روښان «فخر الطالبين» او «مقصود المؤمنين» د کتابونو ځواب يې په «ارشاد الطالبين» او «ارشاد المريدين» ورکړی دی او «تذکره الابرار و الشرار» د بايزيد د «حالنما» په مقابل کې دی.

د اخوند درويزه په ډله کې: عبدالکريم يا کريم داد ده زوی، عبدالحليم يې لسمی، مصطفى محمد يې کړوسی، ملا اصغري يې ورور، عبدالسلام يې شاگرد، او همدارنگه عمرخان، ميرخان، شيرمحمد، رحيمداد، عبدالرحيم، احمد، اخوند قاسم او بابو جان دده د سبک پيروان او د پښتو ادب ليکوال او

شاعران دي. ددې ډلې آثار هم ديني، مذهبي مضمون لري په دې فرق چې په روښاني آثارو کې ژور تصوفي، فلسفي فکر او عرفاني حکمت او انساني لوړ اخلاق ډير قوي دي چې د خداي او کائناتو او انسان د ارتباط په مسائلو پورې اړه لري، او د بشري نړۍ د پاره د مينې، محبت، پيرزوينې، يووالي، يورازوالي، ورورولۍ پکښې ځليږي او برسیره پر دغو د دوی په آثارو کې، د وحده الشهود او وحده الوجود باريک مسايل برېښي او ځليږي. مگر د درويزه او د درويزه د پيروانو آثار په پښتو فقهي شرعي مسائل دي، چې که پخپل اصلي رنگ وړاندې شوي وي او د پښتو ژبې اصالت او سوچه توب يې پخپلو ليکنو کې رعايت کړي وي او د ژبې بيان يې عام فهم سلیس، روان، فصیح او د اغلاق، ابهام، ايهام او وحشوياتو او مترادفاتو څخه خلاص او مبرواي اوږدې اوږدې جملې او ځينې لنډې لنډې جملې پکې استعمال نه وي او د مسجع التزام او د قافۍ دومره رعايت او تاکيد پکې نه وي شوی او تر دې اندازې تکلفي، فني او ادبي صنعت کې نه وي درلودلای چې نثر يې نظم ته نږدې کړي دی او هم يې عربي او پارسي لغات او کلمات د پښتو سوچه محاورې سره نه وي گډه کړي او لفاظۍ يې، نه وي کړې او تر ټولو مهمه خبره دا چې که د اسلام د مقدس شريعت د سپيڅلو احکامو تشریحات يې روښان او روښانيانوته د تکفيرونو، توهينونو او دوی پسې د افتراگانو او اتهامونو په ناوړو لفاظونه وي کړي. نو ويلاي شو چې د اخوند درويزه او دده د پيروانو آثارو په د مسلمانانو د پاره د شرعي احکامو د زده کړې په برخه ډير په زړه پورې درسي کتابونه گرځيدلي وي.

د درويزه او دده د پيروانو د پښتو د آثارو په ډيرو برخو کې موضوعي او جعلی روايات هم گډ شوي دي. چې په همدغه وجه د دغو آثارو علمي او ديني حيثيت ته يې پوره صدمه رسولې ده، په تيره بيا دغه رنگه نيمگړتياوي پخپله د اخوند درويزه په آثارو کې په زياته اندازه ليدل کيږي چې هر ومرو او بالضرور سيوري يې ددې ډلې په نورو راتلونکو ليکوالو هم پريوتې دی. د درويزه د آثارو د لوستلو څخه اوچت څرگنديږي چې ده خپل اکثر آثار علی الخصوص (مخزن) او «تذکره الابرار و الاشرار» د روښان او روښانيانو پر ضد، د يو منفي پروپاگند په شکل د لوستونکو د غولولو او د روښانيانو د خلکو د اړولو د پاره ليکلي دي، نه د شريعت د واقعي احکامو د واقعي تبليغ او تنوير د پاره.

لنډه داچې د درويزه د ډلې د آثارو ادبي سبک د روښانيانو د ادبي سبک او آثارو د عکس العمل په توگه منځ ته راغلي دي چې د فورم او شکل له مخه د روښاني ادب په پيروي دي.



اووم فصل

د بايزيد روښان او اخوند درويزه
د پښتو فني نثر مقاييسوي کتنه

د پښتو ادب دوهمه دوره، له ۹۰۰ هـ څخه تر ۱۱۰۰ هجري پورې (د بابر پاچا او د هغه د اولادې زمانه):
مونږ د پښتو ادب داوولې دورې څخه دلته صرف نظر کوو او د پښتو ادب د اولې دورې ليکوال او د دوي ادبي سبک ځکه نه څيرو، چې بايزيد روښان او دده د ادبي سبک پيروان، او په تيره بيا د اخوند درويزه او دده پيروان، د پښتو ادب په دوهمه دوره پورې ارتباط لري او هم له دې وجهې، چې اخوند درويزه په ۹۴۰ هجري کال کې زيږيدلی او وروسته بيا ده په نثر ليکلو پيل او په دې لپاره کې د بايزيد روښان د ادبي

سبک پيرو، او د روښان د (خير البيان) کتاب په مقابل کې خپل (دمخزن) کتاب د روښان د خير البيان کتاب په سبک ليکلی دی.

څرنگه چې د پښتو ادب په دوهمه دوره کې (له ۹۰۰ هـ څخه تر ۱۱۰۰ هـ) د پښتو پياوړی ليکوال او شاعران تير شوي دي، چې د پښتو ادب د دوهمې دورې او د پښتو د نثر د ادبي سبک د مستقل مکتب علمبردار، بايزيد روښان دی، چې اخوند درويزه (په پښتو ادب کې) د ده د ادبي سبک پيرو او شاگرد بلل کېږي. نو لازم گڼو لومړي د بايزيد روښان ادبي سبک پښتو نثر وښو او د روښان د خير البيان کتاب ښموني، د اخوند درويزه دمخزن کتاب د نمونو سره په مقايسوي توگه وليکو وروسته به د اخوند درويزه آثار وڅېړو.

د پښتو د ادب په اوله دوره کې د (۶۰۰ هـ څخه تر ۱۱۰۰ هجري) د غوريانو او لوديانو د عصر، د نثر د وړه، د سليمان ماکو په مکتب ياديږي. دا هغه دوره ده، چې د پښتو نثر پر طبيعي لاره روان و، او هم ساده او غير مصنوع گڼل کېږي، چې (مرسل نثر) ورته وايي په دې معنی چې د مقصد د افادې په منظور، ددې دورې ليکوال لنډې لنډې د محاورې جملې په نثر کې راوړي او استعمالوي يې. د دوی د جملو په انسجام او ترکيباتو کې تکلف نه ليدل کېږي. په اوچت او ساده الفاظو سره، خپل مطلب بيانوي او ددوی په الفاظو کې کوم لفظی تعقيدات او بيچلتياوې نه ليدل کېږي او دسجع او د قافيې التزام د دوی د جملو په پای کې نشته.

د (سليمان ماکو) دغه ادبي مکتب، د پښتو د نثر په تاريخ کې لومړنی مکشوف حرکت دی، ځکه چې تر دغه دمخه بل کوم اثر تر اوسه لاس ته نه دی راغلی، نو اوس اوس مونږ

دغه د پښتو لومړنۍ دشر ادبي مکتب گڼواوتر دې وروسته د (۹۰۰ هـ) په حدودو کې د پښتونثر تحول کوي او یو فني او مصنوعي رنگ مومي، چې دغه ته مونږ (فني نثر) وایو او ددې سبک دمؤسس په نامه یې د پیرروښان مکتب بولو.

د پورتنۍ څیړنې او لیکنې په ارتباط، لوستونکو ته ښایې دا ډول پوښتنه پیداسی، چې فني نثر څنگه نشر دی او ولې پیدا شو؟ نو د دوی د هسې پوښتنې په ځواب کې په مفصله توگه ویلای شو، چې یو کلام او یوه وینا (که نظم وي که نثر) تل دوی برخې لرې او له دوو عنصر و څخه جوړیږي. چې یو لفظ او بل یې معنا ده.

د ژبو په طبیعي ویناو کې تل معنا په ساده او بسیطو الفاظو ادا کیږي او دې ته مرسل او طبیعي نثر وایو. یعنې په وینا کې تل د ویونکې یا لیکونکې دا مقصد وي، چې مافی الضمیر او معنا، په الفاظو سره تصویر کړي او ددغو الفاظو تزئین او د ډول ته یې توجه نه وي، دا نو مونږ د ژبې اصلی او طبیعي وینا، گڼو، او په ټولو ژبو کې هم دغسې وینا، دمخه ده هر څوک په ساده او ناپیچلو الفاظو، خپله معنا اداکوي. خو که دمعنا په اداکولو کې الفاظو ته هم ډیره توجه وشي، یعنې د الفاظو راوړلو او اسلوب او ښکلا د معنا له جماله سره هم ساري وي، دی ته یو (فني نثر) وایي.

په ژبو کې چې لومړی پلانثر لیکنه رواج مومي د لیکوال هدف دا وي، چې معنا ادا او ښه ښکاره کړي. او د الفاظو ډول ته یې ډیر نه گوري، بلکې د معنا مختلف انواع او اقسام په ساده او سپیڅلې الفاظو تصویر کوي، مگر هر څومره چې د نثر لیکل ډیرېږي، ورو، ورو او په تدریج د لفظ تناسب ورسره

پخپلې او په وصفي او نقلي ليکنو کې، ليکونکې دې ته ميل پيدا کوي، چې الفاظ هم مرتب او سره او ډلي او ښکلي وي او د (صنعت) په ګاڼه ښايسته شوي وي.

دغه کيفيت ورو، ورو ډيرېږي، لکه معنا چې تل د ځان له پاره الفاظ مومي او د ځان تابع کوي يې. دغسې هم چې لفظ ته توجه ډيره شي، نو کله کله لفظ هسې غلبه ومومي چې (معنا) هم په ځان پسې بيايي.

په (فني نشر) کې تل ليکوال داسې کوي چې خپل الفاظ په او ډلې او مرتب ډول هسې يو له بله سره مناسب وليکي چې سجع ولري او د (فني نشر) اصطلاح هم له عربي ادبه راغلې ده.

عربو چې کوم نشر د جاهليت په دوره کې درلود، او بيا د اسلام په ابتداء کې د دوی نشر ساده او طبيعي و. دوی له مسجعاتو څخه ځانونه ژغورل او نشر يې ساده او مرسل و. حشو او مترادفات يې نه درلودل، لنډې لنډې خبرې به يې کولې او د وينا اسلوب يې پر داسې ادبي اساس بنا وو، چې ډير مقصدونه په لږو خبرو کې ځای کا. نو ځکه يې ويل: خير الکلام ما قل و دل وايي چې عمار ياسر يوه ورځ ډيره لنډه وينا وکړه، چا ورته وويل: که دې وينا اوږده کړې وای ښه به و. عمار وويل: «امرنا رسول الله صلعم باطلته الصلوه و قصر الخطبه».

له دغو ټولو رواياتو څخه ښکاري چې د اسلام په ابتدا کې د نشر وينا ساده او لنډه او بې له حشوياتو او مترادفاتو وه. خو کله، چې د عربو ليکوال په دوهمه هجري پيړۍ کې د نورو ملتو په کتابو او ليکنو مصروف شول، او د هند، فارس او د يونان کتابونه يې وکتل. نو ورو ورو د عربي په نشر کې له ساده ګۍ څخه د تکلف، لفاظي او صنعت خواته ولاړل. يعنې

معانی یې د الفاظو تابع کړل او الفاظو پر معنا او مقاصدو غلبه وموندله. لیکوالو کوښښ کاوه، چې د عربو شاعرانو، له اشعارو څخه ځینی سجعی او اوډلی الفاظ پخپلو نثرو کې راوړي. یو عربي نقاد د سعد بن حمید په خصوص کې وایي: «که دده وینا وې خپلو خپلوانو او اصلی مرجع ته ولاړې شي. نو به څه نه شي وریاته.»

یعنې ده. پخپلو ویناوو کې د نورو شاعرانو مسجع کلمات دومره ګډه کړي دي، چې خپل هیڅ نه لری. په دې ډول د مسجع او تکرار او موازني اثر، د عربو پرنثر لویدلی دی او په دریمه هجري پیړۍ کې کله کله مسجع کلمات او مترادف الفاظ د عربو په نثر کې لیدل کیږي او په پوره ډول د هجرت څلورمه پیړۍ د فني، یامسجع نثر، او «ادبی صنعت» وخت بلل کیږي.

برهان وایي: «د عربو په نثر کې د سجع صنعت په څلورمه پیړۍ کې، پوره رواج شو او ددې عصر مشهور لیکوال او د فني نثر یو معروف مؤسس عبدالحمید بن یحیی دی، چې د اموي آخر خلیفه مروان حمار معاصر و د (۱۳۰ هـ) حدود.

پوهاند حبیبی پخپل اثر «د پښتو ادبیاتو تاریخ» په دوهم ټوک کې لیکي: «چې محققانو پلټنه کړې ده، چې د اریائیانو قدیم کتابونه لکه ویدا او اوستا او بیا د پهلوي کتب اکثر په یو صنعتي رنگ لیکل شوي وو او د عبدالحمید کاتب مشهور فني مکتب هم په عربي ادب کې تر اریائی اثر لاندې جوړ شوي و.»

جهشیاري وایي، چې هشام بن عبد الملك خپل لیکوال روح بن زبّاع داسې ستایه. چې دده لیک پارسي اسلوب لري.

ابو هلال عسکري په ښکاره کلام وایي، د عبدالحمید کاتب ادبي مکتب د پهلوي مکتب اغيزي منلی دی.

ځکه چې دغه فني رنگ په اریایي پخواني نثر کې هم موجود و نو هغه وخت، چې پارسي نثر د سامانیانو او غزنویانو په دورو کې دخپل سادگۍ دوره طی کړه، نو په ډیره آسانی یې فني ډول، قبول کړ، که څه هم د پارسي لومړي لیکوال لکه، بلعمی، بیهقي او نور په فني نثر بلد نه وو او لکه دمخه چې مو وویل د ټولو ژبو په ډول د دوی نثر، ساده او طبیعي او هم سجع او د اریایي ادب او د عربي د «فني نثر» په تقلید، پارسي لیکوالو په نثر لیکنه کې د سجع او موزون اهنګ او مسجع ته میل وکړ، نو په دغو وختونو کې خواجه عبدالله انصاري ډیر مسجع مناجاتونه او ملفوظات په هروي لهجه وویل او بیا قاضي حمیدالدین بلخی د بدیع الزمان او حريري د مقاماتو پيروي په مصنوع نثر وکړه. دغسې نصرالله غزنوي وزیر کلیله و دمنه ولیکله او نورو معروفو لیکوالو «فني نثر» ته ډیره ترقی ورکړه او ددې (ادبي مکتب) پیروان په پارسي ادب کې تر (۵۰۰ هـ) راوروسته ژبته ډیر دی او ډیر تاریخي، علمي او ادبي کتابونه یې په دغه ډول کښل شوي دي.

د غزنویانو له عصره عربي اسلامي علومو، په منځني ایشیا کې یو ښکاره نهضت کړی دی. چې خراسان به هم ددغه حرکت، مرکز و شاوخوا ته هم په بخارا، پارس او هند کې د عربي علومو مدارس زیات و. مگر مرو، هرات، رنج، غزنه، بامیان، تخارستان، بلخ، جوزجان او د خراسان نورې ځمکې د مدرسو، او کتابخانو څخه ډکې وې او ډیر مشهور علماو، په دغو ښارو کې اوسیدل، چې دوی اسلامي ثقافت او عربي علوم

لکه تفسیر، حدیث، فقه، ادبیات او فلسفه په عربي ژبه خپرول چې بوریحان، بوعلی سینا، فخر رازی، سعد لقتاذانی او جامي ددغه محفل خراغان دي.

مخصوصاً له ۶۰۰ هجري را په دې خوا، چې دوه درې قرنه پښتانه د خراسان او پښتونخوا په ښارو او راغوکې خپاره شول، دوی له هغو خلکو سره تماس وموند کوم چې په پارسي او عربي کې به ادیبان او عالمان وو، له هراته، تر پېښوره، د پښتنو مهاجرتونو او د ښاريتوب يعنې مدني حرکات شروع شول.

په دغو وختونو کې طبعاً د عربي او پارسي ژبي ادبیات او ليک دود او طرز، دوی وليد. او پوهان او ليکوال يې له خپلو گاونډيو پوهانو سره، چې په پارسي او عربي ژبو به يې څه ليکل محسوس شول.

دې امتزاج او کله و، د دوی په ټولو اجتماعي حالاتو اثر وکړ، او د گاونډيو خلکو له ثقافت او پوهنې سره اشنا شول. د غزنوي لويه شاهنشاهی، د غوريانو ارت سلطنت او د تیموريانو علم او صنعت پالنه، دوی پخپله پښتونخوا کې وليدل. د پښتونخوا لمرخاته هم د اباسين پر هاخوا د خلجيانو (غلجيانو) پښتنو او لوديانو او سوريانو سلطنتونه وو، چې دوی ټول پښتانه وو او پښتنو له دوي سره تگ او راتگ درلود، او د هندوستان لويه ځمکه د دوی جولانگاه وه، هلته هم اسلامي او عربي علومو او پارسي ژبې په هند کې نشوونما وکړه.

دغه ټول طبيعي عوامل وو، چې د پښتنو پر ثقافتي ژوندون يې اثر کاوه. ځکه چې په دغو دورو کې هم په عربي، هم په پارسي ژبو کې (فني نثر) ډير رواج درلود، نو پښتنو هم غوښتل چې پخپله ژبه کې د (فني نثر) په ډول کتابونه او اثارو

مومي او هغه خوږ او روان نثر چې د ۶۰۰ هجري په حدودو کې موجود و، د عربي او پارسي ژبې د (فني نثر) په ډول کاندې.

اساساً دا حرکت يو طبيعي او د ژبې له پاره ښه او معقول حرکت نه و، ځکه د پارسي ژبې پخوانی روان او سليس نثر هم په دغه فني حرکت کې کرغیرن شوی و. د بیهقي او منتهج السراج خواره او روان نثرونه، چې لکه قند داسې خوږ وو، او د (۴۰۰ - ۶۰۰ هـ) د پارسي نثر ښې نمونې دي. ياد سعدي شيرازي د «گلستان» ښکلې نثر په هم هغه شيراز کې د تاريخ (۷۰۲ هـ) په کرغیرن او درانه او مکروه نثر بدل شو. او په هند کې تر (۶۰۰ هـ) راوړوسته. منتهج السراج په ډهلي کې طبقات ناصري غوندي خوږ او روڼ او سليس نثر وکړ. خو هم په دغه وخت کې حسن نظامي خپل تاج الماثر (۶۰۲ هـ) او بيا خواجه محمود گاو (۸۱۳ - ۸۸۶ هـ) د بهمنی شاهانو وزير او منشی رياض الاثاء په داسې ناوړه او ثقيله انشاء په پارسي وليکل، چې ويل يې گران دي.

پښتو ژبه د هند او ايران ترمنځ محصوره وه او له هرې خوا ادبي حرکاتو اغيزه پرکوله. تر (۶۱۲ هـ) پورې چې سليمان ماکو خپله تذکره ليکله د پښتو نثر، لکه د پارسي ژبې پخوانی نثر خوږ، روان او سليس و. مگر وروسته چې «فني نثر» پر پارسي په ايران او هند کې مستولی شو، نو د پښتو نثر هم تر دغه اثر لاندې راغی او په پښتونخوا کې بايزيد انصاري يعنی (پير روښان) د پښتو ژبې (فني نثر) علم پورته کړ.

ددې لپاره چې د (مرسل نثر) او (د فني نثر) فرق او توپير ښاغلو لوستونکو ته ښه څرگند شوی وي، د پارسي ژبې د روان نثر او بيا فني ثقيل نثر نمونې په لاندې ډول راوړو:

شیراز: د شیخ سعدی روان نثر (۶۵۶ هـ): پر بالین تربت یحيی بیغامبر علیه السلام معتکف بودم درجامع دمشق که یکی از ملوک عرب که به بی انصافی منسوب بود اتفاقاً بزیارت امد و نماز و دعا کرد و حاجت خواست، انگاه مرا گفت: از انجا که همت درویشانست و صدق معاملات ایشان خاطري من همراه من کنيد که از دشمن صعب اندیشانکم گفتمش: بر رعیت ضعیف رحمت کن تا از دشمن قوی زحمت نه بینی.

شیراز: دو صاف عبدالله شیرازی ثقیل نثر (۷۰۲ هـ): غازان خواست که تتمیم اساس عدلی را که محمد فرموده و ارشاد طریقه تقویت اسلام که مدت سلطنت خود را مصروف آن ساخته بود اینده گان را نصیحتی و تذکری واجب دارد و هدیت وصیتی ارزانی فرمایند فرمود: ما را محقق است بنور یقین و دیده حقیقت بین که از این مرحله فانی بمنزل باقی و مصاحبت عورعین نقل خواهم کرد و از این غار مردم خوار بجوار ملک جبار پیوست همگی همت و قصوای امنیت آن بوده که چند روزی که مقالید ملک مجازی در دست ما نهاده اند و حوالت تمنیت عالمیان بما فرموده هر چه نه صفت لقیقت و عدل داشته باشد که نظام عالم بی این دود غامه قائم نیست درحوالی خاطر راه ندهیم.

د پښتونخوا لمرخاته ته په هند کې:

دهلي: د منهاج سراج روان نثر (۶۵۸ هـ): بدانکه چون اميرالمؤمنين مامون به مروآمد و کفايت و شهادت پسران اسد سامان بدید. در باب ایشان عاطفت وافر فرمود وایشانرا بزرگ گردانید. و درجه ایشان بلند کرد، و چون اميرالمؤمنين مامون، مراجعت فرمود، غسان بن عباد را امیری خراسان

داد. بلاد خراسان از ماوراءالنهر بسا سارت او اضافت کرد غسان بن عباد هر يك را از اولاد اسد امیری ولایت داد، و شهرها به ایشان تسلیم کرد.

جنوبي هند: د محمود گاوآن مغلقي نشر مولانا جامي ته (۸۸۰ هـ) حدود. این مکتوب محبت سطر و ملفوظ اخلاص مصدر از دارالحرب سنگسر محرو مقرر گشت همت قضا از خورشید نظر رقیق این سفر گردانند. تا این اراضي که از زمان ماضي الی هذالعهد به کواکب هدايت مناقب اهل اسلام منور نگشته است و ارتفاع قلاع فلک شکوه و احقاع ارباع بیشه و کوهش مير اقدام هم اعلاطم سلاطين و مهر مواکب کواکب ائين باد شاهان دين نيامده ... با لیس وجوه مسخر گردد...

داوي د پښتونخوا په شرق او غرب کې د پارسي ژبې د (فني نشر) نمونې او دا ځينې ښکاري، چې د (۸۰۰ څخه تر ۹۰۰ هـ) پورې د پارسي نشر څنگه مغلقي او دروند شوي دي او دا ايجاز پر ځای اطناب، د سلاست پر ځای، اغلاق، د سادگۍ او وضاحت پر ځای ثقل او تکلف په نثر کې ليدل کېږي.

پر پښتو ژبه او ادب هم دغه ادبي حرکت اثر وکړ، تر ((۹۰۰ هـ)) وروسته چې کوم منشور آثار زمونږ لاس ته راغلي دي، د سليمان ماکوله نثره سره ډير تفاوت لري او داسې ځينې څرگندېږي، چې د پښتو پخوانۍ نثر، ساده، بسيط، واضح، خوږ او څرگند و. مگر وروسته چې دهند او ايران فني نثرونه خلکو وليدل نو په پښتو کې هم يوراز دروند او اوږد او مکروه نثر، شروع شو، چې اسجاع او مترادفات او اوږدې اوږدې جملې يې درلودې او هغه پخوانۍ وضاحت او ساده گۍ او حلاوت يې بايلود.

دا فني نثر چې د ژبې د بيان ډول يې بل راز کړ، د ژبې لپاره اساساً مفيد نه و. مگر ډير منثور آثار او کتب يې په پښتو کې موجود کړل. له دې جهته نو غښت هم دې او مونږ ددې ((ادبي مکتب)) استادانو او شاگردانو ته په ټيټه سترگه گورو، ځکه که دوی څه نه وای ليکلي، نو به اوس مونږ د پښتو له ډيرو تاريخي او ديني آثارو څخه محروم وو.

د فني نثر اغلاق او پچيدگي او عدم وضاحت پر پښتو نثر داسې اثر کړی دی، چې قطعاً له مخکې نثره سره نه شي تطبيق کيدای، پخوانی نثر، ساده او روان او د ژبې له محاورې سره سم و، مگر فني نثر، مغلق شو، جملي يې اوږدې شوي، او د جملو په آخر کې د سجع التزام وشو او د ليکوالو سره دا فکر و چې نثر د نظم خواته نږدې کړي بلکه اکثر و ليکوالو خپل نثرونه، نظم هم بلل.

نو اخوند درويزه ځکه ليکي، چې روښان په پښتو ژبه شعرونه جوړ کړل او ما هم دده په جواب کې د مخزن اسلام شعرونه وويل.

حال دا چې نه د (خير البيان) د عروضی بحورو او اوزانو سره سم موزون، مقفی او مردف شعر دی او نه (مخزن) بلکې دا دواړه کتابونه يو راز مسجع او مغلق نثر دی.

له لاندې نمونو څخه تاسې د پخوانی نثر او د پير روښان او د اخوند درويزه د نثر فرق او تفاوت، ښه معلومولاى شي.

۱ - د سليمان ماکو نثر (۶۱۲ هـ) نقل هې کاندې يارانو چې په روزگار د شيخ بيتني کې دده ورور، چې سړين نوميد، او پر شيخ هم خورا گران و. سړين نه رد لود زامن. اوهر کله به يې ويل خپل ورور ته. بيتني خپل ځوی اسماعيل ورکاوه

اولوی سو، د سرپن په کاله خدای مهربان د اسماعیل په برکت سرپن ته نصیب کړه د ونې زامن چې، تروس تیر شو گڼون د هغو...

د پیر روښان نثر (۹۵۰ هـ): هادي ویلي دي رحمت د خدای په ده دا کلام هر چې چارکه د نوس په هوس او په نغوته د شیطان، تروښی گمراه کړم لکه مې گمراه که ادم علیه اسلام، و عصبی ادم ربه فغوي بیان نه دی په قرآن

د اخوند درويزه نثر (۱۰۰۰ هـ): امام عمر نسفي هسي ویلي مبرهن دي، چې صوفیان د حق دوستان دي هم د زړه په پاک کردن دي. دوي پرینیی غیره مینه اشنائی یې ده له خدایه موافق خما له کتابه اراسته د پاک رسول پرینه سنن دی. پاک الله دی په دوستی واره نیولی چې له خلقه تیرادي هم چې نغبنستی د رسول د شریعت په پراهن دي، په دا فساد زمانه کښې هر څوک لاه د درویشی کا، دوی د وولس فرقی شوې، یوه طایفه ناسته د پاک رسول په ښه سنن دي...

نو د پورتنیو څیړنو او لیکنو په استناد زموږ استنتاج دادی، چې وروسته له ۹۰۰ هجري څخه د نثر ښه بدلنه او په نثر کې د لیکوالو ادبي سبک اوینستی، د پخواني ادبي سبک یعنې د «مرسل نثر» څخه چې خوږې، روانې، محاورې، عام فهمه او د اغلاق او پیچلتوب څخه لیرې او د سجع التزام په هغه کې نه لیدل کیدو او هم د عربي او پارسي کلمات او لغات لږ پکښې استعمالیدل. نو په دې عصر کې یعنې له نه سوه هجري څخه وروسته یو وار د لومړي ځل له پاره گورو، چې «مرسل نثر» په «فني نثر» بدلېږي، د سلاست څه وزي، په مکتوبی او ملفوظی خبرو او کلام کې، اغلاق او پیچلتوب لیدل کیږي. علی الخصوص د یوې یا کله کله د دوو جمعو په پای کې د سجع الزام ډیر رعایت او تاءکید او د لیکوالو په نوښتو کې لیدل کیږي لکه د روښان د

(خيرالبيان) او هم دده د پيروانو په آثارو کې او بيا وروسته د اخوند درويزه په پښتو (مخزن) او دده په نورو پارسي آثارو کې لکه تذکره الابرار و الاشرار.

نو ويلای شو، چې د فني نثر مؤسس او د همدغې ادبي سبک د مکتب لومړنی استاد، بايزيد روښان دی، چې د نوموړي په زمانه کې دده پيروان، اولاده او مريدان او بيا دده ځينې مخالفان لکه اخوند درويزه، پيروان اولاده يې د بايزيد روښان د ادبي سبک د مکتب يعنې د (فني نثر) شاگردان، پيروان او ځينې له هغو څخه د بايزيد مخلصان، او ارادتمندان وو. د مثال په توگه که د اخوند درويزه ځينې موفقات لکه د «مخزن» کتاب ولولو نو اوچت ښکاري چې په ليکنې کې يې د ليک اسلوب د بايزيد د خيرالبيان سبک او اسلوب ته ورته دی. پخپله اخوند درويزه وايي چې د خيرالبيان په سبک مې د مخزن کتاب ځکه وليکلو، چې دده طرزيان مې خوښ شو. نو له دې کبله نوموړي په ادبي سبک کې د بايزيد روښان د ادبي سبک د مکتب شاگرد او په پښتو نثر کې د اخوند درويزه ادبي سبک د بايزيد روښان د ادبي سبک پيروي کوي.

د روښان د نثر ادبي خاصيت:

تاسې د مخه د (فني نثر) په بحث کې ولوستل، چې دغه ډول نثر څنگه پيدا شو او پر پښتو يې څنگه اثر وکړ. پير روښان په پښتو کې د (فني نثر) علم پورته کړ او دغه مخصوص مکتب يې په پښتو ادب کې پرانستله. چې د پښتو له پخواني نثر سره ډير توپير لري او د خيرالبيان ليک دود هغه ډول نه دی، چې پخوا سليمان ماکو خپله تذکره پر ليکلې وه.

دغه سبک تر روښان وروسته، د اخوند درويزه له خوا په مخزن الاسلام کې تعقيب شو او د درويزه کورنۍ او نورو ليکوالو لکه بابو جان او اخوند قاسم او حسين او نورو هم تعقيب کړ. او دې ادبي مکتب د زرم هجري کال وروسته هم دوام وکړو.

پوهان حبيبي دا ادبي سبک ((نیم منظوم نشر)) هم بولي او پخپل اثر د پښتو ادبياتو تاريخ په دوهم ټوک کې داسې ليکي: «دا د ادبي سبک، نیم منظوم نشر وو، چې (سجع) پکښې داخله شو».

دا ادبي سبک يعنې (فنی نشر) ځانته خصوصيات لري، چې مهم خصايص يې لاندې بيل بيل ښیږي.

۱- د اوږدو، يا لنډو جملو په اخر کې د (سجع) راوړل، چې دغه سجع هم اکثر په خيرالبيان کې په (آن) يا (ام) ختمیږي مثلاً: قرآن، سبحان، نښان، کلام، سلام.

په دغو لاندنيو جملو کې مختلفې سجع وگورئ:

لري دي اوسې په پرينزگاري له واره حرام

بل به ته کښيوزی ځما به عذاب کی ادميان

۲- د خيرالبيان په فنی نشر (سبک) کې (چې پوهان حبيبي يې (نیم منظوم نشر) گڼلی او پوهاند صديق الله رښتين هسې فنی نشر يادې ادبي سبک ته ((نیمگري شعر)) وايي) کله کله دکلماتو په وړانځې هم، د پښتو ژبې له جاري محاورې سره سم نه دي او کوښښ شوی دی، چې کلمات او الفاظ سره وړاندې وروسته شي، او دا کار به يا ارادی وو، د يو نوع (ريتم) او آهنگ لپاره يا دا چې غير ارادي و د عربي او پارسي تر اثر لاندې مثلاً:

دغه نثر د پښتو پر محاوره سم:	د خيرالبيان نثر:
<p>۱- او سـبـحـانـه، مـاتـه د طريقت رده او چار پخپل فرمان راوښيه!</p> <p>۲- او اجبه ده چې ادميان سر سايه په نور خاته وباسي، که له دغه وړاندي څوک ومري يا وزيري يا مسلمان شي نو سرسايه نه پرواجبيږي</p> <p>۳- دقرآن دحرفو په منځ کې.</p> <p>۴- ډير ادميان يې مشغول دي.</p> <p>په دې ډول روښان کلمات او الفاظ له خپله ځايه سره اړه وي، او غواړي چې د کلام آهنگ خوندی شي او دا کار ددغه سبک يوه ممیزه ده، چې دده په ټولو آثارو کې لیده شي.</p>	<p>۱- راوښيه و ماوته رده او چار د طريقت پخپل فرمان او سبحان!</p> <p>۲- سرسايه په نورو خاته واجب ده - چې وباسي ادميان - هر چه له دغه وړاندي ومري يا وزيري يا شي مسلمان سرسايه يې واجب نشي.</p> <p>۳- په منځ د حرفو د قرآن.</p> <p>۴- بې مشغول دي ډير ادميان.</p>

۳- سره ددې چې د آهنگ د ساتلو لپاره روښان د پښتو
جملې سره اړه وي، او د محاورې له جاري ډوله تخلف کوي،
بيا هم دده نثر له وضاحت او صراحت نه وزي، بلکې خپل

مقاصد په فصاحت ادا کوي او له دې جېته خپل نشر ته يو خاص صلاحيت هم بخښي. مگر دا خوږوالی او ترخوالی د اخوند درويزه په «مخزن الاسلام» کې ډير لږ موندل کيږي. سره ددې چې اخوند درويزه د «خير البيان» په ماتولو کې ډير کوښښ هم کړي دي.

ددې دپاره چې محترمو لوستونکو ته ښه څرگنده شوې وي، چې د روښان طرز کلام او دده په آثارو کې ملاحظت او عذوبت کلام څرنگوالی او توپير، د اخوند درويزه د آثارو څخه څومره تفاوت شته او وروسته بيا قضاوت يې په لوستونکو اړه لري، نو دلته به زه د روښان يو څو خوږې جملې د اخوند درويزه د کتاب له پيل سره په مقايسوي توگه او دمقابله کولو په منظور نقلاً وليکم.

د روښان خيرالبيان:	د اخوند درويزه مخزن:
<p>زه هغه بى پروايم چې هر چار تل بى شريکه، بى مله. بى کالى کړم نشته ځما محتاجى شريك ومل و کالى وته لکه ادميان، حال د مخلوقان بدلېږي نور نور کيږي، ځما حال نه بدلېږي، نه نور کيږي لکه حال دمخلوقان</p>	<p>بسم نام د الله خداي دى کار ساز د کل عالم دى د بندگان، رحمان مهريان خداى دى. رزق روزي ورسويته مومن و کافرو جمله و ځانوران رحمان رحيم دواړه مشتق له رحمته د رحمان معنې مى ووي. رحيم بسيار بخشاينده دى. هورى ډير به ورکويته دي خاصه و مومنان.</p>

چا چې پس له روښان او درويزه څخه هم دا سېک او فني
نشر تعقيب کړي دي، دومره خوږ توب او سلاست او وضاحت
چې د روښان نشر لري. دا نور يې نه لري.

نو د پوهان حبيبي د پورتنۍ قول په استناد، ويلای شو،
چې په رښتيا او واقعيت سره روښان ددغه مکتب ((فني نشر))
ادبي سېک، مؤسس او لومړنی واضع بلل کېږي.

۴- کوم صريح الهجوي امتيازات چې، د شمالي
پښتونخوا او جنوبي پښتونخوا، يعنې (پختون او پښتون) په
لهجو کې شته، د روښان په نشر کې کوم خاص رنگ، چې يوې
خواته مایل وي، نه ليدل کېږي. لکه دی داسې نشر لري، چې د
شمال او جنوب ترمنځ مشترک دی او د منځنۍ پښتونخوا، يعنې
((وزیرستان)) د لهجې اثر هم ډیر نه پکښې ښکاري مثلاً هغه
امالی، چې دغه خلک يې لري لکه مور، مير، دده په نشر کې
ډیري نه ښکاري.

پوهاند حبيبي ددې خبرو علت داسې ښیي. روښان د پلار
له خوا کندهاري^(۱) و او بيا پخپله ده په شمالي پښتونخوا کې
تر پيښور او د يوسفزو تر ميرو پورې سياحت او ژوند کړي و او
مور يې د هند په پښتنو کې محشوره وه، نو ځکه دده په پښتو
ليک کې دټولې پښتونخوا مشترک لهجوي رجحان لیده شی،
مثلاً (مخ يې ووايو ته شی) د کندهار پر لهجه سمه جمله ده،
مگر (زه نژدې یم و ادميان و ته له ځانه) د شمالي پښتونخوا
رنگ لري، تروويه، لولی، هوې، ورچانی، داسې کلمات دي،
چې په کندهار کې نه مستعملېږي. اما ورڅخه، هسې، ښه،

(۱) د پښتو ادبياتو تاريخ، دوهم ټوک، د پوهاند عبدالحی حبيبي تالیف، کابل،

کښيوزي، کښيپاسی او نور ډير کلمات شته، چې د کندهار او جنوبي پښتونخوا د لهجې نمايندگي کوي او بل د شمالي پښتونخوا يعنې د يوسفزو د لهجې غير تافي «نه» کورب په خير البيان کې نه ليدل کيږي، لکه «له کورنه» راغی.

۵ - روښان ځني خاص خاص پښتو نادر لغات هم استعمالوي چې د اخوند درويزه په اثارو کې نه ليدل کيږي.

مثلاً: «کر مکړ» د «امرو نهی» پرځای او «تورکښ» د «سکریت او لښکر پر ځای» (ورمندن) د واجب او لازم (نغوړي) په معروفة یا، د شنونده او پيرو په معنی (یون) رفتار او تګ، «تله» د ترازو په مفهوم، «کالی» دالت او اسباب پر ځای، «چار» د عمل او کار په مفهوم، «نغوته» تحریک او اشاره، «رده» لار او طریقه «غوښت» خواهش او هوا «ستروي» د عظمت په مفهوم او معنی سره.

دا لغات او کلمات ځيني موخې هم پيژنو او دنورو شاعرانو په ديوانونو کې راغلي دي لکه: نغوته، غوښت، کالی، یون.

مگر د ځينو کلماتو استعمال او راوړل د روښان په اثارو کې خاص دي چې د اخوند درويزه په اثارو کې نشته. مثلاً د روښان ځيني خاص کلمات لکه کر، مگر، ورمندن، تورکښ، ستروي او نور.

۶ - ځکه چې روښان پخپل کتاب کې دينی، اخلاقي، عرفاني، فقهي اباحت سره يوځای کړي دي، نو طبعاً عربي کلمات او مصطلحات چې په دغو اباحتو کې اړه درلوده، هم دده په نثر کې ډير دي لکه: صلومه، نبی، سلام، حلال، حرام، رحمن، محبت، بقا، فنا، رحمت، طریقت، توبه، فرض، شیطان

او نور، چې دا رنگه عربي کلمات او مصطلحات د اخوند درويزه په آثارو کې هم ډير شته، لکه: طريقت، رحمت، فنا، بقا، رحمن، الله، خدای، حلال، حرام، سلام، رحمن، رحيم.

۷- روښان ځای پر ځای ځينې خبرې له عربي څخه راوړي، په اياتو او احاديثو او عربي مقولاتو، استدلال کوي، چې دا د پخوانيو په آثارو کې لږ وو. په تيره بيا په نثر کې.

۸- د روښان ځيني پښتو جملې مستقيماً له عربي څخه ترجمه شوي دي، مگر ده يې عربي اصل نه دي ښوولي، خو د لويو صوفيانو اقوال ياد احاديث شريفه مقاصد يې خلص په پښتو کې را اړولي دي او کله ايات شريفه په پښتو ترجمه کوي. مثلاً د «(الله الصمد لم يلد ولم يولد)» مقصد هسې وايي. (زه هغه بې پروايم، چې هر چا د تل بې شريکه، بې مله، بې کالې کړم، نشته څما پلار، نزهمن، نه خور، ورور.)

مگر دا رنگه خصوصيات بيا د اخوند درويزه په آثارو کې نه ليدل کيږي.

۹- د افعالو تکرار لکه د نورو متقدمانو په نثر کې، چې شته، د روښان په نثر کې هم ليدل کيږي او داکار دې ډير کوي مثلاً: «(حال د مخلوقان بدليږي. نور نور کيږي. څما حال نه بدليږي نه نور کيږي)».

کله کله د کلماتو تکرار په پښتو جملو کې راځي، او دا هم نه معلوم کيږي بلکې ښه خوند کوي او د مقصد د توضيح لپاره په ډير سلاست او جزالت تکرار کيږي لکه: «(زه يم په ويښته په پوست کې د ادميان، په وينه په غوښه په ماغزه د ادميان)».

اتم فصل

د پښتو ادبیاتو په تاریخ کې د اخوند درويزه
او دده د پیروانو ادبي مقام

لسمه هجري پېړۍ د پښتنو په سیاسي، اجتماعي، ملي او ادبي تاریخ کې خاص مقام لري په دې پېړۍ کې د پښتنی سیموله یوې برخې څخه د هند د لویې گورگانی امپراطورۍ په مقابل کې د قیام لمبې پورته شوې، دې لمبو ورو، ورو، زور اخیست او په زیاترو پښتنی سیمو کې یې لمن پراخیده، منظم حرکات پیل کیدل، او ورسره د پښتنو د اتحاد او پیوستون شرایط هم برابریدل، دې حرکاتو د هند د گورگانی امپراطورۍ دمانۍ ستنې ولړزولې او په دې هڅه او فکر کې شول، چې د

پښتنو د دغه نهضت مخه ونیسي، له مسلحانه بریدونو سره یې په خپله د پښتنو په سیمو کې هم ځینې خلک راپیدا کړل، چې د دغه نوي فکري حرکت په وړاندې ودریږي او سرسختانه مبارزه ورسره وکړي.

د پښتنو په سیمو کې ددې فکري حرکت مؤسس بایزید روښان و، چې د تبلیغ او خپلولیکنو د لارې یې د هغه وخت د شرایطو سره سم د خپلې نظریې مفکوروي بنسټونه ټینګ کړل. د پښتنو په سیمو کې یې پلویان او پیروان وموندل، چې په دې پیروانو کې ځینې عالمان او ادیبان هم شامل وو. د بایزید ادیبو ملګرو، دخپل مرشد د مفکوروي بنسټونو په بناء په پښتو ژبه آثارو لیکل د روښان او دده د پیروانو آثارو زموږ د ادبیاتو په تاریخ کې د روښاني آثارو یا د روښان د ادبي مکتب په نامه یادېږي.

لکه څنګه چې د مخه مو وویل، د روښان او روښاني نهضت په مقابل کې، په خپله د پښتنی قبیلو له منځه ځینې متنفذ علماء راولاړ شول او د روښاني نهضت په مقابل صف کې ودریدل دوي هم د تبلیغ او لیکنو د لارې د روښاني تبلیغ او لیکنو مقابله کوله^(۱) دا چې د دغه حرکت ملي زیانونه څومره دي او په هغه وخت کې یې د پښتنو په منځ کې د بې اتفاقي، اورونه بل کړل او ډیر پښتانه په دغو اورونو کې وسوزیدل، دا یوه بیهله موضوع او بیل بحث غواړي او ما ددې کتاب په بیلابیلو برخو کې دا موضوع لږ او ډیره څیړلې ده، دلته یوازې

(۱) دا خبره د هیږولو وړ نه ده چې درويزه او دده د ځینو پیروانو په آثارو کې په ښکاره ډول بایزید روښان او دده د ډلې ځینو ملګرو ته بد ویل شوي دي مګر د روښان او نورو روښاني علماوو په آثارو کې د درويزه او دده کورنۍ ته داسې بد څه، چې یادونه یې هم نه ده شوې.

غواړم، چې گران لوستونکي په دې پوه شي چې دوه مې ډلې، د خپل مرام او مقصد د سرته رسولو د پاره څومره پښتو آثار ايجاد کړي دي او دغه آثار زموږ د ژبې په ادبي تاريخ کې څه مقام لري؟

ددې دوه مې ډلې مشر اخوند درويزه ننګرهارى دى. اخوند درويزه د گدای زوى په ۹۴۰ هـ کال د ننګرهار په پاين کې زيږيدلى دى، متدوله علوم يې د سيمې او منطقي په علمي مدارسو کې د متجرو علماو څخه لوستي دي. د آثارو د مطالعې څخه يې معلومېږي چې په شرعي او فقهي علومو کې، متجرب ملاو، له پارسي ادبه يې هم بهره درلوده په عربي ژبه هم پوهيده تفاسير او احاديث يې لوستي وو. د پښتو قومي او ملي روايات هم څه ناڅه ور معلوم وو، د وخت د شرايطو سره سم ددغسې يو علمي بيس په درلودلو سره اخوند درويزه د روشن او روشاني طرز فکر پر ضد په تبليغ او ليکنه پيل وکړ، ده د خپل فعاليت په دوران کې په پښتو او پارسي ژبو ډير آثار وليکل دده آثارو زياتره د روښاني آثارو په مقابل کې ليکل شوي دي. گويا دده په عقیده، ده په خپلو آثارو کې د روښانيانو د مفکورې د رد خبرې کړي دي. د اخوند درويزه له آثارو څخه مخزن الاسلام، ارشاد الطالبين، ارشاد المريدین، تذکره الابرار و الاشرار د يادونې وړ دي.^(۱)

(۱) که څه هم ددې اثر په بيلا بيلو فصلونو کې د اخوند درويزه آثار او هم دده دکورنۍ او پيروانو آثار معرفي شوي دي او همدا رنگه د دغو اشخاصو په باب (د اخوند درويزه په شمول) مفصلې خبرې شوې دي، مگر ددې فصل د خپرلو لپاره زه اړوم، چې ددغو خلکو يعنې د اخوند او دده د پيروانو او کورنۍ په باب هم لږې خبرې بيا وکړم او ددوي آثار هم لږ وښيم، ځکه په پښتو ادبياتو کې د دوي د مقام د څرگندولو اړه ما مجبوروي چې دغه خبرې لږ مختصرې بيا وکړم. هيله ده چې تکرار تلقی نه شي.

په دې آثارو کې مخزن الاسلام، چې زياتې برخې يې په پښتو ژبه ليکل شوې دي، د څو رسالو او مقالو مجموعه ده، چې هره رساله او مقاله يې د يوه ځانگړي اثر حيثيت لري. په مخزن الاسلام کې دغه لاندې اثار شامل دي:

۱ - د سراج الدين ابو محمد عبدالله بن عثمان الاوشي الفرغانوي د قصيدې امالي پښتو ترجمه.

۲ - د شرف الدين ابو عبدالله بن حماد البوصيري د قصيدې برده پښتو ترجمه.

۳ - د شيخ الاسلام امام نجم المله الدين ابو حفص عمر بن محمد اسمعيل بن محمد من اقمان د عقايد نسفي پښتو ترجمه.

۴ - د لطف الله نسفي الكدياني د خلاصه يې كيداني ترجمه.

۵ - د دوولپو فرقو د عقايد و بيان، دا تصوفي رساله ده چې شيخ الاسلام نسفي په پارسي ژبه ليكلي او اخوند درويزه په پښتو ژبه ترجمه کړې ده.

۶ - د تجويد رساله. دا رساله مخارج حروف نومېږي، د مخزن الاسلام په دريم فصل کې راغلي ده او درويزه له عربي ژبې څخه ترجمه کړې ده.

۷ - مقاله در بيان معتقدات اهل سنت، دا رساله په درويشتو نکتو کې خپرل شوې ده.

۸ - مقاله در ذکر ملحدې که سبب شده است تأليف اين کتاب را. په دې برخه کې چې په پښتو او پارسي دواړو ژبو راغلي ده، د روشانيانو او روښاني نهضت پر ضد يو بيان راغلی دي.

۹ - له دې سربيره په مخزن الاسلام کې د اخوند درويزه الف نامه، شمایل نامه، نورنامه، ايمان نامه، پنج گوهر او نورې خورې ورې ليکنې او ترجمې هم راغلي دي، ځينې پارسي او عربي اشعار يې هم په پښتو ترجمه کړي دي.^(۱)

اخوند درويزه هم لکه بايزيد روښان پيروان پيدا کړل، چې د اخوند درويزه د آثارو او افکارو په پيروي يې په پښتو ژبه آثار ايجاد کړل او شعرونه يې وويل د اخوند درويزه په خپله کورنۍ کې هم عالمان او دانشمندان خلک پيدا شول، چې په پښتو ژبه يې آثار وليکل. دغه ښکته نورو پښتنو علماؤ هم د اخوند درويزه د سبک پيروي وکړه او په پښتو ژبه يې آثار وليکل، چې د اخوند درويزه او دده د کورنۍ او پيروانو آثار زموږ د ادب په تاريخ کې د اخوند درويزه د ادبي مکتب په نامه يادېږي.

د اخوند درويزه د آثارو يادونه خو مو په اجمالي ډول وکړه، اوس به دده د پيروانو او کورنۍ آثار ياد کړو او په پای کې به د پښتو ادبياتو په تاريخ کې د دغو آثارو په مقام خبرې وکړو.

۱ - د اخوند درويزه په کورنۍ کې د يادونې وړ عالم او متصوف سړی اخوند کريمداد دی په پښتو ژبه د شعر لوړه قريحه لري. په شعر کې يې د تصوف پلوشې له ورايه ځليږي، ده

(۱) د پارسي اشعارو په لړ کې چې اخوند درويزه کوم اشعار په پښتو اړولي دي، په هغو کې د ناصر خسرو قبادياني بلخي د يوې رباعي ترجمه په خاص ډول د يادونې وړ ده. دا ترجمه په مخزن الاسلام کې راغلې ده. په مخزن کې ځينې نور عربي ابیات هم په پښتو ترجمه شوي دي (د سوانامي حواشي)

په پښتو ژبه يوه الف نامه ليکلې چې د عربي الفبا د هر توري تشرېح يې په يوه غزله کې کړې ده.

دا الفنامه د پښتو د تصوفي ادبياتو يوه غوره برخه ده، چې له فکري ارزښتونو سره بېره يې شعريت هم د يادونې وړ مقام لري. کريمداد په پښتو ژبه نور متفرق شعرونه هم لري او په پارسي ژبه يې د حقوق زنان په نامه يو کتاب ليکلی دی. سربېره پر دې اخوند کريمداد د خپل پلار آثار لکه: مخزن الاسلام او نور سره ترتيب او راټول کړي دي.

۲ - عبدالحليم د عبدالله زوی او د اخوند درويزه لمسی دی، ده هم تصوفي او ديني موضوعات په پښتو شعر نظم کړي دي. دده د اشعارو نمونې د مخزن لاسلام په ملحقاتو کې خوندي دي.

۳ - مصطفى محمد: د نور محمد زوی د کريمداد لمسی د اخوند درويزه کړوسی دی، ده په ۱۱۱۲ هـ ق کال کې مخزن الاسلام ته دوباره ترتيب ورکړی دی او خپل پښتو اشعار يې هم دمخزن سره مله کړي دي. دده شعرونه هم تصوفي او ديني رنگ لري.

۴ - رحيم داد: د مصطفى زوی د نور محمد لمسی د کريمداد کړوسی او د درويزه کودي دی. ده هم په پښتو ديني او تصوفي اشعار ويلی دي، دده اشعار هم د مخزن الاسلام د ځينو خطي نسخو په ملحقاتو کې پيدا کيږي.

۵ - عبدالرحيم: دی هم د اخوند درويزه د ادبي مکتب د شاگردانو څخه حساب شوی دی په پښتو ژبه يې تصوفي او ديني اشعار ويلي دي، شعرونه يې دمخزن او ځينو خطي نسخو په ملحقاتو کې پيدا کيږي.

۶ - عبدالسلام: د پاينده محمد زوی او د اخوند درويزه د ادبي مکتب د شاگردانو او پيروانو څخه حساب شوی دی، ده

په پښتو ژبه ديني او تصوفي شعرونه ويلی دي اشعار يې د مخزن الاسلام د ځينو خطي نسخو په ملحقاتو کې راغلي دي.

۷ - ملا اصغر: د گدای زوی د اخوند درويزه ورور دی. ده هم داخوند درويزه سره په تبليغي چارو کې برخه درلوده او اخوند درويزه يې په خپلو آثارو کې په ډير ښه نوم يادوي، دی هم د پښتو ژبي شاعر او ليکوال دی. پښتو منظومات يې د اخوند درويزه دمخزن د ځينو نسخو په ملاحظاتو کې شته.

۸ - عبدالخالق: عبدالخالق داخوند درويزه زوی او د يوولسمې پيړۍ د علماو، څخه شميرل کيږي، ده په پښتو ژبه د شرايطو احکام ايمان په نامه يو کتاب په پښتو نظم کړی دی.

۹ - اخوند احمد: د اخوند درويزه د ادبي مکتب له پيروانو څخه مشهور سړی، چې د ډيرو تاليفاتو څښتن دی، ده په يوولسمه پيړۍ کې ژوند کړی دی او ډيرې ديني قصي يې په پښتو اړولې دي. دده له آثارو شميره د پښتو ادبياتو د تاريخ محققين تر اتو پورې شميري له آثارو څخه يې د يوسف قصه، د ابراهيم قصه، وقات نامه، شمایل نامه او نور مشهور دي.

داو په لنډ ډول د اخوند درويزه او دده د ادبي مکتب د پيروانو او د دوي د آثارو معرفي اوس به راشو او بڼه گورو چې دغه آثار د پښتو د ادبي تاريخ په مطالعه کې کوم مقام لري.

۱ - اخوند درويزه د مسجع نثر په داسې ډول په پښتو ادب کې دود کړ، چې نظم ته ډير نژدې دی او دا چې د ځينو برخو څخه يې د زياتوالي او کموالي له پاملرنې وروسته سم نظم جوړيږي (دا نظريه د پوهاند عبدالشکور رشاد ده).

۲ - اخوند درويزه خپله د وخت د غوښتنو سره سم د عربي او پارسي څخه ځينې آثار په پښتو ترجمه کړي، چې زموږ د ژبي

د ادبي آثارو په پياوړتيا کې يې ځانته نه دي لکه: د خلاصه کيداني ترجمه، د قصيدهء برده ترجمه، د قصيده امالي ترجمه او د قرآن عظيم د سم لوست په منظور د تجويد د رسالي ترجمه.

له عربي او پارسي ژبو څخه پښتو ته د آثارو د ترجمې جريان د اخوند درويزه په پيروانو کې هم پياوړی و. د اخوند په اولاده کې ځينو کسانو له عربي او پښتو څخه ځينې مفيد آثار په پښتو ترجمه کړي دي لکه په پښتو ژبه کې د لمانځه ترجمه د کریمداد او بيا په وروسته کې د رحيمداد له خوا همدارنگه د سعدي د ځينو غزلو ترجمه د عبدالحليم له خوا وکړه (د زرغونې ياد).

۳- د اخوند درويزه د پيروانو په اثارو خصوصاً د اخوند کریمداد آثار د يوه خاص تصوفي جريان نمايندگي کوي او له دې پلوه د فکري ارزښت درلودونکي دي. د کریمداد الفنامه د پښتو په کلاسيکو ادبياتو کې د اوچت ادبي او فکري حيثيت خاوند ده، د کریمداد الفنامه د تصوف او عرفان په خاصو رموزو پسوال شوی ده، او د اسلامي تصوفي په څيرلو کې په عام ډول او په پښتو شعر کې د عرفاني افکارو د څيرنو په جريان کې پرې په خاص ډول بحث کيدای شي.

۴- د اخوند درويزه په ځينو پارسي اثارو لکه: تذکره الابرار و الاشرار او هم د مخزن ځينې برخې د پښتو د تاريخ په رڼا کولو او د پښتني کلتور د ځينو برخو په څلولو کې د ښه ماخذ کار ورکوي.

د اخوند درويزه د آثارو د کلتوري ارزښتونو په باب سر محقق محمد صديق روهي يوه مفصله مقاله ليکلې ده. د دې څيرنې او دې ته ورته څيرنو په رڼا کې موږ دا معلومولای شو چې د درويزه آثار د کلتوري څيرنو له پلوه هم بې ارزښته نه دي

او زموږ اوسنۍ څيړونکي او آينده گان کولای شي چې د پښتنو د تاريخي کلتوري څيړنو په لړۍ کې پلټنې او څيړنې پرې بنا کړي.

۵- د اخوند درويزه پيروان په هغو لومړيو اديبانو کې حسابيږي چې په پښتو کې يې قيصې ليکلې دي او زموږ د قصه يې ادب پيل د اخوند درويزه د پيروانو له آثارو څخه کيږي. د اخوند درويزه په پيروانو کې اخوند احمد هغه سړی دی چې د يوسف، ابراهيم او نورو ديني قيصې يې ليکلي دي.^(۱)

۶- په پښتو ادب کې د شمایل نامو پيل هم اخوند درويزه کړی دی او ده خپلې شمایل نامې د اخوند درويزه د شمایل نامې په بناء ليکلې ده او د سکندر خان خټک د شمایل نامې ماخذ هم د اخوند درويزه شمایل نامه ده. د سکندر خان خټک شمایل نامه په ۱۳۶۴ هـ ش کال د پښتو ټولنې له خوا د زلمی هيواد مل په ژباړ چاپ شوه.

۷- د اخوند درويزه تجويد هغه لومړی تجويد دی، چې په پښتو کې د قرآن لوستلو سمې طريقې رابښي. دا تجويد د پښتو تجويدونو په سر کې راځی او تر دې تجويد دمخه بل تجويد تر اوسه نه دی معلوم. (په دې باب تفصيل د اکاډيمسين رشاد له خوا د مخارج حروفو په تعليقاتو کې راغلی دی.)

۸- د اخوند درويزه پيروانو متفرق اشار د قدامت په لحاظ زموږ د ادبي تاريخ له پاره د تحقيق او څېړنې ښه مرجع ده، که

(۱) د ارزاني روښاني په آثارو کې هم د حکايت رسول په نامه يوه قصه شته، چې زلمی هيواد مل په ۱۳۵۵ هـ ش کال کې د وږمې مجلې د همدې کال د لومړۍ گڼې له ليارې خپره کړې ده. مگر دا قصه او د اخوند احمد قصې د فني مشخصاتو له پلوه ډير تفاوتونه لري، د اخوند احمد قصې فن ته ډيرې نژدې دي.

څه هم دده د پيروانو متفرق اشار بنسايی نور فکري او ادبي قوت ونه لری، مگر د هغه وخت د شرايطو سره سم په زړه پورې آثار شميرل کيږي او موږ په يوولسمه پيړۍ کې د خپلې ژبې د ادبياتو د تاريخ بنسټونه پرې دروو.

۹- د اخوند درويزه سبک حتی تر دوولسمې پيړۍ پورې د پښتو په ديني حلقو کې محبوبيت درلود او تر کندهار او هراته پورې پښتنو عالمانو په خپلو ليکنو کې دده د سبک پيروي کوله. لکه نور محمد غلجې خپل نافع المسلمين او شيخ حسين هراتی خپل نافع المسلمين د اخوند درويزه د مخزن په سبک ليکلي دي او دې دواړو پښتنو عالمانو د خپلو آثارو په مقدمه کې د اخوند درويزه او دده دمخزن يادونه کړې ده. دا بايد ووايو چې دنور محمد نافع المسلمين په ۱۳۶۳ هـ، ش کال کې د زلمی هيواد مل په زيار د کلتور د دولتي کيمټي له خوا چاپ شوی دی. اود شيخ حسين د نافع المسلمين خطي نسخه د پښتو ټولنې د کتابخانې په خطي کتابونو وکې خوندي ده.

۱۰- د اخوند درويزه مخزن او نور آثار او د کريمداد الفنامه او نور آثار او دده د پيروانو آثار د ايجاد له زماني نه تر اوسه پوري، د پښتنو په ديني حلقو کې خاص محبوبيت او مقبوليت لري پښتانه علماء دغه آثار په مينه لولي او همدا علت دی. چې تر بل هر پښتو اثره د مخزن الاسلام نسخې زياتې ليکل شوی او په ټولو پښتنو سيمو کې پيدا کيږي.

۱۱- د الفنامو پيل که څه هم د روښانيانو له خوا شوی دی، او روښاني شاعرانو لکه، ارزانی، علی محمد مخلص، مرزا دولت او واصل الف ټامي ویلی دي، د درويزه په آثارو کې

هم د شعر دغه معنوي ډول تبارز کوی او ورپسې دده په اولاده کې هم اديبان او شاعران الف نامې جوړوي.

لکه: کریمداد، عبدالحلیم او مصطفی محمد، د کریمداد الف نامه خو دومره مشهوره ده، چې حتی ډیرو لویو عالمانو شرحې پرې لیکلې دي. لکه: د عبدالله قصوري خویشکې شرح، د حاجی بهادر کوهاتی شرح او ورپسې د عثمان په نامه شرح ((د دغو خبرو تفصیل د هند د کتابخانو پښتو خطي نسخې نومي کتاب په تعلیقاتو کې راغلی دي)).

۱۲- که څه هم د عربي او پارسي ادبياتو تر اغيزې لاندې په ډیرو پخوانیو پيړيو کې ځينې شعري اصناف لکه، قصيده غزل، ټوټه، رباعي او نور په پښتو شاعري کې باب شوي دي، مگر د درويزه او دده د پيروانو په آثارو کې هم ځينې دغه شعري اصناف لکه، غزل، ټوټه او مخمس ځان ښکاره کوي، چې د پښتو شعر د تاريخ په مطالعه کې ترې ښه گټه اخيستل کيدای شي.

۱۳- د اخوند درويزه، دده د کورنۍ او دده د پيروانو آثار د ديني ادبياتو په وده کې ډير مهم نقش په غاړه لري. په دغو آثارو کې د لمانځه، اوداسه او د مسلمانې پنځه بناو او نورو ديني او شرعي احکامو په تفصيل او تشریح کې ډير لوی کار شوی دی، چې د دين ښوونې او تعليمات يې په پښتو کې پښتو ته وړاندې کړي دي. او ددوی آثارو په ټولو پښتنې سيمو کې نفوذ پيدا کړی دی. او په دې سلسله کې ځينې ليکل شوي آثار حتی تر اوسه د ديني تعليماتو په نصاب کې ځای لري او زموږ د پښتنې سيمو ديني مدارس ورته په درنه سترگه گوري. دې آثارو وکولای شول چې پښتو د مدرسو په نصاب کې داخله شي.

۱۴- د اخوند درويزه د پلويانو دده د کورنۍ د ادبياتو يادونه خو په دې بحث او ددې کتاب په نورو برخو کې وشوه. دغو خلکو خپل آثار که لږ دي يا ډير دي د اخوند د آثارو د فکري او شکلي ځانگړنو په پيړۍ کښلي دي. مگر دا بايد هيره نه شي چې له يادوشوو کسانو سربيره دځينو نورو کسانو آثار هم د دوی په پيړۍ کښل شوي دي لکه، د شيخ محمد سعيد شفاعت نامه او د اخوند موسی بتي کوتی رسايل، شيخ محمد سعيد د اخوند د زمانې سړی ښکاري او اخوند موسی خو د تاريخ مرصع د کښنوله مخې په دولسمې پيړۍ کې ژوندی و. د دغو دوو تنو آثار د خپلو شکلي خصوصياتو له امله هماغه د اخوند درويزه د مخزن کره - وره لری. له دې يادونې څخه مقصد دا و چې د اخوند د سبک د پلويانو دايره پراخه ده. او موږ په حقه کولای شو چې دی د يو مکتب مؤسس وبولو.

نتیجه

داخوند درويزه دده د کورنۍ او پيروانو او همدارنگه د دوي د ادبي دريځ په باب ددې ليکنې په پاي کې بايد ووايو چې:

۱- داخوند درويزه (۹۲۴-۱۰۲۸ هـ ق) د لسمې هجري پيړۍ د څلورمې لسيزې په وروستۍ کال د ننګرهار د شينوارو د پايين د يوې بانفوذه علمي او روحاني کورنۍ په غيرکې وزېږيد. دی په پښتني چاپيريال کې لوي شو، د وخت مروج علوم يې د سيمې او دهندوستان په علمي درس خانوکې پاي ته ورسول. فقيه، تفسير، احاديث سلوک او معرفت او نورو شرعي او ديني علومو کې د وخت له ښوعلماوو څخه وگڼل شو.

د مروجو علومو تر زده کړې وروسته يې د خلکو د تلقين، روحاني او ديني روزنې لپاره ملا وتړله. خلکو په درناوي ورته کتل، او د پښتوخوا په ټولو سيمو کې يې روحاني نفوذ خپور شو. د وخت حکومت او محلي حکامو هم په درناوي ورته کتل.

او دربار ته يې هم لاره درلوده. د پښتونخوا دغه لوی عالم د اته اتيا کالو په عمر په ۱۰۲۸ هـ ق کال مړ شو او د پيښور د هزارخاني په هديره کې خاور ته وسپارل شو. چې پر قبر يې اوس هم گومبته ولاړه ده، او خلک يې په درناوي زيارت ته ورځي او د لوي خداي (ج) له درباره دده په روی خپل مرادونه غواړي.

۲- اخوند درويزه په داسې وخت کې نړۍ ته سترگې پرانيستې چې د هند د گورگاني شاهانو حکومت د هند په پراخه سيمه ان تر کابل څخه پورې غوړولې وې، او د پښتنو يوه عمده سيمه د هند د گورگاني شاهانو د حکامو له خوا اداره کيده، او زمور د ملک ځينې نورې برخې د شمال له خوا د ماوراءالنهر د خانانو تر واک لاندې وې، او د غرب له خوا ان تر کندهاره زمور سيمې د ايران (پارس) د شاهي کورنيو د قدرت په ولکه کې شاملې وې. په حقيقت کې زمور هيواد د دريو شاهي قدرتونو د رقابت مرکز و، او هر قدرت غوښتل چې دخپل نفوذ او قدرت ساحه زمور په ملک کې پراخه کړي.

په اجتماعي لحاظ خلک د جاگيردارانو او محلي خانانو د رعيت په ډول ددوي تر مستقيم واک لاندې وو، د مرکزي او ايالتي حکومتونو له خوا محلي بانفوذه کسانو ته جاغيرونه ورکړل شوي، عام اولس ددغو جاگيردارانو دهقانان او مزدوران وو.

د هغې دورې له اسنادو ښکاري چې د دولت عمومي اتکا په جاگيردارانو، يا نفوذه خانانو (چې زياتره جاگيرداران هم وو) او ديني علما وو او با نفوذه روحانيونو باندې وه.

۳- هغه زمان کې چې اخوند درويزه ژوند کاوه، د پښتونخوا په سيمو کې يوه بله مذهبي ډله له نويو فکرونو او روشونو سره منځ ته راغله. ددغه نهضت مشر بايزيدروښان و.

ده د خدای (ج) د پیژندنې لپاره د وحدة الوجود لاره غوره کړه. دوی غوښتل چې په جامعه کې یوه تحرک ایجاد شي او موجود رکود له منځه یوسي.

د جامعي بانفوذه اقشارو دده له فکر سره مخالفت وښود، خصوصاً دیني عالمانو او هغو روحانیونو چې د وخت د حکومت پالیسي یې تعقیبوله د دوي مخالفت وکړ.

روښان پیر په ټوله پښتونخوا کې پیروان وموندل دغه رنگه درويزه او د درويزه په څیر نورو عالمانو هم په جامعه کې طرفداران درلودل. د دغو دواړو ډلو ترمنځ مشاجره او مناقشي وشوې. دغو مناقشو تر ډیره دوام وموند، دروښان د زامنو او لمسیو له خوا هم دغو مبارزو جریان درلود.

۴ - اخوند درويزه په پښتو - پارسي او عربي ژبو پوهیده، او په دغه درې سره ژبو کې یې د څه لیکلو توان درلود.

ده د شرعي او دیني تلقین او دخلکو د پوهولو لپاره په پښتو - پارسي او عربي ژبو په لیکلو پیل وکړ ډیر آثار یې له عربي ترجمه کړل، په پښتوي ډیر رسایل ولیکل چې مجموعه یې په مخزن الاسلام کې راغلې ده. دغه رنگه نور آثار یې په ارشاد الطالبین او ارشاد المریدین کې خوندي دي او تذکره الأبرار و الاشرار خويي د پښتنو د تاریخ او کلتور په څپړنه کې ډیر مهم کتاب دي.

ده د پښتو آثارو په کښنه کې له یو خاص سبک څخه کار واخیست، چې څه برخې یې نیمه منظومي او ډیرې برخې یې نظم دي. دده نظمونه او نیمه منظوم آثار د ژبي، د وینا د سبک د اصطلاحاتو د کارونې او مضمون لپاره ځانته ځانگړي روشونه لري.

۵ - د اخوند درويزه کورنۍ کې هم د پښتو ژبې ليکوال او شاعران راويزيريدل، چې هر يوه يې په ديني علومو او تصوف کې پوره لاس درلود، او خپل افکار يې په پښتو ژبه وليکل او نظم يې کړل.

د اخوند درويزه د کورنۍ په ليکوالو او شاعرانو کې ملا
اصغر، عبدالخالق، کریمداد، عبدالحليم، مصطفی محمد او
رحیمداد د یادونې وړ دي. ددغو کسانو آثار د فکر او مضمون
او همدارنگه د شکلي رغبتونو له پلوه داخوند له فکر او نظره
متاثر دی او د اخوند د سبک پیروان دی.

۶- داخونداو دده د کورنۍ آثار په ټوله پښتونخوا کې ان تر هراته ورسیدل او د پښتو په علمی او دینی حلقو کې دخلکو د استفادې وړ شول.

نورو پښتنو علما وو او د انشمندانو چې په پښتو کې یې د
څه لیکلو توان درلود، هغوی هم په خپلو کښنو کې د دوي
آثارو ته توجه وکړه، او د اخوند د آثارو په سبک یې آثار و لیکل
چې له هغې جملې څخه موږ اخوند احمد، میر حسین هروي،
شیخ محمد سعید، نور محمد غلجی او نور حسابولای شو.
دغو خلکو په لسگونو آثار په پښتو کښلی دی.

۷- د روښان پير او دده د پيروانو د پښتو ايجاداتو سره د درويزه خپل اثار يو څه روابط لري، مگر دا چې د سبك له پلوه دې خامخا يوشی وی دا خبره يو څه تامل غواړي. روابط ځكه سره لري چې درويزه خپل ځينې آثار د روښان پير او دده د پيروانو د آثارو په تقليد كښلی دي لكه: د رسم الخط رساله، الفنامه، تذكرة الإبرار والاشرار، ويل كيږي چې درويزه تذكره

الابرار والشرار د ارزاني روښاني د مرآة المحققين په تقليد کښلې ده.

۸- اخوند درويزه او دده کورنۍ او پيروانو په پښتو کې ځينې مهم آثار وکښل، له عربي او پارسي ژبوو څخه يې ډير اخلاقي، ديني او تصوفي مطلب په پښتو وژباړل، او د ژباړې کوم دود چې په دريمه هجري پيړۍ کې پښتنو پيل کړي و، هغه يې وپاله او خاص رونق يې ورباندې، د پښتنو په ديني حلقو کې يې د پښتو کښنې عمومي جريان تر تاثير لاندې راوست. او د درويزه سبک ان دوه درې سوه کاله په ځينو پښتنو ديني ليکوالو کې محبوبيت درلود.

ماخذ او منابع:

- اثر، عبدالحليم: تير هير شاعران، پښتو اكيډيمی، پيښور ۱۹۶۳.
- اكبر، عبدالاکير خان: روښانيان ياد د مغلو تاركيان، پيښور ۱۹۶۸.
- بختانی، عبدالله (خپړندوي): پښتانه شعرا، څلورم ټوك، پښتو ټولنه، كابل ۱۳۵۷.
- بختانی، عبدالله (خپړندوي): د كليد افغانی تعليقات، د پښتو د پرمختيا او پياوړتيا آمریت، كابل ۱۳۵۶.
- بریش: د زوي قربانی، د زيري كالنی، پښتو ټولنه، كابل ۱۳۶۰.
- بریش: د روښان ياد، د مقالو مجموعه، پښتو ټولنه، كابل ۱۳۵۵.
- بينوا. عبدالرؤف: د افغانستان نوميالی (دريم ټوك) د پښتو پرمختيا او پياوړتيا آمریت كابل، ۱۳۵۶.
- حبیبی، عبدالحی (پوهاند): د پښتو ادبياتو تاريخ، (دوهم ټوك)، (دوهم چاپ) پښتو ټولنه، كابل ۱۳۴۲.
- حبیبی، عبدالحی (پوهاند): پښتانه شعراء، (لومړي ټوك)، پښتو ټولنه، كابل ۱۳۲۰.
- حبیبی، عبدالحی (پوهاند): د خيرالبيان مقدمه، كابل پوهنتون، د ادبياتو پوهنځی ۱۳۵۳.
- حبیبی، عبدالحی (پوهاند): تاريخچه سبكهاي اشعار پښتو كابل كالنی، ۱۳۱۹.

- حبیبی، عبدالحی (پوهاند): د خوشحال خټک سواتنامه، پښتو ټولنه، کابل، ۱۳۵۸.
- خټک، سکندر خان: پښتدنامه او شمایل نامه، د زلمی هیوادمیل په زیار، د افغانستان د علومو اکاډیمۍ ۱۳۶۲.
- درويزه (اخوند): مخزن الاسلام، د پروفیسور تقویم الحق کاکاخیل په زیار، پښتو اکاډیمۍ پېښور ۱۳۶۷.
- درويزه (اخوند): تذکره البرار و الشرار، پېښور، ۱۳۶۰.
- درويزه (اخوند): ارشاد المردین، دهلی ۱۲۸۹ هـ.ق.
- درويزه (اخوند): ارشاد الطالبین، لاهور، ۱۳۳۵ هـ.ق.
- رښتین، صدیق الله (پوهاند): د پښتو د ادب تاریخ، پښتو ټولنه، کابل ۱۳۲۵.
- رښتین، صدیق الله (پوهاند): پښتو پیژندنه، پښتو څیړنې، کابل - پښتو ټولنه ۱۳۵۶.
- رشاد، عبدالشکور (اکاډمیسین): گلشن روه، مقدمه، کابل - د پښتو پرمختیا او پیاوړتیا ۱۳۵۶.
- رشاد، عبدالشکور (اکاډمیسین): د خوشال په آثارو کې د گلستان او بوستان د وړېمو څرک.
- د زرغونې یاد، د زلمی هیوادمیل په زیار، کابل - د پښتو څېړنو بین المللی مرکز ۱۳۶۲.
- روښی، محمد صدیق (د اکاډمیسین کاندید): ادبی څیړنې، کابل، ټنګرهار پوهنتون ۱۳۶۰.
- غلجی، نور محمد: نافع المسلمین، د زلمی هیوادمیل په زیار، کابل - د کلتور ریاست ۱۳۶۳.
- کامل، دوست محمد خان: (مقدمه)، تاریخ مرصع، د افضل خان، یونیورسټی پک ایجنسی پېښور ۱۹۷۴.

- مو تيروس، گريگورويچ، اسلانوف: د روښانيانو ملي نهضت، د سرمحقق معتمد ترجمه کابل، پښتو ټولنه، ۱۲۵۳.
- مخلص، علي محمد: حالنامه، د نور الله اولسپال په زيار کابل - پښتو ټولنه، ۱۳۶۴.
- هوتک، محمد: پټه خزانه، د مرحوم حبيبي په زيار، کابل - پښتو ټولنه، ۱۳۲۳.
- هيوادمل، زلمی: فرهنگ زبان و ادبيات پښتو، (لومړي ټوک)، کابل - تاليف او ترجمه، ۱۳۵۶.
- هيوادمل زلمی: فرهنگ ادبيات پښتو (دوهم ټوک)، کمیته دولتي طبع و نشر - کابل، ۱۳۶۵.
- هيوادمل زلمی: فرهنگ ادبيات پښتو، (درېم ټوک)، کمیته دولتي طبع و نشر - کابل ۱۳۶۶.
- هيوادمل، زلمی: د هند د کتابخانو پښتو خطي نسخې، کابل، د علومو اکاډمي، ۱۳۶۳.
- هيوادمل، زلمی: د ارزاني روښاني الفنامي، کابل مجله د ۱۳۵۵ کال لومړۍ گڼه.
- هيوادمل، زلمی: بيگ محمد، کابل مجله، د ۱۳۵۶ کال پنځمه گڼه.

گرانو لوستونکو!

زموږ د هغې سره سره په دې کتاب کې يو شمير چاپي تيروتنې راغلي دي، هيله لرو له لوستلو نه مخکې دغه غلطۍ اصلاح کړي.

پاڼه	کړبنه	ناسم	سم
ک	عنوان	پيروانو	پيروانو
م	۴	خوار	خور
۱	عنوان	سر خبری	د سر خبری
۷	۱۸	پايینی	پايینی
۱۴	۱۳	دریار	دربار
۱۴	۱۷	کبرو په	کبرويه
۱۹	۲	بعدالکود	بعدالکور
۲۵	۱۱	صوف	صوفی
۳۱	۸	په	به
۴۱	۱۲	گټنو	گټو
۴۲	۱۳	خلورو	خلورو
۴۹	۱۵	مقتدا	مقتدر
۵۳	۱۹	خير البيان	خرالبيان
۹۷	۶	مئيجر راوړتی	ميجر راوړتی
۱۱۲	۱۸	مخز الاسرار	مخزن الاسرار
۱۱۸	۷	ناصر	نامی
۱۱۸	۱۸	پر	بر
۱۲۱	۳	بی	بې
۱۵۸	۱	بي	بي



چاپی تیروتنی

۱۷۲

گرانو لوستونکوا

زموږ د هڅې سره سره په دې کتاب کې یو شمیر چاپي تیروتنې راغلي دي، هیله لرو له لوستلو نه مخکې دغه غلطی اصلاح کړي.

پاڼه	کرښه	تاسم	سم
ک	عنوان	پیروان	پیروانو
م	۴	خوار	خور
۱	عنوان	سرخبری	د سرخبري
۷	۱۸	پایینی	پایینی
۱۴	۱۳	دریار	دربار
۱۴	۱۷	کبرو په	کبرویه
۱۹	۲	بعدالکود	بعدالکور
۲۵	۱۱	صوف	صوفی
۳۱	۸	په	به
۴۱	۱۲	گتنو	گتنو
۴۲	۱۳	خلورو	خلورو
۴۹	۱۵	مقتدا	مقتدر
۵۳	۱۹	خیرالبیان	خرالبیان
۹۷	۶	منیجر راوړتی	میجر راوړتی
۱۱۲	۱۸	مخز الاسرار	مخزن الاسرار
۱۱۸	۷	ناص	نامی
۱۱۸	۱۸	پر	بر
۱۲۱	۳	بی	بیې
۱۵۸	۱	یې	بیې

په پښتو ادب کې د اخوند دروېزه او د ده د پيروانو ادبي مقام

سر خېرونکي محمد اسماعيل

891.593

SAR

2003

891.593

SAR

2003